* O parte a conţinutului acestui manual poate fi diferită de telefonul dumneavoastră, în funcţie de programele instalate sau de furnizorul dumneavoastră de servicii.

# TELEFON GPRS
# SGH-E630




**SAMSUNG ELECTRONICS**





Printed in Korea
Code No.: GH68-06145A
Romanian. 05/2005. Rev. 1.0


World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

# Cuprins

# Măsuri de siguranţă importante

Citiţi aceste instrucţiuni înainte de utilizarea telefonului mobil. Nerespectarea acestora poate fi periculoasă sau ilegală.

**Siguranţa în trafic**

Nu vorbiţi la telefon în timp ce conduceţi. Parcaţi mai întâi maşina.

**Opriţi telefonul la alimentarea cu carburanţi**

Nu folosiţi telefonul în punctele de alimentare cu carburant (benzinării) sau în apropierea carburanţilor sau a substanţelor chimice.

**Opriţi telefonul în avion**

Telefoanele mobile pot cauza interferenţe. Folosirea lor la bordul avioanelor este atât ilegală cât şi periculoasă.

**Opriţi telefonul lângă echipamentele medicale**

Închideţi telefonul în apropierea echipamentelor medicale. Spitalele şi clinicile pot utiliza echipamente sensibile la energia radio externă. Respectaţi toate normele şi regulile în vigoare în incinta spitalelor.

**Interferenţe**

Toate telefoanele mobile pot intra în interferenţă cu alte dispositive ceea ce le-ar putea afecta funcţionarea.

**Norme speciale**

Respectaţi toate normele speciale în vigoare în orice zonă şi opriţi întotdeauna telefonul atunci când este interzisă utilizarea acestuia, sau când acesta poate cauza interferenţe sau pericole (în spitale).

**Rezistenţa la apă**

Telefonul dumneavoastră nu este rezistent la apă. Vă recomandăm să îl păstraţi uscat.

### Folosiţi cu grijă telefonul

Folosiţi telefonul numai în poziţie normală (la ureche). Evitaţi contactul inutil cu partea superioară a telefonului atunci când acesta este pornit, în special în timpul unei convorbiri.

### Apel de urgenţă

Introduceţi numărul de urgenţă pentru locaţia în care vă aflaţi, apoi apăsaţi tasta . Daţi toate informaţiile necesare cât mai precis posibil. Nu încheiaţi convorbirea până când nu vi se permite acest lucru.

### Nu lăsaţi telefonul la îndemâna copiilor

Nu lăsaţi telefonul şi toate piesele acestuia, inclusiv accesoriile, la îndemâna copiilor mici.

### Accesorii şi baterii

Utilizaţi numai accesorii originale Samsung. Utilizarea unor accesorii neomologate poate deteriora telefonul şi poate fi periculoasă.
Utilizaţi numai baterii originale Samsung şi încărcaţi bateria numai cu încărcătoare originale Samsung.

### Apelaţi la centre de service autorizate

Instalarea sau repararea telefonului trebuie efectuată numai de către personal de service calificat.

Pentru informaţii detaliate despre siguranţă, vezi "Informaţii importante pentru sănătate şi siguranţă" la pagina 177.

**ATENŢIE**

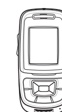
PERICOL DE EXPLOZIE ÎN CAZUL ÎNLOCUIRII BATERIEI CU UN MODEL NECORESPUNZĂTOR.

ARUNCAŢI BATERIILE UZATE ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCŢIUNILE.

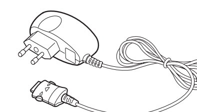


# Despachetarea

Pachetul dumneavoastră conţine următoarele articole:



Telefon



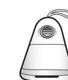
Încărcător telefon




Baterie



Manual cu instrucţiuni de utilizare



Difuzor extern

**Note**:
- Articolele furnizate împreună cu telefonul dumneavoastră pot fi diferite, în funcţie de ţara de achiziţie sau de furnizorul de servicii.
- Folosiţi numai o cască omologată de Samsung pentru a obţine sunet de calitate optimă. Dacă folosiţi alte produse, este posibil ca acestea să producă mai mult zgomot decât o cască Samsung.

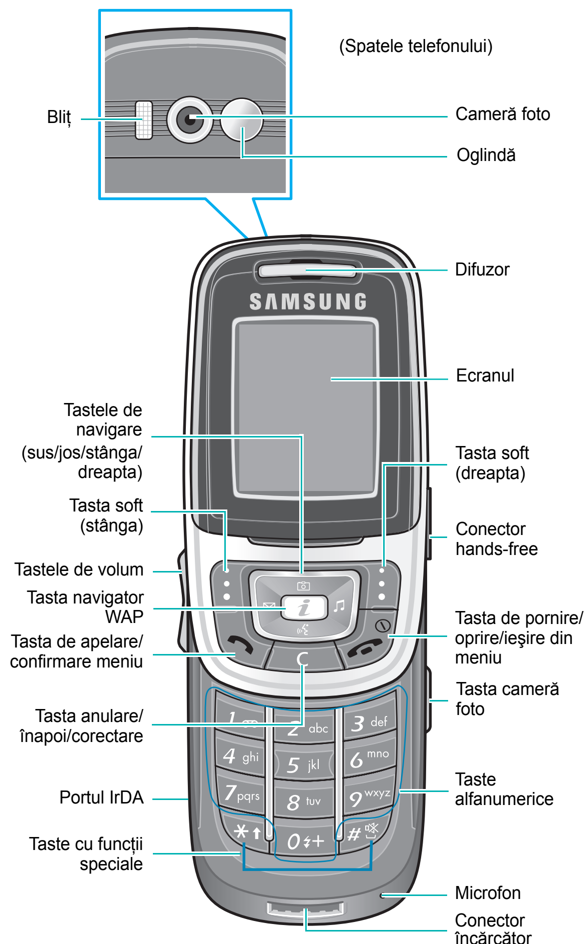
Puteţi obţine următoarele accesorii pentru telefonul dumneavoastră de la distribuitorul local Samsung:

- Încărcător telefon
- "Hands-free" cu şnur
- Cablu conectare PC serial

# Telefonul dumneavoastră

## Aspectul telefonului

Ilustrația următoare indică elementele principale ale telefonului dumneavoastră:








| Taste | Descriere |
|---|---|
|  (tastele soft) | Efectuează funcțiile indicate de textul de deasupra lor, pe linia de jos a ecranului. |
|  | În modul meniu, parcurg opțiunile de meniu. În modul inactiv, tasta săgeată stânga intră în ecranul **Scriere mesaj SMS nou**, tasta săgeată dreapta intră în meniul de setare a **Melodiei pentru apeluri primite**, iar tasta săgeată jos intră în meniul **Înregistrare vocală**. Tasta săgeată sus intră în meniul **Camera foto**, când este ținută apăsată trece telefonul în modul foto. |
|  | În modul inactiv (standby), lansează direct navigatorul WAP (Wireless Application Protocol). |
|  | Efectuează sau preia un apel. În modul inactiv (standby), accesează lista apelurilor. În modul meniu, selectează o funcție de meniu sau salvează informația pe care ați introdus-o, cum ar fi un nume în memoria telefonului sau a cartelei SIM. |
|  | Şterge caractere de pe ecran. Când este ținută apăsată în modul inactiv, accesează rapid submeniul **Notă nouă**. În modul meniu, revine la meniul anterior. |

| Taste | Descriere *(continuare)* |
|---|---|
| | Încheie un apel.<br>Când este ținută apăsată, porneşte sau opreşte telefonul.<br>În modul meniu, anulează ceea ce ați introdus şi revine în modul inactiv. |
| | Când este ținută apăsată în modul inactiv, accesează rapid serverul de mesagerie vocală. |
| | Introduc numere, litere şi unele caractere speciale. |
| | Utilizate pentru diverse scopuri în funcții diferite.<br>Când este ținută apăsată în timp ce introduceți un număr, tasta ✱ introduce caracterul **P**.<br>Când este ținută apăsată în modul inactiv, tasta # activează sau dezactivează modul silențios. |
| | (pe partea laterală stânga a telefonului)<br>În timpul unui apel, reglează volumul difuzorului.<br>În modul inactiv (standby), reglează volumul tonului tastelor.<br>În modul foto, apăsarea tastei de creştere volum răstoarnă imaginea pe verticală iar apăsarea tastei de scădere volum răstoarnă imaginea pe orizontală. |



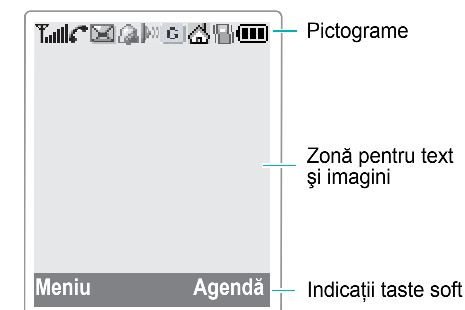


| Taste | Descriere *(continuare)* |
|---|---|
| | (pe partea laterală dreapta a telefonului)<br>Când este ținută apăsată, activează modul foto. În modul foto, funcționează ca declanşator al camerei foto. |

## Ecranul

### Aspectul ecranului

Ecranul conține trei zone:




| Arie | Descriere |
|---|---|
| Prima linie | Afişează diverse pictograme. Vezi pagina 14. |
| Liniile din mijloc | Afişează mesaje, instrucțiuni şi orice informații pe care le introduceți, cum ar fi numărul de telefon. |
| Ultima linie | Afişează funcțiile asociate curent celor două taste soft. |

## Pictograme

| Picto-gramă | Descriere |
|---|---|
| | Indică puterea semnalului recepționat. Cu cât este mai mare numărul de bare, cu atât este mai puternic semnalul. |
| | Apare în cursul unui apel. |
| | Apare când sunteți în afara zonei de acoperire. Când este afişată, nu puteți primi sau efectua apeluri. |
| | Apare când aveți mesaje vocale noi sau neascultate. În cazul în care cartela SIM include ALS (Serviciul Linie Alternativă), această pictogramă poate apărea ca , , . |
| | Apare când aveți mesaje noi sau necitite. |
| | Apare când aveți mesaje multimedia noi sau necitite. |
| | Apare când recuperați un mesaj multimedia. |
| | Apare când trimiteți un mesaj multimedia. |
| | Apare când fixați alarma să sune la ora specificată. |
| | Apare când portul IrDA este activ. Pentru detalii, vezi pagina 168. |
| | Apare când conectați telefonul la calculator prin portul IrDA. |
| | Apare când sunteți conectat la rețeaua GPRS. |





| Picto-gramă | Descriere *(continuare)* |
|---|---|
| | Apare când funcția de redirecționare a apelurilor este activată. În cazul în care cartela SIM include ALS (Serviciul Linie Alternativă), această pictogramă poate apărea cu numărul 1, 2 sau cu amândouă. De exemplu: , , . |
| | Apare când sunteți în zona de servicii de acasă. (Această pictogramă va fi afişată numai dacă furnizorul dumneavoastra de servicii include această funcție.) |
| | Apare când sunteți în zona de la birou. (Această pictogramă va fi afişată numai dacă furnizorul dumneavoastra de servicii include această funcție.) |
| | Apare când setați tipul de avertizare pentru apeluri primite pe **Vibrații** sau **Vibrație apoi melodie**. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 84. |
| | Apare când este activ modul silențios. |
| | Indică nivelul bateriei. Cu cât este mai mare numărul de bare, cu atât bateria este mai încărcată. |

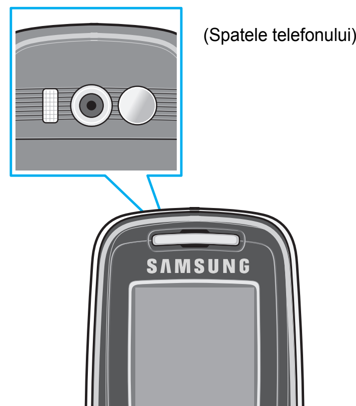
## Lumină fundal

Ecranul principal şi tastatura sunt iluminate de o lumină de fundal. Atunci când apăsaţi o tastă sau deschideţi clapeta, lumina de fundal se aprinde. Aceasta se stinge dacă nu apăsaţi nici o tastă pentru o anumită perioadă de timp, definită în opţiunea de meniu **Lumină fundal**. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 161.

## Camera foto

Camera foto încorporată în telefon vă permite să faceţi fotografii persoanelor şi evenimentelor oriunde aţi fi.

Pentru detalii suplimentare despre utilizarea funcţiei Cameră foto, vezi pagina 151.




(Spatele telefonului)

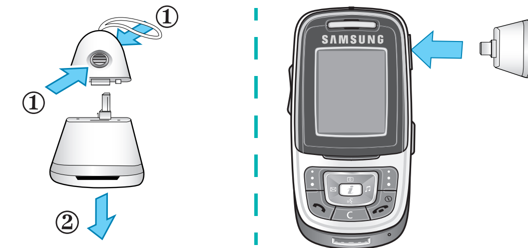




## Difuzor extern

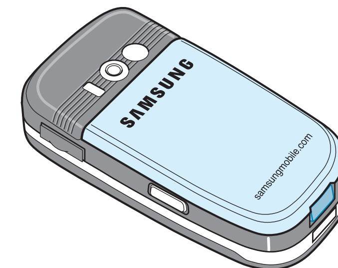
Cu ajutorul difuzorului extern, puteţi auzi sunetele mai tare.

Pentru a-l utiliza, daţi jos capacul şi conectaţi difuzorul extern la mufa hands-free din partea dreaptă a telefonului.




## Antena internă

Telefonul dumneavoastră are o antenă încorporată. Ca şi în cazul altor echipamente de transmisii radio mobile, evitaţi contactul inutil cu antena atunci când telefonul este pornit. Contactul cu antena afectează calitatea convorbirii şi poate avea ca efect creşterea inutilă a consumului de energie al telefonului.



# Inițierea

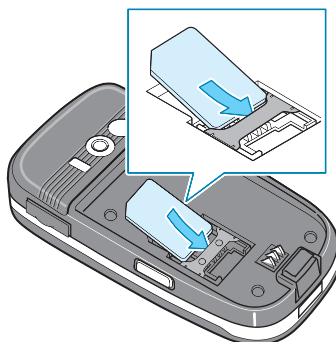
## Instalarea/scoaterea cartelei SIM

Atunci când vă abonați la o rețea de telefonie mobilă, vi se furnizează o cartelă SIM încărcată cu detaliile dumneavoastră de abonare, cum ar fi codul dumneavoastră PIN, servicii opționale disponibile şi altele.

- Nu lăsați cartelele miniaturale SIM la îndemâna copiilor.
- Cartela SIM şi contactele pe care le conține pot fi uşor deteriorate prin zgâriere sau îndoire, deci aveți grijă în timpul manipulării, introducerii sau scoaterii cartelei.
- Când introduceți cartela SIM, asigurați-vă că telefonul este oprit şi apoi scoateți bateria.

### Introducerea cartelei SIM

1. Dacă este nevoie, scoateți bateria aşa cum este indicat la pagina 20.
2. Introduceți cartela SIM sub cele două cleme, asigurându-vă că ați orientat colțul tăiat spre stânga sus şi contactele aurite sunt orientate către contactele din telefon.

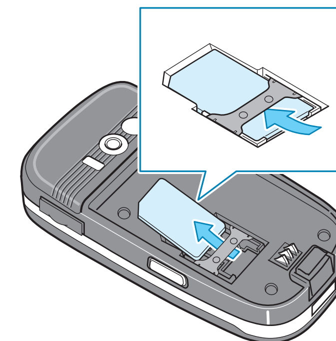






### Scoaterea cartelei SIM

Pentru a scoate cartela SIM, glisați-o aşa cum este indicat şi scoateți-o din locaşul ei.



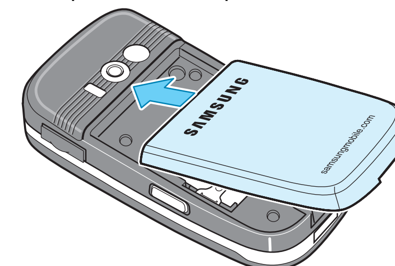
## Instalarea/scoaterea/încărcarea bateriei

Telefonul dumneavoastră este alimentat de o baterie reîncărcabilă Li-ion. Utilizați numai baterii şi încărcătoare omologate. Solicitați detalii suplimentare de la distribuitorul local Samsung.

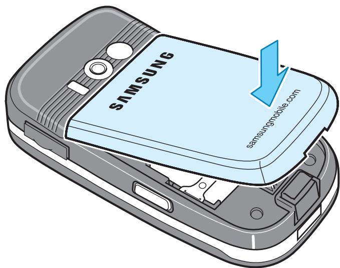
**Notă**: Trebuie să încărcați complet bateria înainte de a utiliza telefonul pentru prima dată. O baterie standard descărcată se reîncarcă complet în circa 130 de minute.

### Instalarea bateriei

1. Introduceți clemele din partea de sus a bateriei în orificiile corespunzătoare de pe telefon.



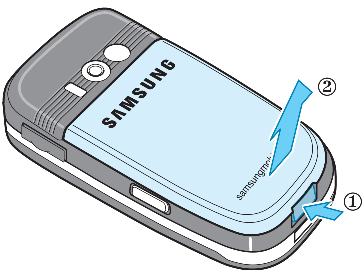
2. Apăsați bateria pe spatele telefonului până când aceasta se fixează cu un clic.



## Scoaterea bateriei

1. Opriți telefonul ținând apăsată tasta .

2. Pentru a scoate bateria, apăsați clema bateriei şi țineți-o în acea poziție.








## Încărcarea bateriei utilizând încărcătorul

**Notă**: Telefonul poate fi utilizat în timp ce bateria se încarcă, dar bateria se va încărca mai încet.

1. Introduceți conectorul încărcătorului în mufa din partea de jos a telefonului.

   Asigurați-vă că săgeata de pe conectorul încărcătorului este îndreptată către fața telefonului.



2. Conectați încărcătorul la o priză de perete standard.

   În timpul încărcării, pictograma bateriei din colțul dreapta sus al ecranului principal se umple repetat pentru a indica faptul că bateria se încarcă.

3. Atunci când încărcarea este terminată, deconectați încărcătorul de la priză şi de la telefon apăsând pe clemele gri de pe ambele laturi ale conectorului şi trageți conectorul afară.



### Indicatorul baterie descărcată

Atunci când bateria este descărcată şi mai rămân doar câteva minute de convorbire, senzorul bateriei vă informează în felurile următoare: o pictogramă a unei baterii goale clipeşte pe ecran ( ), veți auzi un ton de avertizare şi un mesaj va fi repetat la intervale regulate pe ecran.

Atunci când bateria devine prea slabă pentru ca telefonul să mai funcționeze, acesta se închide automat.





## Pornirea şi oprirea telefonului

Pentru a porni telefonul:

1. Țineți apăsată tasta până când porneşte telefonul.
2. Dacă telefonul solicită codul PIN, introduceți codul PIN şi apăsați tasta soft **OK**. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 174.

   Telefonul caută rețeaua dumneavoastră şi data şi ora curente sunt afişate pe ecranul principal şi pe cel extern. După ce telefonul găseşte rețeaua, puteți efectua sau primi apeluri.




**Notă**: Pentru a modifica limba, utilizați opțiunea de meniu **Limbă**. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 162.

Pentru a opri telefonul:

Țineți apăsată tasta până când se afişează animația de oprire.

## Selectarea funcțiilor şi opțiunilor

Acest model de telefon vă oferă o serie de funcții care vă permit personalizarea setărilor sale. Funcțiile sunt organizate în meniuri şi sub-meniuri, care se pot accesa prin intermediul celor două taste soft [⋮] şi [⋮]. Fiecare meniu şi sub-meniu vă permite vizualizarea şi modificarea setărilor corespunzătoore fiecărei funcții.

Rolurile îndeplinite de tastele soft diferă în funcție de context, etichetele sau pictogramele de pe ecran de deasupra fiecărei taste soft indicând rolul curent al acesteia.

Exemplu:




Apăsați tasta soft din stânga pentru a accesa funcțiile din meniu.

Apăsați tasta soft din dreapta pentru a accesa funcția Agendă telefon.





Pentru a afişa diversele funcții/opțiuni disponibile şi a o selecta pe cea dorită:

1. Apăsați tasta soft corespunzătoare.

2.

| Pentru... | Apăsați... |
|---|---|
| a selecta:<br>• funcția afişată<br>• opțiunea evidențiată | tasta soft **Selectare**. |
| a afişa funcția următoare sau a evidenția opțiunea următoare dintr-o listă | tasta săgeată jos. |
| a reveni la funcția sau opțiunea anterioară din listă | tasta săgeată sus. |
| a reveni la nivelul anterior din structură | tasta soft ⮌ (sau tasta soft **Înapoi**) sau tasta **C**. |
| a reveni la modul inactiv | tasta [end]. |

La accesarea anumitor funcții vi se va solicita o parolă sau cod PIN. Introduceți codul dorit şi apăsați tasta soft **OK**.

## Blocarea sau deblocarea tastaturii

Puteți bloca tastele soft, tastele de navigare, tasta navigator WAP, tastele de volum şi tasta cameră foto pentru a evita apăsarea accidentală a acestora.

Pentru a bloca tastele, glisați clapeta în jos.

**Notă**: Aveți grijă la mişcarea degetului atunci când glisați clapeta în jos.

Dacă selectați **Oprire operațiune** pentru opțiunea **Jos** din meniul **Setări glisare** (vezi pagina 167), telefonul blochează automat tastele atunci când glisați clapeta în jos.

În caz contrar, dacă selectați **Continuare operațiune** pentru opțiunea **Jos** din meniul **Setări glisare** (vezi pagina 167), mesajul de confirmare se afişează pe ecran câteva secunde după ce glisați clapeta în jos în modul inactiv. Când mesajul este afişat, puteți bloca tastele apăsând tasta soft **Da**. Dacă nu apăsați tastele soft **Da** sau **Nu** când se afişează mesajul de confirmare, tastatura telefonului va fi blocată în scurt timp.

Pentru a debloca tastele, glisați clapeta în sus, apăsați tasta soft **Debloc.**, sau apăsați tasta soft 🔒 şi apoi apăsați din nou tasta soft **OK**.



# Funcții de apelare

## Efectuarea unui apel

### Utilizarea tastelor numerice

Când se afişează ecranul inactiv, introduceți prefixul şi numărul de telefon şi apăsați tasta 📞.

**Notă**: Dacă ați setat opțiunea **Reapelare automată** ca **Activat**, numărul este reapelat automat de maximum zece ori dacă persoana apelată nu răspunde sau linia este ocupată. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 166.

### Corectarea numărului

| Pentru a şterge… | Apăsați… |
|---|---|
| ultima cifră afişată | tasta **C**. |
| orice altă cifră din număr | tastele de navigare până când cursorul (\|) se află imediat la dreapta cifrei pe care doriți să o ştergeți şi apăsați tasta **C**. Puteți, de asemenea, introduce o cifră lipsă apăsând tasta corespunzătoare atunci când cursorul este în poziția corectă. |
| toate cifrele afişate | țineți apăsată tasta **C** mai mult de o secundă. |

## Efectuarea apelurilor internaţionale

1. Ţineţi apăsată tasta **0** pentru prefixul internaţional. Caracterul + apare atunci când telefonul aşteaptă introducerea numărului.
2. Introduceţi prefixul ţării, prefixul interurban şi numărul de telefon şi apăsaţi tasta .

## Efectuarea unui apel din Agenda telefonică

Puteţi înregistra numele şi numerele de telefon corespunzătoare, pe care le apelaţi în memoria cartelei SIM şi/sau a telefonului, care împreună alcătuiesc Agenda telefonică. Nu mai este nevoie să vă reamintiţi toate numerele; selectaţi doar numele dorit pentru a reapela numărul asociat.

Pentru detalii suplimentare despre funcţia Agendă telefon, vezi pagina 56.

## Utilizarea Jurnalului apelurilor

Telefonul memorează în ordine cronologică până la 20 de apeluri efectuate, primite sau pierdute. Ultimul apel este salvat în prima poziţie. Dacă acelaşi număr apare de mai multe ori, numai ultima apariţie este salvată.

Pentru a reapela oricare dintre aceste numere:

1. Apăsaţi tasta  în modul inactiv pentru a accesa lista Jurnal apeluri.
2. Utilizaţi tastele săgeată jos şi sus pentru a parcurge lista până când este evidenţiat numărul dorit.

   Jurnalul apelurilor este afişat cu următoarele pictograme:

   - : Apeluri efectuate
   - : Apeluri primite
   - : Apeluri pierdute





3. Pentru a apela numărul, apăsaţi tasta .

Pentru a afişa fiecare apel înregistrat, vezi "Listă apeluri" la pagina 70.

## Vizualizarea apelurilor pierdute

Dacă aveţi un abonament care include funcţia Prezentarea identităţii liniei apelantului (CLI) şi nu puteţi răspunde la un apel, puteţi afla cine v-a apelat pentru a putea apela dumneavoastră persoana respectivă.

Numărul de apeluri pierdute este afişat pe ecranul inactiv imediat după ce un apel a fost pierdut.

Pentru a afişa apelurile pierdute imediat:

1. Apăsaţi tasta soft **Pierdut**.

   Se afişează lista apelurilor pierdute.
2. Dacă este necesar, parcurgeţi lista până la numărul dorit apăsând tasta săgeată jos sau sus.
3. Pentru a apela numărul, apăsaţi tasta .

Pentru a utiliza opţiunile apelurilor pierdute, vezi "Apeluri pierdute" la pagina 70.

**Notă**: Pentru a şterge înştiinţarea despre apelul pierdut de pe ecran, apăsaţi tasta . Atunci când există şi mesaje vocale, mesaje scurte sau mesaje multimedia şi informări multiple, indicatorul tastei soft din dreapta se schimbă după cum urmează: **Pierdut**, **Conectare, Afişare, Info** şi **Agendă**.

## Apelarea rapidă din Agenda telefonică

După ce aţi înregistrat un număr în agenda telefonică, puteţi apela numărul apăsând doar una sau două taste. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 60.

## Terminarea unui apel

Când doriți să terminați apelul, apăsați scurt tasta ☎.

**Notă**: Dacă selectați **Continuare operațiune** pentru opțiunea **Jos** din meniul **Setări glisare**, nu puteți termina apelul glisând clapeta în jos.

## Preluarea unui apel

Când cineva vă apelează, telefonul sună şi afişează animația pentru apel primit.

Dacă apelantul poate fi identificat, este afişat numărul lui de telefon sau numele dacă este memorat în agenda telefonică.

Pentru a prelua un apel, apăsați tasta ☎ sau tasta soft **Acceptare** Sau, glisați clapeta în sus dacă ați selectat opțiunea **Acceptare apel** pentru opțiunea **Sus** din meniul **Setări glisare**.

**Notă**: Puteți prelua un apel în timp ce utilizați agenda telefonică sau funcțiile de meniu. Operațiunea curentă este întreruptă.

## Respingerea unui apel

Pentru a respinge un apel, apăsați tasta ☎. De asemenea, puteți glisa clapeta în jos.

**Notă**: Dacă selectați **Continuare operațiune** pentru opțiunea **Jos** din meniul **Setări glisare**, nu puteți respinge apelul glisând clapeta în jos.





## Reglarea volumului

În timpul unui apel, dacă doriți să reglați volumul difuzorului, utilizați tastele de volum din partea stângă a telefonului.

Când auziți un sunet, cum ar fi tonul de sonerie, puteți regla şi volumul difuzorului. Nivelul ajustat al volumului va fi temporar. Apoi va reveni la setarea implicită.

**Notă**: Când clapeta este glisată în jos şi primiți un apel, puteți dezactiva soneria menținând apăsată una dintre tastele de volum.

## Accesarea opțiunilor în timpul unui apel

Telefonul oferă o serie de funcții de control pe care le puteți folosi în timpul unui apel.

### Utilizarea difuzorului

Puteți să efectuați convorbiri telefonice din apropierea telefonului, fără a-l ține la ureche.

#### Activarea / dezactivarea difuzorului

1. Apăsați tasta soft **Opțiuni**.
2. Apăsați tasta Sus sau Jos pentru a evidenția opțiunea **Normal** / **Difuzor activat**. Apăsați tasta soft **Selectare**.

**ATENȚIE**: Nu țineți telefonul la ureche când utilizați difuzorul. Volumul acestuia poate fi foarte puternic.

## Oprirea microfonului

Puteţi opri temporar microfonul telefonului, astfel încât interlocutorul dumneavoastră să nu vă mai poată auzi.

Exemplu: Doriţi să spuneţi ceva unei alte persoane din încăpere, dar nu doriţi ca interlocutorul telefonic să vă audă.

1. Apăsaţi tasta soft **Opţiuni**.
2. Când este evidenţiată opţiunea **Microfon oprit**, apăsaţi tasta soft **Selectare**.

   Pictograma Microfon oprit ( ) apare pe linia de jos a ecranului şi interlocutorul dumneavoastră nu vă mai poate auzi.

Pentru a porni din nou microfonul:

1. Apăsaţi tasta soft **Opţiuni**.
2. Când este evidenţiată opţiunea **Microfon pornit**, apăsaţi tasta soft **Selectare**.

   Pictograma Microfon oprit dispare şi interlocutorul vă poate auzi.

## Căutarea unui număr în Agenda telefonică

Puteţi căuta un număr în agenda telefonică în timpul unui apel.

1. Apăsaţi tasta soft **Opţiuni**.
2. Dacă este nevoie, apăsaţi tastele săgeată sus sau jos pentru a evidenţia opţiunea **Agendă telefon**. Apăsaţi tasta soft **Selectare**.





3. Selectaţi opţiunea **Căutare nume** şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.

   Sunt afişate înregistrările din agenda telefonică.

4. Introduceţi primele litere ale numelui pe care doriţi să îl căutaţi.

   Înregistrările din agenda telefonică sunt afişate începând cu prima înregistrare care corespunde celor introduse de dumneavoastră.

   **Notă**: Puteţi, de asemenea, să parcurgeţi agenda telefonică de la început apăsând tasta săgeată sus sau jos.

5. Pentru a vizualiza înregistrarea evidenţiată, apăsaţi tasta soft **OK**.

Pentru detalii suplimentare despre funcţia Agendă telefon, vezi pagina 56.

## Oprirea/pornirea tonurilor tastelor

Puteţi porni sau opri tonurile tastelor în timpul unui apel. Când este selectată opţiunea **Ton taste oprit**, telefonul nu va transmite tonurile tastelor. Vă permite să apăsaţi tastele fără să fiţi deranjat de tonul lor în timpul unui apel.

Pentru a comunica cu roboţi telefonici sau sisteme de telefonie computerizate, trebuie să fie selectată opţiunea **Trimitere tonuri taste**.

## Trimiterea tonurilor DTMF

Puteţi trimite tonuri DTMF (Ton dublu multi-frecvenţă) ale numărului afişat pe ecran în timpul unui apel.

Această opţiune este utilă pentru introducerea unei parole sau a unui număr de cont atunci când apelaţi un sistem automat, cum ar fi un serviciu bancar.

Pentru a trimite tonurile DTMF:

1. După realizarea conexiunii cu sistemul automat, apăsaţi tasta soft **Opţiuni**.
2. Apăsaţi tasta săgeată sus sau jos pentru a evidenţia opţiunea **Trimitere DTMF**. Apăsaţi tasta soft **Selectare**.
3. Introduceţi numărul pe care doriţi să îl trimiteţi şi apăsaţi tasta soft **OK**.

   Tonurile numărului afişat vor fi trimise.

## Utilizarea serviciului de mesaje

Puteţi citi sau scrie un mesaj nou în timpul unui apel.

1. Apăsaţi tasta soft **Opţiuni**.
2. Apăsaţi tasta săgeată sus sau jos pentru a evidenţia opţiunea **Mesaj**. Apăsaţi tasta soft **Selectare**.
3. Pentru a citi un mesaj primit, selectaţi opţiunea **Primite**, apoi parcurgeţi lista până la mesajul pe care doriţi să îl citiţi.

   Pentru a scrie un mesaj nou, selectaţi opţiunea **Creare**.
4. Apăsaţi tasta soft **Selectare**.

Pentru detalii suplimentare despre funcţia SMS, vezi pagina 88.

## Utilizarea Claritate voce

Funcţia Claritate voce îmbunătăţeşte volumul şi claritatea sunetului recepţionat în timpul unui apel. Funcţia este utilă când vă aflaţi într-un loc zgomotos.





Telefonul activează automat în scurt timp funcţia Claritate voce atunci când această funcţie este pornită şi vă aflaţi într-un loc zgomotos.

**Activarea / dezactivarea Claritate voce**

1. Apăsaţi tasta soft **Opţiuni**.
2. Apăsaţi tasta săgeată sus sau jos pentru a evidenţia opţiunea **Claritate voce pornit / Claritate voce oprit**. Apăsaţi tasta soft **Selectare**.

**Notă:** Nu puteţi activa Claritate voce când utilizaţi difuzorul şi setul pentru maşină "hands-free".

## Utilizarea înregistrării conversaţiei

Puteţi înregistra o conversaţie în timpul unui apel.

1. Apăsaţi tasta soft **Opţiuni**.
2. Apăsaţi tasta săgeată sus sau jos pentru a evidenţia opţiunea **Înregistrare conversaţie**. Apăsaţi tasta soft **Selectare** pentru a începe înregistrarea conversaţiei.
3. Pentru a opri înregistrarea, apăsaţi tasta soft **Oprire**. Dacă expiră timpul de înregistrare, conversaţia înregistrată este salvată automat în telefon.
4. Pentru a asculta o conversaţie înregistrată, vezi meniul **Divertisment**.

## Utilizarea SAT (Aplicaţii SIM)

Dacă utilizaţi o cartelă SAT care oferă servicii suplimentare, va fi afişat meniul SAT. Pentru detalii suplimentare, vezi instrucţiunile cartelei SIM.

## Punerea unui apel în aşteptare

Puteți pune apelul curent în aşteptare oricând doriți. Puteți efectua un alt apel în timp ce aveți un apel în desfăşurare dacă acest serviciu este oferit de rețea. Dintre aceste două apeluri, unul este activ şi celălalt este în aşteptare şi puteți să le preluați când pe unul, când pe celălalt.

Pentru a pune un apel în aşteptare, apăsați tasta soft **Opțiuni** şi selectați opțiunea **Aşteptare**. Puteți reactiva oricând apelul apăsând tasta soft **Reactivare**.

Pentru a efectua un alt apel în timp ce aveți un apel în curs

1. Introduceți numărul de telefon pe care doriți să îl apelați sau căutați-l în agenda telefonică.
2. Apăsați tasta pentru a efectua al doilea apel. Primul apel este pus automat în aşteptare.

Sau alternativ:

1. Pentru a pune un apel în aşteptare, apăsați tasta soft **Opțiuni** şi selectați opțiunea **Aştept**.
2. Efectuați al doilea apel în modul obişnuit.

Pentru a schimba între cele două apeluri, apăsați tasta soft **Schimbare**.

Apelul curent este pus în aşteptare şi apelul care era pus în aşteptare este reactivat astfel încât vă puteți continua conversația cu celălalt interlocutor.

Pentru a termina apelul în aşteptare, apăsați tasta soft **Opțiuni** şi selectați opțiunea **Terminare apel reținut**.

Când doriți să încheiați, terminați normal fiecare apel apăsând tasta .

**Notă**: Dacă ați selectat opțiunea **Continuare operațiune** din opțiunea **Jos din** meniul **Setări glisare**, nu puteți termina apelul glisând clapeta în jos.





## Preluarea unui al doilea apel

Puteți prelua un apel primit în timp ce aveți un apel în curs, dacă acest serviciu este inclus în rețea şi dacă ați activat opțiunea **Apel în aşteptare** (vezi pagina 79). Veți fi înştiințat de primirea unui apel prin tonul de apel în aşteptare.

Pentru a prelua un apel în timp ce aveți un alt apel în curs:

1. Apăsați tasta pentru a răspunde la apelul primit. Primul apel este pus automat în aşteptare.
2. Pentru a schimba între cele două apeluri, apăsați tasta soft **Opțiuni** şi selectați opțiunea **Schimbare**.
3. Pentru a termina apelul în aşteptare, apăsați tasta soft **Opțiuni** şi selectați opțiunea **Terminare apel reținut**.

   Pentru a termina apelul curent, apăsați tasta . Apelul în aşteptare este reluat.

## Transferarea unui apel

Puteți transfera apelul curent pus în aşteptare dacă acest serviciu este inclus de către furnizorul de servicii, astfel încât cei doi interlocutori să îşi poată vorbi. Veți fi deconectat de la amândouă apelurile.

1. În timpul unui apel, răspundeți sau efectuați un alt apel în modul obişnuit şi apăsați tasta soft **Opțiuni**.
2. Apăsați tastele săgeată jos sau sus pentru a selecta opțiunea **Redirecționare** şi apăsați tasta soft **Selectare**.

   Se face legătura între cele două persoane.

## Efectuarea unui apel conferinţă

Un apel conferinţă este un serviciu de reţea care permite unui număr de până la şase persoane să participe simultan la un apel conferinţă. Pentru informaţii suplimentare, contactaţi furnizorul dumneavoastră de servicii.

### Efectuarea apelului conferinţă

1. Apelaţi primul participant în modul obişnuit.
2. Apelaţi al doilea participant în modul obişnuit. Primul apel este pus automat în aşteptare.
3. Pentru ca primul participant să intre în apelul conferinţă apăsaţi tasta soft **Opţiuni** şi selectaţi opţiunea **Intrare în conferinţă**. Apăsaţi tasta soft **Selectare**.
4. Pentru a adăuga o nouă persoană la apelul conferinţă, apelaţi persoana în modul obişnuit. Apăsaţi tasta soft **Opţiuni** şi alegeţi opţiunea **Intrare în conferinţă**. Apăsaţi tasta soft **Selectare**.

Puteţi adăuga alţi apelanţi preluând apelul şi selectând opţiunea **Intrare în conferinţă**. Repetaţi de câte ori este nevoie.

### Efectuarea unui al doilea apel în timpul unui apel conferinţă

Pentru a răspunde unui apel în timp ce participaţi la apelul conferinţă:

1. Apăsaţi tasta pentru a răspunde la apelul primit. Primul apel este pus automat în aşteptare.
2. Pentru a schimba între cele două apeluri, apăsaţi tasta soft **Opţiuni** şi selectaţi opţiuni **Schimbare**.
3. Pentru a termina apelul în aşteptare, apăsaţi tasta soft **Opţiuni** şi selectaţi opţiunea **Sfârşit conferinţă reţinută** sau opţiunea **Terminare apel reţinut**.

   Pentru a termina apelul curent, apăsaţi tasta . Apelul în aşteptare este reluat.





Pentru a efectua un apel în timp ce participaţi la apelul conferinţă vezi: "Pentru a efectua un alt apel în timp ce aveţi un apel în curs" la pagina 36.

Pentru a prelua un apel primit în timp ce aveţi în curs un apel conferinţă şi un apel în aşteptare:

1. Apăsaţi tasta soft **Acceptare**.
2. Selectaţi opţiunea **Sfârşit apel în aşteptare** pentru a termina apelul în aşteptare.

   Sau selectaţi opţiunea **Sfârşit apel curent** pentru a termina apelul în curs.

   Astfel veţi putea prelua noul apel.

### Efectuarea unei conversaţii particulare cu un participant

1. Apăsaţi tasta soft **Opţiuni** şi selectaţi opţiunea **Separare conferinţă**. Apăsaţi tasta soft **Selectare**.
2. Apăsaţi tastele săgeată sus sau jos pentru a evidenţia un participant şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.

   Acum puteţi vorbi în particular cu acea persoană. Ceilalţi participanţi pot continua conversaţia între ei.
3. Pentru a reveni la apelul conferinţă, apăsaţi tasta soft **Opţiuni** şi selectaţi opţiunea **Intrare în conferinţă**.
4. Apăsaţi tasta soft **Selectare**.

   Toţi participanţii la apelul conferinţă se pot acum auzi unii pe alţii.

### Eliminarea unui participant

1. Apăsaţi tasta soft **Opţiuni** şi selectaţi opţiunea **Eliminare**.

2. Apăsați tastele săgeată sus sau jos pentru a evidenția un participant şi apăsați tasta soft **Selectare**.

   Apelul este terminat cu acel participant, dar puteți continua să vorbiți cu ceilalți participanți.

3. Terminați apelul conferință apăsând tasta .

## Utilizarea setului "hands-free"

Cu ajutorul setului hands-free puteți efectua şi prelua apeluri fără să țineți telefonul în mână.

Când conectați setul hands-free la mufa din partea dreaptă a telefonului, apăsați butonul de pe hands-free după cum se indică mai jos:

| Pentru… | Apăsați… |
|---|---|
| reapelarea ultimului număr format | butonul de două ori în modul inactiv. |
| preluarea unui apel | şi țineți apăsat butonul când primiți un apel. |
| terminarea unui apel | şi țineți apăsat butonul când ați terminat apelul. |

## Utilizarea difuzorului extern

Cu difuzorul extern puteți auzi sunetele mai bine.

Pentru a-l utiliza, conectați difuzorul extern la mufa din partea dreaptă a telefonului.



# Introducerea textului

De multe ori când utilizați telefonul aveți nevoie să introduceți text, cum ar fi atunci când înregistrați un nume în agenda telefonică, scrieți un mesaj nou, vă creați un mesaj de salut sau programați evenimente în calendar.

Aveți la dispoziție următoarele moduri de introducere a textului:

- **Modul T9***

  Acest mod vă permite să introduceți cuvinte cu o singură apăsare de tastă per literă. Fiecărei taste îi corespund mai multe litere – când apăsați tasta **5** o singură dată pot fi afişate literele J, K sau L. Modul T9 compară automat tastele apăsate cu un dicționar lingvistic intern pentru a determina cuvântul corect, astfel reducând mult numărul de apăsări pe taste în comparație cu modul ABC tradițional.

- **Modul ABC**

  Acest mod vă permite să introduceți litere apăsând tastele etichetate cu litera dorită o dată, de două, de trei sau de patru ori până când este afişată litera respectivă.

- **Modul numeric**

  Acest mod vă permite să introduceți cifre.

- **Modul simbolic**

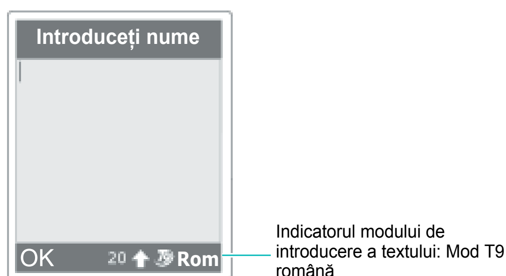
  Acest mod vă permite să introduceți caractere speciale.

* T9 este o marcă înregistrată a Tegic Communications, Inc. şi este licențiată cu Patentul SUA 5,818,437/ 5,953,541/ 6,011,554.

## Schimbarea modurilor de introducere a textului

Când cursorul se află într-o zonă care permite introducerea caracterelor, indicatorul modului de introducere a textului va fi afişat la baza ecranului.

Exemplu: Introducerea unui nume în agenda telefonică




Indicatorul modului de introducere a textului: Mod T9 română

Pentru a schimba cu un alt mod de introducere a textului:

1. Apăsați tasta soft din dreapta care indică modul actual de introducere a textului.
2. Parcurgeți până la modul pe care doriți să îl utilizați apăsând tastele săgeată sus sau jos.

   Opțiunea **Selectare limbă** vă permite să schimbați limba de introducere a textului.

   Puteți utiliza opțiunea **Adăugare cuvânt** pentru a adăuga cuvinte noi în dicționarul T9. Vezi pagina 44.

   **Notă**: Dacă doriți să ieşiți din meniu fără a schimba modul de introducere, apăsați tasta soft ↺ sau tasta ⏻.
3. Apăsați tasta soft **Selectare** pentru a confirma modul de introducere a textului evidențiat.





### Schimbarea rapidă a modurilor de introducere a textului

| Pentru a schimba între… | Țineți apăsată… |
|---|---|
| modul numeric şi modul anterior | tasta #. |
| modul simbolic şi modul anterior | tasta *. |
| modurile ABC şi T9 | tasta soft din dreapta. |

## Utilizarea modului T9

Pentru a introduce un cuvânt în modul T9:

1. Începeți să introduceți cuvântul apăsând tastele de la **2** la **9**. Apăsați fiecare tastă o singură dată pentru fiecare literă.

   Exemplu: Pentru a introduce "Salut" în modul T9, apăsați tastele **7**, **2**, **5**, **8** şi **8**.

   Cuvântul pe care îl introduceți apare pe ecran. Acesta se poate schimba cu fiecare tastă apăsată.
2. Introduceți cuvântul întreg înainte de a edita sau şterge orice literă.
3. În cazul când cuvântul este corect, începeți să introduceți cuvântul următor. Altfel, apăsați de mai multe ori tasta **0** pentru a afişa cuvinte alternative pentru tastele pe care le-ați apăsat.

   Exemplu: Atât "da" cât şi "ea" au secvența **3** şi **2**. Telefonul afişează mai întâi varianta cea mai uzuală.
4. Pentru a introduce un spațiu între cuvinte, apăsați tasta # .
5. Continuați să introduceți cuvântul următor.

În cazul în care cuvântul **Orto.** apare deasupra tastei soft din stânga atunci când introduceţi text, cuvântul nu există în dicţionarul T9. Pentru a introduce cuvinte care nu există în modul T9, schimbaţi modul de introducere a textului în modul ABC sau procedaţi după cum urmează:

1. Apăsaţi tasta soft **Orto.**, sau apăsaţi tasta soft din dreapta şi selectaţi opţiunea **Adăugare cuvânt**.

2. Introduceţi cuvântul pe care doriţi să îl adăugaţi utilizând modul ABC (vezi pagina 45) şi apăsaţi tasta soft **OK**.

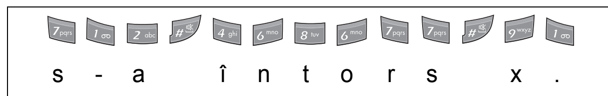
   Cuvântul este salvat în dicţionarul T9 şi este inclus în zona de introducere.

3. Continuaţi să introduceţi alte cuvinte în modul T9.

**Punctuaţia inteligentă**

Pentru a introduce puncte, liniuţe sau apostrofuri, apăsaţi tasta **1**. Modul T9 aplică regulile gramaticale pentru a introduce punctuaţia corectă.

Exemplu: Tasta **1** este utilizată pentru a afişa două semne de punctuaţie.




**Scrierea cu majuscule şi litere mici**

Pentru a schimba literele pe care urmează să le introduceţi în majuscule sau litere mici, apăsaţi tasta ✱. Există trei posibilităţi de scriere:

- Cu litere mici (nici un indicator)
- Cu majusculă iniţială ( ⇧ )
- Cu majuscule ( ⇧ )





**Introducerea unui spaţiu**

Pentru a introduce un spaţiu între cuvinte, apăsaţi tasta #.

**Introducerea directă a unei cifre**

Pentru a introduce o cifră, ţineţi apăsată tasta corespunzătoare.

**Parcurgerea**

Pentru a deplasa cursorul în cadrul textului la stânga, la dreapta, în sus sau în jos, apăsaţi tastele de navigare.

**Ştergerea literelor şi a cuvintelor**

Pentru a şterge litera din stânga cursorului, apăsaţi tasta **C**. Puteţi şterge toate literele de pe ecran ţinând apăsată tasta **C**.

**Revenirea la ecranul anterior**

Când zona de introducere a textului este ştearsă, ţineţi apăsată tasta **C** pentru a reveni la ecranul anterior.

## Utilizarea modului ABC

Atunci când scrieţi în modul ABC, apăsaţi tasta marcată cu litera dorită:
- o dată pentru prima literă.
- de două ori pentru a doua literă.
- şi aşa mai departe.

Exemplu: Pentru a scrie litera "C", apăsaţi tasta **2** repede de trei ori. Pentru a scrie litera "K", apăsaţi tasta **5** de două ori. Aceasta metodă se numeşte scrierea prin apăsări multiple.

**Notă**: Cursorul se mută spre dreapta când apăsați o tastă diferită. Atunci când doriți să introduceți aceeaşi literă de două ori sau o literă diferită de pe aceeaşi tastă, apăsați tasta săgeată dreapta sau aşteptați câteva secunde până se mută cursorul automat la dreapta şi atunci scrieți litera următoare.

Consultați tabelul pentru informații suplimentare despre caracterele disponibile. Caracterele variază în funcție de limba de introducere a textului. Puteți selecta limba setând una dintre opțiunile următoare:

- **Selectare limbă**; vezi pagina 42
- **Limbă introducere text**; vezi pagina 162

**Lista caracterelor disponibile**

| Tasta | Caracterele în ordinea afişării |
|---|---|
| 1 | . , - ? ! ’ @ : 1 |
| 2 | A B C Ă Â Á Ä 2 |
| 3 | D E F É 3 |
| 4 | G H I Î Í 4 |
| 5 | J K L 5 |
| 6 | M N O Ó Ö Ő 6 |
| 7 | P Q R S Ş 7 |
| 8 | T U V Ţ Ú Ü Ű 8 |
| 9 | W X Y Z 9 |
| 0 | 0 |

(Modul cu majuscule)





**Scrierea cu majuscule şi litere mici**

Pentru a schimba literele pe care urmează să le introduceți în majuscule sau litere mici, apăsați tasta ✱. Există trei posibilități de scriere:

- Cu litere mici (nici un indicator)
- Cu majusculă inițială (⇧)
- Cu majuscule (⇧)

**Introducerea unui spațiu**

Pentru a introduce un spațiu între cuvinte, apăsați tasta #.

**Introducerea directă a unei cifre**

Pentru a introduce o cifră, țineți apăsată tasta corespunzătoare.

**Parcurgerea**

Pentru a deplasa cursorul în cadrul textului la stânga, la dreapta, în sus sau în jos, apăsați tastele de navigare.

**Ştergerea literelor şi a cuvintelor**

Pentru a şterge litera din stânga cursorului, apăsați tasta **C**. Puteți şterge toate literele de pe ecran ținând apăsată tasta **C**.

**Revenirea la ecranul anterior**

Când zona de introducere a textului este ştearsă, țineți apăsată tasta **C** pentru a reveni la ecranul anterior.

## Utilizarea modului simbolic

Modul simbolic vă permite să introduceți simboluri într-un mesaj text.

| Pentru… | Apăsați… |
|---|---|
| a afişa mai multe simboluri | tasta săgeată sus sau jos. |
| a introduce un simbol | tasta numerică corespunzătoare. |
| a reveni la modul de introducere text anterior cu introducerea simbolurilor | tasta soft **OK**. |
| a reveni la modul de introducere text anterior fără a introduce simbolurile | tasta soft ↺. |

## Utilizarea modului numeric

Modul numeric vă permite să introduceți numere într-un mesaj text. Apăsați tastele corespunzătoare cifrelor pe care doriți să le introduceți.



# Utilizarea meniurilor

Telefonul oferă o gamă de funcții care vă permit să îl adaptați nevoilor dumneavoastră. Aceste funcții sunt aranjate în meniuri şi sub-meniuri.

## Accesarea unei funcții de meniu

Meniurile şi sub-meniurile pot fi accesate apăsând tasta soft **Meniu** sau **Agendă** în modul inactiv, apoi parcurgând cu tastele de navigare până la opțiunea dorită.

1. În modul inactiv, apăsați tasta soft **Meniu** pentru a accesa meniul principal sau apăsați tasta soft **Agendă** pentru a accesa meniul agendă.
2. Deplasați-vă prin meniuri utilizând tastele de navigare. Apoi apăsați tasta soft **Selectare** pentru a accesa meniul principal.
3. Căutați sub-meniul pe care doriți să îl utilizați apăsând tasta săgeată sus sau jos.
4. Apăsați tasta soft **Selectare** pentru a accesa sub-meniul.

   Dacă meniul selectat conține alte sub-meniuri, repetați etapele 3 şi 4.
5. Parcurgeți până la opțiunea pe care doriți să o selectați cu tasta săgeată sus sau jos.
6. Apăsați tasta soft **Selectare** pentru a confirma setarea.

**Notă**: Puteți reveni la nivelul de meniu anterior apăsând tasta soft ↺.

Puteți, de asemenea, accesa rapid meniurile şi sub-meniurile introducând numărul de meniu corespunzător.

Exemplu: Accesarea meniului **Mesageria vocală**.

1. Apăsați tasta soft **Meniu**.
2. Apăsați **5** pentru **Mesaje**.
3. Apăsați **5** pentru **Mesageria vocală**.

## Lista funcțiilor din meniu

Diferitele meniuri vă permit să verificați sau să schimbați setările telefonului. Lista următoare prezintă structura meniului.

Numerele asociate cu fiecare opțiune de meniu s-ar putea să nu corespundă numărului de meniu de pe telefon. Acest lucru depinde de serviciile incluse pe cartela dumneavoastră SIM.

### Meniul Agendă telefon

**1. Agendă telefon** (vezi pagina 56)

   1. Căutare nume
   2. Adăugare înreg.
   3. Apelare rapidă
   4. Copiere toate în telefon
   5. Trimitere toate prin infraroşu
   6. Ştergere toate

**2. Gestiune** (vezi pagina 66)

   1. Număr propriu
   2. Grupuri
   3. Stare memorie

**3. Servicii** (vezi pagina 68)

   1. Listă numere servicii





### Meniul principal

**1. SAT (Aplicații SIM)*** (vezi pagina 69)

**2. Listă apeluri** (vezi pagina 70)

   1. Apeluri pierdute
   2. Apeluri primite
   3. Apeluri efectuate
   4. Ştergere toate
   5. Durată apel
      1. Durata ultimului apel
      2. Total apeluri efectuate
      3. Total apeluri primite
      4. Resetare contor
   6. Costuri apeluri*
      1. Costul ultimului apel
      2. Cost total
      3. Cost maxim
      4. Resetare contor
      5. Setare cost maxim
      6. Preț/unitate

**3. Servicii rețea** (vezi pagina 74)

   1. Redirecționare apeluri
      1. Redirecționează întotdeauna
      2. Când e ocupat
      3. Când nu răspund
      4. Fără acoperire
      5. Anulare toate
   2. Blocare apeluri
      1. Toate efectuate
      2. Internaționale
      3. Internaționale except. acasă
      4. Toate primite
      5. Toate primite în roaming
      6. Anulare toate
      7. Schimbare parolă blocare

* Este afişată numai dacă este inclusă în cartela SIM.

**3. Servicii rețea** *(continuare)*

3. Apel în aşteptare
4. Selectare rețea
5. Identitate apelant
6. Selectare bandă
7. Linie activă*

**4. Setări tonuri** **(vezi pagina 83)**

1. Ton apel
    1. Melodii implicite
    2. Tonurile mele
    3. Volum sonerie
    4. Tip avertizare
2. Ton mesaj
    1. Mesaj scurt
    2. Mesaj multimedia
3. Ton pornire/oprire
4. Ton conectare
5. Ton taste
6. Bip la minut
7. Mod silențios
8. Ton glisare
9. Alertă la primirea unui apel

**5. Mesaje** **(vezi pagina 88)**

1. Mesaj scurt
    1. Creare
    2. Primite
    3. Trimise
    4. Ştergere toate
2. Mesaj multimedia
    1. Creare
    2. Primite
    3. Trimise
    4. Ciornă
    5. Directorul meu
    6. Ştergere toate

* Este afişată numai dacă este inclusă în cartela SIM.





**5. Mesaje** *(continuare)*

3. Mesaj server
    1. Primite
    2. Setare
    3. Ştergere toate
4. Mesaje predefinite
5. Mesagerie vocală
    1. Conectare la mesageria vocală
    2. Număr server vocal
6. Centru de informare
    1. Citire
    2. Recepție
    3. Canal
    4. Limbă
7. Setări
    1. Mesaj scurt
    2. Mesaj multimedia
8. Stare memorie
    1. Mesaj scurt
    2. Mesaj multimedia

**6. Divertisment** **(vezi pagina 115)**

1. Servicii WWW*
    1. Pagină de start
    2. Favorite
    3. Mergi la URL
    4. Ştergere cache
    5. Setări proxy
    6. Proxy curent
2. Director multimedia
    1. Fotografii
    2. Imagini
    3. Tonuri
    4. Ştergere toate
    5. Stare memorie

* Poate să nu fie afişat sau inclus de furnizorul de servicii de rețea.

## 6. Divertisment *(continuare)*

3. Lumea JAVA
    1. Descărcări
    2. Setări Internet
    3. Stare memorie
4. Compozitor melodie
    1. Compunere melodie
    2. Stare memorie

## 7. Agendă (vezi pagina 134)

1. Notă nouă
2. Calendar
3. Listă activităţi
4. Ceas
    1. Setare oră
    2. Setare dată
    3. Setare fus orar
    4. Setare format
5. Alarmă
6. Înregistrare vocală
    1. Înregistrare
    2. Înregistrări vocale
    3. Ştergere toate
    4. Setări
    5. Starea memoriei
7. Calculator
8. Conversie
    1. Valută
    2. Lungime
    3. Greutate
    4. Volum
    5. Arie
    6. Temperatură
9. Numărătoare inversă
10. Cronometru





## 8. Camera foto (vezi pagina 151)

1. Fotografiază şi trimite
2. Fotografiile mele
3. Albumele mele
4. Ştergere toate
5. Setări
6. Stare memorie

## 9. Setări telefon (vezi pagina 160)

1. Setări ecran
    1. Imagine fundal
    2. Culoare meniu
    3. Lumină fundal
    4. Luminozitate ecran
2. Mesaj de salut
3. Limbă
    1. Limbă afişare text
    2. Limbă introducere text
4. Securitate
    1. Verificare PIN
    2. Schimbare PIN
    3. Blocare telefon
    4. Schimbare parolă
    5. Confidenţial
    6. Blocare SIM
    7. Mod FDN*
    8. Schimbare PIN2*
5. Reapelare automată
6. Claritate voce
7. Setări glisare
    1. Sus
    2. Jos
8. Răspuns orice tastă
9. Activare infraroşu
10. Resetare
    1. Setări tonuri
    2. Setări telefon
    3. Toate setările

* Este afişată numai dacă este inclusă în cartela SIM.

# Meniul Agendă telefon

Meniul Agendă telefon oferă următoarele funcţii:

- **Agendă telefon**: vă permite să creaţi, să căutaţi sau să gestionaţi înregistrările din agenda telefonică şi să setaţi funcţia de apelare rapidă.
- **Gestiune**: vă permite să creaţi sau să eliminaţi numărul propriu, să setaţi grupuri de utilizatori şi să verificaţi starea memoriei.
- **Servicii**: vă permite să utilizaţi lista numerelor de apelare servicii, în funcţie de cartela dumneavoastră SIM.

## Căutare nume

Pentru a căuta un nume în agenda telefonică, procedaţi după cum urmează:

1. Introduceţi primele litere ale numelui pe care doriţi să îl căutaţi.

   Sunt afişate înregistrările din agenda telefonică şi este evidenţiată înregistrarea care corespunde informaţiilor introduse de dumneavoastră.

2. Dacă este nevoie, apăsaţi tasta săgeată sus sau jos pentru a ajunge la înregistrarea dorită.

3. După ce aţi găsit înregistrarea dorită, apăsaţi tasta soft **OK**.

4.

| **Pentru…** | **Apăsaţi…** |
|---|---|
| a apela numărul afişat | tasta ↖. |
| a modifica înregistrările din agenda telefonică | tasta soft **Opţiuni**. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 57. |





### Modificarea înregistrărilor din memoria telefonului

Parcurgeţi până la categoria pe care doriţi să o modificaţi apăsând tasta săgeată stânga sau dreapta. Sunt disponibile următoarele categorii şi puteţi edita informaţiile fiecărei categorii apăsând tasta soft **Opţiuni**.

| **Categoria** | **Apoi** |
|---|---|
| Mobil<br>Acasă<br>Birou<br>Fax<br>Altele | Selectaţi una dintre următoarele opţiuni. Pentru mai multe informaţii despre aceste opţiuni, vezi pagina 58.<br><br>**Editare număr**<br>**Schimbare nume**<br>**Trimitere mesaj** (este afişată atunci când categoria conţine un număr)<br>**Copiere** (este afişată atunci când categoria conţine un număr)<br>**Trimite prin infraroşu** (este afişată atunci când categoria conţine un număr)<br>**Ştergere înregistrare** |
| E-Mail | Introduceţi sau editaţi adresa e-mail. |
| Notă | Introduceţi sau editaţi nota. |
| Grup | Setaţi unul dintre grupuri sau nici un grup. |
| Imagine | Setaţi una dintre imagini sau nici o imagine. |
| Ton apel | Setaţi una dintre melodii sau nici o ton apel. |

### Modificarea înregistrărilor din memoria SIM

Pentru a modifica informațiile înregistrărilor din memoria SIM, apăsați tasta soft **Opțiuni**.

Sunt disponibile următoarele opțiuni:

**Editare număr**

Această opțiune vă permite să schimbați numărul. Puteți, de asemenea, să adăugați un număr nou dacă nu a fost memorat nici unul pentru categoria selectată.

**Schimbare nume**

Această opțiune vă permite să schimbați numele înregistrării.

Pentru a şterge numele vechi, apăsați tasta **C**. Pentru informații suplimentare despre introducerea caracterelor, vezi pagina 41.

**Trimitere mesaj**

Această opțiune vă permite să trimiteți un mesaj la numărul selectat. Pentru informații suplimentare despre trimiterea unui mesaj, vezi pagina 90.

**Copiere**

Această opțiune vă permite să copiați înregistrarea din memoria telefonului în memoria cartelei SIM şi invers.

**Trimite prin infraroşu**

Această opțiune vă permite să copiați prin infraroşu înregistrările din telefonul dumneavoastră pe alt aparat care are port IrDA.

**Ştergere înregistrare**

Această opțiune vă permite să ştergeți înregistrarea din agenda telefonică. Pentru a confirma ştergerea, apăsați tasta soft **Da**. Altfel, apăsați tasta soft **Nu**.





## Adăugare înreg.

Puteți salva numere de telefon şi numele corespunzătoare în memoria cartelei SIM. În plus, puteți stoca până la 1000 de nume în memoria telefonului şi fiecare nume poate fi asociat cu până la cinci numere.

1. Introduceți numărul pe care doriți să îl salvați.

   **Note**:
   - Dacă faceți o greşeală în timp ce introduceți un număr, corectați-o utilizând tasta **C**. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 27.
   - Pentru a introduce o pauză când formați numerele serviciilor telefonice speciale, cum ar fi operațiunile bancare prin telefon, țineți apăsată tasta ∗. Se afişează "P" pentru a indica pauza.

2. Când sunteți sigur că numărul este corect, apăsați tasta soft **Salvare**.

3. Selectați memoria în care va fi salvat numărul, **Telefon** sau **SIM**, şi apăsați tasta soft **Selectare**.

   **Notă**: Dacă vă schimbați telefonul, toate numerele salvate în memoria cartelei SIM vor fi disponibile automat, în timp ce numerele salvate în memoria telefonului trebuie să fie salvate din nou.

4. Dacă ați selectat **SIM** în cadrul etapei 3, mergeți la etapa 5.

   Dacă ați selectat **Telefon** în cadrul etapei 3, alegeți un tip de număr cu ajutorul tastelor săgeată sus sau jos şi apăsați tasta soft **Selectare**.

5. Introduceți numele asociat.

   Pentru informații suplimentare despre introducerea caracterelor, vezi pagina 41.

6. Când sunteţi mulţumit, apăsaţi tasta soft **OK**.

7. Dacă aţi selectat **Telefon** în cadrul etapei 3, mergeţi la etapa 8.

   Dacă aţi selectat **SIM**, în cadrul etapei 3, introduceţi numărul locaţiei şi apăsaţi tasta soft **OK**.

8. Dacă doriţi să modificaţi înregistrarea, utilizaţi opţiunile. Pentru informaţii despre această procedură, vezi pagina 57.

   Dacă doriţi să reveniţi la modul inactiv, apăsaţi tasta soft ↺ sau tasta .

### Salvarea unui număr în modul inactiv

De îndată ce începeţi să introduceţi un număr, deasupra tastei soft din stânga apare **Salvare** pentru a vă permite să salvaţi numărul în agenda telefonică.

Continuaţi procedura de la etapa 1 de la pagina 59 pentru a salva numărul.

## Apelare rapidă

Puteţi seta până la opt numere de telefon pe care apoi le puteţi apela uşor oricând doriţi, apăsând tasta numerică asociată.

### Setarea înregistrărilor de apelare rapidă

1. Apăsaţi tastele săgeată sus sau jos pentru a ajunge la o locaţie liberă şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.

2. Când este evidenţiată opţiunea **Editare număr**, apăsaţi tasta soft **Selectare**.





3. Introduceţi numărul de telefon şi apăsaţi tasta soft **OK**.

   Sau, pentru a prelua un număr din agenda telefonică, apăsaţi tasta soft **Agendă**. Selectaţi o înregistrare din listă şi apăsaţi tasta soft **OK**. Apăsaţi tasta soft **OK** pentru a salva înregistrarea.

4. După ce aţi terminat, apăsaţi tasta soft ↺ sau tasta  pentru a ieşi.

### Editarea înregistrărilor de apelare rapidă

1. Selectaţi din listă înregistrarea de apelare rapidă pe care doriţi să o editaţi şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.

2. Selectaţi una dintre următoarele opţiuni de meniu apăsând tasta săgeată sus sau jos şi apăsaţi tasta soft **Selectare**:
   - **Editare număr**: vă permite să schimbaţi numărul.
   - **Schimbare nume**: vă permite să schimbaţi numele înregistrării.
   - **Ştergere**: vă permite să eliminaţi setarea astfel încât nici un număr nu mai este asociat cu acea tastă.

3. După ce aţi terminat, apăsaţi tasta soft ↺ sau tasta  pentru a ieşi.

### Utilizarea funcţiei Apelare rapidă

Când este afişat ecranul inactiv, apăsaţi tasta numerică, **2** până la **9**, asociată cu înregistrarea de apelare rapidă şi apăsaţi tasta . Puteţi, de asemenea, ţine apăsată tasta numerică.

**Notă**: Tasta **1** este rezervată pentru numărul serverului de mesagerie vocală.

### Apelarea unui număr salvat pe cartela SIM

După ce aţi salvat numere de telefon pe cartela SIM, puteţi să le apelaţi uşor oricând doriţi.

Pentru a apela un număr salvat pe cartela SIM:

1. Introduceţi numărul locaţiei de pe cartela SIM în care este salvat numărul pe care doriţi să îl apelaţi.
2. Apăsaţi tasta # .

   Pe ecran se afişează numele şi numărul memorate în acea locaţie.
3. Apăsaţi tasta soft **Apelare** sau tasta .

## Copiere toate în telefon

Puteţi copia toate numerele salvate pe cartela SIM în memoria telefonului.

1. Când apare mesajul de confirmare, apăsaţi tasta soft **Da** pentru a copia.

   Numerele sunt copiate în memoria telefonului, etichetate implicit cu tipul **Mobil**.

   Altfel, apăsaţi tasta soft **Nu**.
2. După ce aţi terminat, apăsaţi tasta soft  sau tasta  pentru a ieşi.





## Trimitere toate prin infraroşu

Prin intermediul conexiunii în infraroşu, puteţi trimite înregistrările din agenda telefonică la un alt aparat compatibil IrDA şi invers.

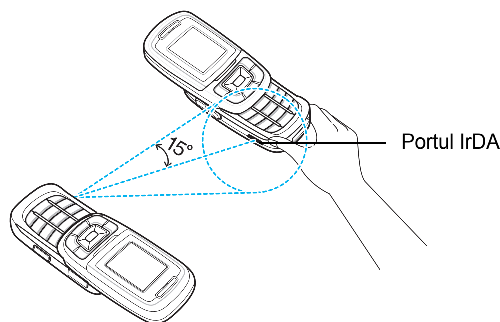
**Notă**: Această funcţie poate să nu fie disponibilă, în funcţie de aparate.

**Trimitere agendă telefon**

1. Aliniaţi porturile IrDA de pe ambele aparate.
2. Accesaţi opţiunea de meniu **Trimitere toate prin infraroşu** din meniul **Agendă telefon** şi alegeţi una dintre următoarele opţiuni, după care apăsaţi tasta soft **Selectare**:
   - **Toate**: vă permite să trimiteţi toate înregistrările, de la înregistrarea selectată până la sfârşitul listei de pe cartela SIM şi din telefon.
   - **SIM**: vă permite să trimiteţi toate înregistrările, de la înregistrarea selectată până la sfârşitul listei de pe cartela SIM.
   - **Telefon**: vă permite să trimiteţi toate înregistrările, de la înregistrarea selectată până la sfârşitul listei din telefon.
3. Când selectaţi **Toate** şi apăsaţi tasta soft **OK**, telefonul afişează toate înregistrările din Agenda telefonică.

   Atunci când selectaţi **SIM** sau **Telefon** şi apăsaţi tasta soft **OK** sunt afişate toate înregistrările salvate în locaţia de memorie corespunzătoare.
4. Parcurgeţi lista până la înregistrarea pe care doriţi să o trimiteţi şi apăsaţi tasta soft **OK**.

   Telefonul iniţiază trimiterea înregistrării(lor).




**Primirea agendei telefonice de pe un alt aparat**

1. Aliniaţi porturile IrDA de pe ambele aparate.
2. Accesaţi meniul **Activare infraroşu** (vezi pagina 168) şi selectaţi **Activat** pentru a activa portul.
3. Atunci când telefonul primeşte datele agendei telefonice de la un alt aparat:

   Dacă o altă persoană vă trimite o înregistrare, telefonul dumneavoastră va afişa numele şi numărul de telefon şi puteţi specifica dacă doriţi sau nu să o salvaţi. Treceţi la etapa 4.

   Dacă o altă personă vă trimite înregistrările sortate după **Toate**, **SIM**, **Telefon**, aveţi posibilitatea de a selecta locaţia de memorie, pe cartela SIM sau în memoria telefonului. Treceţi la etapa 5.
4. Apăsaţi tasta soft **Salvare** pentru a salva înregistrarea.

   De asemenea, puteţi şterge înregistrarea prin apăsarea tastei soft **Anulare**.
5. Apăsaţi tasta soft **SIM** sau **Telefon**.

   Înregistrările sunt salvate în memoria corespunzătoare.





## Ştergere toate

În funcţie de locaţia de memorie, puteţi şterge selectiv înregistrări din agenda telefonică sau pe toate simultan.

1. Parcurgeţi până la o locaţie de memorie şi bifaţi-o pentru ştergere apăsând tasta soft **Selectare**.

   Selectând **Toate** vor fi bifate toate locaţiile de memorie.
2. Dacă este necesar, repetaţi etapa 1 pentru a bifa o altă opţiune.
3. Când aţi terminat de selectat, apăsaţi tasta soft **OK**.
4. Când apare mesajul de confirmare, apăsaţi tasta soft **Da** pentru a şterge toate mesajele din memorie sau din memorii. Introduceţi parola telefonului şi apăsaţi tasta soft **OK**.

   Parola predefinită implicit este "00000000". Pentru a o modifica, vezi pagina 164.

   Altfel, apăsaţi tasta soft **Nu**.

## Număr propriu

Pentru a înregistra numărul (numerele) propriu(ii) de telefon împreună cu un nume:

1. Parcurgeţi până la o locaţie liberă apăsând tasta săgeată sus sau jos şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.
2. Când este evidenţiată opţiunea **Editare număr**, apăsaţi tasta soft **Selectare**.
3. Introduceţi numărul dumneavoastră de telefon şi apăsaţi tasta **OK**.
4. Pentru a asocia un nume, apăsaţi tasta săgeată jos pentru a trece la opţiunea **Schimbare nume** şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.
5. Introduceţi un nume şi apăsaţi tasta soft **OK**.
6. După ce aţi terminat, apăsaţi tasta soft ⮌ sau tasta pentru a ieşi.

Pentru a şterge unul din numerele dumneavoastră:

1. Selectaţi din lista numerelor proprii înregistrarea pe care doriţi să o ştergeţi şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.
2. Parcurgeţi până la opţiunea **Ştergere** apăsând tasta săgeată sus sau jos şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.
3. Când apare mesajul de confirmare, apăsaţi tasta soft **Da** pentru a şterge numărul.

   Altfel, apăsaţi tasta soft **Nu**.
4. După ce aţi terminat, apăsaţi tasta soft ⮌ sau tasta pentru a ieşi.





## Grupuri

Puteţi schimba setările pentru cele zece grupuri de apelanţi predefinite.

1. Selectaţi un grup de utilizatori apăsând tasta săgeată sus sau jos şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.
2. Parcurgeţi până la o opţiune de setare apăsând tasta săgeată sus sau jos şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.

   Sunt disponibile următoarele opţiuni:

   - **Melodie**: vă permite să selectaţi o melodie ca sonerie pentru apelurile primite de la membrii grupului.
   - **Schimbare nume**: vă permite să schimbaţi numele grupului; pentru detalii suplimentare despre introducerea caracterelor, vezi pagina 41.
   - **Afişare imagine**: vă permite să alegeţi o imagine care va fi afişată pentru apelurile primite de la membrii grupului.
3. Schimbaţi setările cum doriţi şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.
4. Repetaţi etapele 2 şi 3 pentru a schimba şi alte opţiuni.

   După ce aţi terminat, apăsaţi tasta soft ⮌ sau tasta pentru a ieşi.

## Stare memorie

Puteţi vedea câte nume sunt salvate pe cartela SIM şi în memoria telefonului.

După ce aţi terminat, apăsaţi tasta soft ↺ sau tasta pentru a ieşi.

## Listă numere servicii

**Notă**: Această opţiune poate să nu fie disponibilă în funcţie de cartela dumneavoastră SIM.

Ecranul afişează lista numerelor de apelare servicii.

Dacă este necesar, parcurgeţi până la numărul dorit apăsând tasta săgeată sus sau jos şi apăsaţi tasta pentru a apela numărul.

## SAT (Aplicații SIM)

Dacă utilizați o cartelă SAT care oferă servicii suplimentare, va fi afişat meniul SAT. Pentru detalii suplimentare, vezi instrucțiunile cartelei SIM.

Acest meniu este afişat numai dacă este inclus în cartela SIM.

# Listă apeluri

Acest meniu vă permite să afişaţi:

- apelurile pierdute, primite sau efectuate.
- costul apelurilor dumneavoastră.
- durata apelurilor dumneavoastră.

**Notă**: Puteţi accesa numerele din cele trei tipuri de liste de apeluri apăsând tasta în modul inactiv.

## Apeluri pierdute

Această opţiune vă permite să afişaţi ultimele 20 de apeluri nepreluate dacă apelantul poate fi identificat.

Numărul, sau numele dacă este disponibil, se afişează împreună cu data şi ora la care a fost primit apelul.

Apăsând tasta soft **Opţiuni**, puteţi:

- să ştergeţi înregistrarea apelului curent din listă.
- să ştergeţi toate apelurile.
- să copiaţi numărul în agenda telefonică.

## Apeluri primite

Această opţiune vă permite să afişaţi ultimele 20 de apeluri primite dacă apelantul poate fi identificat.

Numărul, sau numele dacă este disponibil, se afişează împreună cu data şi ora la care a fost primit apelul.





Apăsând tasta soft **Opţiuni**, puteţi:

- să ştergeţi înregistrarea apelului curent din listă.
- să ştergeţi toate apelurile.
- să copiaţi numărul în agenda telefonică.

## Apeluri efectuate

Această opţiune vă permite să afişaţi ultimele 20 de apeluri efectuate.

Numărul, sau numele dacă este disponibil, se afişează împreună cu data şi ora la care a fost efectuat apelul.

Apăsând tasta soft **Opţiuni**, puteţi:

- să ştergeţi înregistrarea apelului curent din listă.
- să ştergeţi toate apelurile.
- să copiaţi numărul în agenda telefonică.

## Ştergere toate

Puteţi şterge toate numerele salvate în fiecare listă de apeluri.

Când apare mesajul de confirmare, apăsaţi tasta soft **Da** pentru a confirma.

Altfel, apăsaţi tasta soft **Nu**.

## Durată apel

Această opţiune vă permite să vizualizaţi cronometrele pentru apelurile efectuate şi primite.

**Note**:
- Dacă cartela dumneavoastră SIM include funcţia ALS (Serviciul Linie Alternativă), trebuie să selectaţi mai întâi linia corespunzătoare.
- Timpul efectiv facturat pentru apeluri de către furnizorul dumneavoastră de servicii poate fi diferit, depinzând de funcţiile reţelei, de rotunjiri pentru facturare şi altele.

Sunt disponibile următoarele cronometre:

**Durata ultimului apel**: durata ultimului apel.

**Total apeluri efectuate**: durata totală a tuturor apelurilor efectuate de la ultima resetare a cronometrului.

**Total apeluri primite**: durata totală a tuturor apelurilor primite de la ultima resetare a cronometrului.

**Resetare contor**: opţiunea utilizată pentru resetarea cronometrelor apelurilor. Trebuie să introduceţi parola telefonului şi apoi să apăsaţi tasta soft **OK**.

## Costuri apeluri

Această funcţie vă permite să vizualizaţi costul apelurilor.

**Note**:
- Această funcţie nu este destinată facturării.
- Informaţii AOC (Informare despre costuri) pot fi afişate în modul inactiv, în funcţie de cartela SIM sau de furnizorul de servicii.





Sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Costul ultimului apel**: costul ultimului apel efectuat.

**Cost total**: costul total al tuturor apelurilor efectuate de la ultima resetare a contorului de costuri. Dacă costul total depăşeşte costul maxim setat prin opţiunea **Setare cost maxim**, nu mai puteţi efectua apeluri până când nu resetaţi contorul.

**Cost maxim**: costul maxim setat prin opţiunea **Setare cost maxim**.

**Resetare contor**: opţiune folosită pentru a reseta contorul de cost. Mai întâi trebuie să introduceţi codul PIN2 (vezi pagina 175) şi apoi apăsaţi tasta soft **OK**.

**Setare cost maxim**: opţiune utilizată pentru a introduce costul maxim pe care îl autorizaţi pentru apelurile dumneavoastră. Mai întâi trebuie să introduceţi codul PIN2 (vezi pagina 175) şi apoi apăsaţi tasta soft **OK**.

**Preţ/unitate**: opţiune utilizată pentru setarea costului unei unităţi. Acest preţ per unitate este aplicat la calcularea costului apelurilor dumneavoastră. Mai întâi trebuie să introduceţi codul PIN2 (vezi pagina 175) şi apoi apăsaţi tasta soft **OK**.

# Servicii rețea

Următoarele funcții din meniu sunt servicii oferite de rețeaua gsm la care  sunteți abonați. Contactați furnizorul dumneavoastră de servicii pentru a verifica disponibilitatea lor şi abonați-vă la ele dacă doriți.

## Redirecționare apeluri

**Notă**: Opțiunile de redirecționare a apelurilor pot fi diferite în funcție de cartela SIM iar cele care nu sunt incluse de operatorul dumneavoastră de rețea pot să nu fie afişate.

Redirecționarea unui apel este un serviciu de rețea care permite ca apelurile primite să fie redirecționate la numărul specificat.

Exemplu: Poate doriți să redirecționați toate apelurile de afaceri către un coleg când sunteți în concediu.

Redirecționarea apelurilor poate fi setată după cum urmează:

**Redirecționează întotdeauna**: toate apelurile sunt redirecționate.

**Când e ocupat**: apelurile sunt redirecționate dacă telefonul este ocupat cu o altă conversație telefonică.

**Când nu răspund**: apelurile sunt redirecționate dacă nu răspundeți la telefon.

**Fără acoperire**: apelurile sunt redirecționate dacă nu sunteți într-o zonă de acoperire a furnizorului dumneavoastră de servicii.

**Anulare toate**: toate opțiunile de redirecționare a apelurilor sunt dezactivate.





Puteți specifica opțiuni de redirecționare individuale pentru fiecare din tipurile de apel următoare:

- Numai apeluri voce.
- Numai apeluri date (nu este disponibilă atunci când este folosită linia 2).

Exemplu: Puteți redirecționa apelurile voce către un coleg dacă vorbiți deja la telefon.

### Setarea opțiunilor de redirecționare a apelurilor

1. Selectați tipul dorit de redirecționare a apelurilor apăsând tasta săgeată jos sau sus şi apoi tasta soft **Selectare**.
2. Selectați tipul de apeluri care vor fi redirecționate apăsând tasta săgeată jos sau sus şi apoi tasta soft **Selectare**.
3. Apăsați tasta soft **Activat** pentru a confirma setările alese.
4. Introduceți numărul la care vor fi redirecționate apelurile.

   Pentru a introduce un prefix internațional, țineți apăsată tasta **0** până când este afişat semnul +.

   Puteți, de asemenea, selecta un număr din agenda telefonică sau numărul serverului vocal, apăsând tasta soft **Opțiuni** urmată de **Agendă telefon** sau **Server vocal**.
5. Când sunteți mulțumit, apăsați tasta soft **OK**.

   Telefonul trimite setările dumneavoastră către rețea şi apoi este afişată confirmarea rețelei.

### Dezactivarea opțiunilor specifice de redirecționare a apelurilor

1. Selectați opțiunea de redirecționare a apelurilor pe care doriți să o dezactivați.
2. Selectați tipul de apel la care se aplică această opțiune.
3. Apăsați tasta soft **Eliminare**.

   Telefonul trimite setările dumneavoastră către rețea şi apoi este afişată confirmarea rețelei.

Puteți, de asemenea, dezactiva <u>toate</u> setările de redirecționare a apelurilor selectând opțiunea **Anulare toate**.

## Blocare apeluri

Serviciul de rețea Blocare apeluri vă permite să vă restricționați apelurile.

Blocarea apelurilor poate fi setată în următoarele moduri:

**Toate efectuate**: nu se pot efectua apeluri.

**Internaționale**: nu se pot efectua apeluri internaționale.

**Internaționale except. acasă**: când vă aflați în străinătate, puteți efectua apeluri numai la numere din țara în care vă aflați şi din țara dumneavoastră, adică țara în care se află furnizorul dumneavoastră de servicii.

**Toate primite**: nu se pot primi apeluri.

**Toate primite în roaming**: nu se pot primi apeluri când utilizați telefonul în afara zonei de acoperire a rețelei naționale.





**Anulare toate**: toate setările de blocare a apelurilor sunt dezactivate; apelurile pot fi efectuate şi primite normal.

**Schimbare parolă blocare**: vă permite să schimbați parola de blocare.

Puteți specifica opțiuni de blocare individuale pentru fiecare din tipurile de apel următoare:

- Numai apeluri voce.
- Numai apeluri date (nu este disponibilă atunci când este folosită linia 2).

### Setarea opțiunilor de blocare a apelurilor

1. Selectați tipul dorit de blocare a apelurilor apăsând tasta săgeată sus sau jos şi apoi tasta soft **Selectare**.
2. Selectați tipul de apeluri care vor fi blocate apăsând tasta săgeată sus sau jos şi apoi tasta soft **Selectare**.
3. Apăsați tasta soft **Activat** pentru a confirma setările alese.
4. Introduceți parola de blocare a apelurilor oferită de furnizorul de servicii şi apăsați tasta soft **OK**.

   Telefonul trimite setările dumneavoastră către rețea şi apoi este afişată confirmarea rețelei.

### Dezactivarea opțiunilor specifice de blocare a apelurilor

1. Selectați opțiunea de blocare a apelurilor pe care doriți să o dezactivați.
2. Selectați tipul de apel la care se aplică această opțiune.
3. Apăsați tasta soft **Dezactivare**.
4. Introduceți parola de blocare a apelurilor primită de la furnizorul de servicii.

   Telefonul trimite setările dumneavoastră către rețea şi apoi este afişată confirmarea rețelei.

Puteți, de asemenea, dezactiva toate setările de blocare a apelurilor selectând opțiunea **Anulare toate**.

### Schimbarea parolei de blocare

Puteți seta şi schimba parola de blocare a apelurilor primită de la furnizorul de servicii utilizând această opțiune.

1. Selectați **Schimbare parolă blocare** din ecranul de blocare a apelurilor, după care apăsați tasta soft **Selectare**.
2. Introduceți parola actuală şi apăsați tasta soft **OK**.
3. Introduceți noua parolă şi apăsați tasta soft **OK**.
4. Reintroduceți noua parolă pentru confirmare şi apăsați tasta soft **OK**.





## Apel în aşteptare

Acest serviciu de rețea vă informează atunci când cineva încearcă să vă contacteze în timpul unui alt apel.

Puteți specifica opțiuni de punere în aşteptare individuale pentru fiecare din tipurile de apel următoare:

- Numai apeluri voce.
- Numai apeluri date (nu este disponibilă atunci când este folosită linia 2).

### Activarea funcției apel în aşteptare

1. Selectați tipul de apeluri la care se aplică opțiunile de punere în aşteptare apăsând tasta săgeată jos sau sus şi apoi apăsând tasta soft **Selectare**.
2. Apăsați tasta soft **Activat** pentru a confirma setările alese.

   Telefonul trimite setările dumneavoastră către rețea şi apoi este afişată confirmarea rețelei.

### Dezactivarea opțiunilor specifice de apel în aşteptare

1. Selectați tipul de apel la care se aplică această opțiune.
2. Apăsați tasta soft **Dezactivare**.

   Telefonul trimite setările dumneavoastră către rețea şi apoi este afişată confirmarea rețelei.

Puteți, de asemenea, dezactiva toate setările de punere în aşteptare a apelurilor selectând opțiunea **Anulare toate**.

## Selectare rețea

Funcția Selectare rețea vă permite să selectați automat sau manual rețeaua utilizată în roaming în afara zonei de acoperire a rețelei naționale.

**Notă**: Puteți selecta o rețea diferită față de rețeaua de origine dacă aceasta are un acord de roaming valabil cu rețeaua de origine.

Pentru a indica selectarea automată sau manuală a rețelei în roaming:

1. Apăsați tasta săgeată sus sau jos până când opțiunea corespunzătoare este evidențiată şi apăsați tasta soft **Selectare**.

   Dacă selectați **Automată**, veți fi conectat la prima rețea disponibilă în roaming.

   Dacă selectați **Manuală**, telefonul scanează rețelele disponibile. Treceți la etapa 2.

2. Apăsați tasta săgeată sus sau jos până când rețeaua preferată este evidențiată şi apăsați tasta soft **Selectare**.

   Veți fi conectat la rețeaua respectivă în roaming.



Servicii rețea

## Identitate apelant

Puteți împiedica afişarea numărului dumneavoastră de telefon pe telefonul persoanei pe care o apelați.

**Notă**: Unele rețele nu permit utilizatorului să schimbe această setare.

Sunt disponibile următoarele opțiuni:

**Implicit**: este utilizată setarea implicită oferită de rețea.

**Ascunde număr**: numărul dumneavoastră nu este afişat pe telefonul interlocutorului.

**Trimite număr**: numărul dumneavoastră este trimis de fiecare dată când efectuați un apel.

## Selectare bandă

Pentru ca telefonul să poată efectua şi primi apeluri, acesta trebuie să se înregistreze la una dintre rețelele disponibile. Telefonul dumneavoastră se poate conecta la următoarele tipuri de rețea:

- GSM 900
- GSM 1800
- Combinată GSM 900/1800
- GSM 1900

Țara din care ați cumpărat telefonul determină banda implicită pe care o utilizează. Când călătoriți în străinătate, trebuie să vă schimbați telefonul pe o bandă corespunzătoare.

1. Când se afişează **Selectare bandă**, apăsați tasta soft **Selectare**.

2. Apăsați tasta săgeată sus sau jos până când opțiunea corectă (GSM 900/1800, GSM 1900, sau bandă triplă) este evidențiată şi apăsați tasta soft **Selectare**.

Când selectați o bandă nouă, telefonul afişează un mesaj de confirmare şi apoi caută automat toate rețelele disponibile. Telefonul se înregistrează la rețeaua preferată din cadrul benzii respective.

## Linie activă

Unele cartele SIM pot fi folosite cu două numere de abonat. Această funcție este disponibilă numai dacă este inclusă în cartela SIM.

Această opțiune de meniu vă permite să selectați linia care este utilizată la efectuarea apelurilor. Totuşi, apelurile pot fi preluate pe ambele linii, indiferent de linia selectată.



# Setări tonuri

Funcția Setări tonuri vă permite personalizarea setărilor diverselor tonuri, cum ar fi:

- tonurile, volumul şi tipul soneriei pentru apelurile sau mesajele primite.
- tonurile emise când apelul este conectat sau când apăsați o tastă.
- modul silențios în care trece telefonul când țineți apăsată tasta # în modul inactiv.

## Ton apel

Această opțiune vă permite să setați soneria pentru apelurile primite.

**Notă**: În cazul când cartela dumneavoastră SIM include funcția ALS (Serviciul Linie Alternativă), trebuie să selectați mai întâi linia pe care doriți să o modificați.

Sunt disponibile următoarele opțiuni:

Selectați o melodie din listă care va fi redată de fiecare dată când primiți un apel.

**Melodii implicite**: vă permite să selectați una dintre melodiile predefinite.

**Tonurile mele**: vă permite să selectați una din melodiile primite din alte surse, cum ar fi site-uri WAP, programul PC EasyStudio sau mesaje multimedia.

**Volum sonerie**: vă permite să reglaţi volumul soneriei. Utilizaţi tastele săgeată sus şi jos sau tastele de volum de pe partea stângă a telefonului. Cu cât este mai mare numărul de bare, cu atât volumul soneriei este mai puternic.

**Tip avertizare**: vă permite să specificaţi felul cum veţi fi informat despre apelurile primite.

Melodie: telefonul va suna utilizând melodia selectată în opţiunea **Melodii implicite** şi **Tonurile mele**.

Vibraţie: telefonul vibrează dar nu sună.

Vibraţie apoi melodie: telefonul vibrează mai întâi şi apoi sună cu melodia selectată prin opţiunea **Melodii implicite** şi **Tonurile mele**.

## Ton mesaj

Această opţiune vă permite să setaţi soneria pentru mesajele primite, atât pentru mesaje scurte, cât şi pentru mesaje multimedia.

### Mesaj scurt / Mesaj multimedia

Sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Melodie**: vă permite să alegeţi dintre mai multe tonuri diferite. Selectaţi un ton din listă care va fi redat de fiecare dată când primiţi un mesaj.

**Tip avertizare**: vă permite să specificaţi felul cum veţi fi informat despre mesajele primite.

Silenţios: va fi afişată doar o înştiinţare in format text; telefonul nu va suna şi nu va vibra.

Melodie: telefonul sună utilizând tonul selectat în opţiunea **Melodie**. Vezi mai sus.





Vibraţie: telefonul vibrează dar nu sună.

Vibraţie apoi melodie: telefonul vibrează mai întâi, apoi sună.

**Repetare**: vă permite să specificaţi cât de des vă informează telefonul despre un nou mesaj. Puteţi alege dintre **O dată** sau **Periodic**.

## Ton pornire/oprire

Această opţiune vă permite să selectaţi melodia redată de telefon atunci când îl porniţi sau îl opriţi.

Puteţi alege dintre **Clasic** sau **Futurist**. Pentru a dezactiva sunetul, selectaţi **Dezactivat**.

## Ton conectare

Această opţiune de meniu vă permite să specificaţi dacă telefonul trebuie să emită un bip atunci când se conectează la reţea.

Sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Dezactivat**: telefonul nu emite un bip.

**Activat**: telefonul emite un bip atunci când apelul dumneavoastră este acceptat.

## Ton taste

Această opţiune de meniu vă permite selectarea tonului generat de tastatură în momentul apăsării unei taste.

Pentru a dezactiva sunetul, selectaţi **Dezactivat**.

Pentru a regla volumul tonului tastaturii, apăsaţi tastele de volum de pe partea stângă a telefonului în modul inactiv.

## Bip la minut

Această opţiune de meniu vă permite să specificaţi dacă telefonul trebuie să emită un bip la fiecare minut scurs pentru a vă avertiza în legătură cu durata convorbirii.

Sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Dezactivat**: telefonul nu emite un bip.

**Activat**: telefonul emite un bip la fiecare minut scurs.

## Mod silenţios

Atunci când ţineţi apăsată tasta # în modul inactiv, telefonul trece în modul silenţios. Puteţi specifica dacă telefonul vibrează sau dezactivează toate sunetele în modul silenţios.

Sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Vibraţie**: telefonul vibrează în loc să sune în modul silenţios.

**Silenţios**: telefonul dezactivează toate setările de sunet în modul silenţios.



Setări tonuri

## Ton glisare

Acest meniu vă permite să selectaţi tonul clapetei, emis atunci când glisaţi clapeta în sus sau în jos.

Pentru a dezactiva sunetul, selectaţi **Oprit**.

## Alertă la primirea unui apel

Acest meniu permite setarea alertelor emise de telefon în timpul efectuării unui apel.

Pentru a dezactiva alertele, selectaţi **Dezactivat**.

# Mesaje

Meniul permite crearea, transmiterea, citirea şi salvarea de mesaje prin Serviciul de Mesaje Scurte (SMS: mesaje text), Serviciul de Mesaje Extinse (EMS: mesaje incluzând imagini, animaţii sau melodii simple) şi Serviciul Mesaje Multimedia (MMS: mesaje care suportă prezentarea de diverse tipuri de multimedia, cum ar fi imagini color şi tonuri de sonerie polifonice). Sunt disponibile şi mesaje vocale.

**Notă**: Această funcţie este disponibilă numai dacă este oferită de furnizorului de servicii gsm. Pentru informaţii suplimentare, contactaţi furnizorul dumneavoastră de servicii.

## Mesaj scurt

Serviciul de mesaje scurte (SMS) vă permite să trimiteţi şi să primiţi mesaje text scurte către şi de la alte telefoane GSM. În plus, telefonul suportă Serviciul de Mesaje Extinse (EMS), care vă permite crearea de mesaje scurte conţinând imagini simple, melodii, animaţii şi text stilizat adăugând astfel o nouă dimensiune mesajelor text simple.

Pentru a trimite mesaje text de pe telefon, trebuie să obţineţi numărul unui centru SMS de la furnizorul de servicii.

### Primirea unui mesaj nou

Când primiţi un mesaj nou, pictograma Mesaj nou ( ) şi o înştiinţare text indicând numărul mesajului sunt afişate pe ecran. Veţi auzi şi un ton de avertizare, în funcţie de setarea sunetului mesajelor; pentru detalii suplimentare, vezi pagina 84.

Pentru a citi imediat mesajul nou, apăsaţi tasta soft **Afişare**. Se afişează lista mesajelor.





**Notă**: Pentru a şterge notificarea despre noul mesaj de pe ecran, apăsaţi tasta . Atunci când există şi apeluri pierdute, mesaje vocale, mesaje scurte sau mesaje multimedia şi informări multiple, indicatorul tastei soft din dreapta variază după cum urmează: **Pierdut**, **Conectare**, **Afişare**, **Info** şi **Agendă**.

### Gestionarea memoriei

Directoarele Primite şi Trimise ocupă un anumit spaţiu în memoria telefonului sau a cartelei SIM. Când memoria de mesaje este plină, pictograma Mesaj nou ( ) clipeşte şi este afişat un mesaj de eroare. (Acesta dispare când apăsaţi tasta , dar reapare dacă nu ştergeţi din mesajele vechi.) În acest caz, nu mai puteţi primi nici un mesaj nou. Ştergeţi unul sau mai multe mesaje vechi pentru a face loc mesajelor noi folosind opţiunea **Ştergere** din directorul Primite sau Trimise sau opţiunea **Ştergere toate**; pentru detalii suplimentare, vezi pagina 94.

### Creare

Prin acest meniu, puteţi scrie mesaje, care să conţină text, imagini şi melodii.

1. Creaţi un mesaj.

   Pe prima linie a ecranului, veţi vedea numărul de caractere rămase pe care le puteţi introduce, numărul mesajului curent, numărul maximum de mesaje pe care îl puteţi crea şi stilul fontului ales prin opţiunea **Text**.

   **Notă**: Pentru detalii despre introducerea caracterelor, vezi pagina 41.

2. În timp ce introduceți mesajul, apăsați tasta soft **Opțiuni** pentru a utiliza opțiunile următoare:

   - **Trimitere**: vă permite să trimiteți mesajul. Vezi următoarea etapă.
   - **Formatare text**: vă permite să formatați textul. Următoarele atribute ale textului pot fi combinate toate după nevoie.

     <u>Dimensiune text</u>: Mic/Mijlociu/Mare

     <u>Mod text</u>: Normal/Subliniat/Barat

     <u>Aladin</u>: Activat/Dezactivat

     <u>Italic</u>: Activat/Dezactivat

     <u>Aliniere text</u>: Stânga/Centru/Dreapta
   - **Adăugare tip de media**: vă permite să adăugați imagini, animații şi/sau melodii la mesaj. Selectați o categorie: **Adăugare imagine**, **Adăugare animație** sau **Adăugare melodie**. Apoi puteți alege un obiect predefinit sau un obiect pe care l-ați primit de la o altă sursă şi l-ați salvat în directorul multimedia. Vezi pagina 121.
   - **Mesaje predefinite**: vă permite să adăugați un mesaj predefinit la textul dumneavoastră. Selectați unul dintre cele nouă mesaje salvate prin opțiunea de meniu **Mesaje predefinite**. Vezi pagina 107.
   - **Salvare mesaj**: vă permite să salvați mesajul pentru a-l trimite mai târziu. Vă puteți citi mesajul în directorul Trimise.

3. După ce ați terminat de scris mesajul, alegeți **Trimitere** dintre opțiuni.

4. Introduceți un număr destinație în ecranul Adresă.

   Puteți căuta un număr în agenda telefonică apăsând tasta soft **Agendă**.





**Notă**: Pentru a şterge toate cele introduse, apăsați sau țineți apăsată tasta **C**. Când ecranul este gol, țineți apăsată tasta **C** pentru a reveni la ecranul anterior.

Dacă doriți să trimiteți mesajul la mai mulți destinatari (până la 5), apăsați tasta soft **Adăugare** şi repetați etapa 4.

5. Când ați terminat de introdus numerele, apăsați tasta soft **OK**.

6. Dacă se afişează ecranul Introducere centru, introduceți numărul centrului de servicii şi apăsați tasta soft **OK**.

   Puteți salva numărul centrului de servicii SMS. Pentru detalii, vezi pagina 110.

**Notă**: Dacă telefonul nu a trimis mesajul; apăsați tasta soft **Reîncercare** pentru a încerca să transmiteți din nou mesajul. Sau, apăsați tasta soft **Nu** şi tasta soft **Salvare** pentru a salva mesajul ; puteți părăsi meniul prin apăsarea tastei soft **Nu**.

## Primite

Telefonul recepționează mesajele primite şi le salvează în directorul Primite. Mesajele SMS sunt salvate de obicei pe cartela SIM, dar dacă memoria SIM este plină mesajele primite vor fi salvate în memoria telefonului.

Atunci când este selectată opțiunea de meniu **Primite**, se afişează lista de mesaje primite împreună cu:

- numărul de telefon al expeditorului, sau numele dacă este salvat în agenda telefonică.
- starea mesajului: pentru un mesaj citit, pentru un mesaj necitit sau pentru un mesaj incomplet.

Pentru a afişa un mesaj, parcurgeți lista până la el şi apăsați tasta soft **Selectare**. Pe ecran apar:

- data şi ora la care a fost primit mesajul.
- memoria în care a fost salvat mesajul: pentru cartela SIM sau pentru memoria telefonului.
- conținutul mesajului.

Puteți trece la mesajul următor sau la cel anterior apăsând tasta săgeată stânga sau dreapta.

Pentru a parcurge conținutul mesajului, apăsați tasta săgeată sus sau jos. Atunci când selectați un obiect care include o melodie, veți auzi melodia.

Puteți alege următoarele opțiuni apăsând tasta soft **Opțiuni**:

**Ştergere**: vă permite să ştergeți mesajul.

**Trimitere mesaj răspuns**: vă permite să răspundeți trimițând un mesaj.

**Returnare apel**: vă permite să returnați apelul expeditorului.

**Ştergere adresă**: extrage numerele de telefon, adresele de e-mail sau adresele URL din text pentru a vă permite să sunați sau să trimiteți un mesaj la numărul respectiv sau să salvați numărul în agenda telefonică.

**Trimitere**: vă permite să trimiteți mesajul unei alte persoane.

**Editare**: vă permite să editați mesajul.

**Ştergere media**: vă permite să salvați părțile multimedia (cu excepția animațiilor şi a sunetelor EMS predefinite) ale mesajului în directorul multimedia al telefonului. Puteți utiliza aceste articole atunci când scrieți un mesaj, pentru detalii suplimentare, vezi pagina 90.





**Transfer**: vă permite să transferați mesajul de pe cartela SIM în memoria telefonului şi invers.

## Trimise

Directorul Trimise conține toate mesajele pe care le-ați trimis deja sau pe care doar le-ați salvat, fără a le trimite.

Atunci când este selectată opțiunea de meniu **Trimise**, se afişează lista de mesaje trimise sau doar salvate împreună cu:

- numărul de telefon al destinatarului, sau numele dacă este salvat în agenda telefonică.
- starea mesajului: pentru un mesaj trimis sau pentru un mesaj de trimis.

Pentru a afişa un mesaj, parcurgeți lista până la el şi apăsați tasta soft **Selectare**. Pe ecran apar:

- starea mesajului: pentru un mesaj trimis sau pentru un mesaj de trimis.
- memoria în care a fost salvat mesajul: pentru cartela SIM sau pentru memoria telefonului.
- conținutul mesajului.

Puteți trece la mesajul următor sau la cel anterior apăsând tasta săgeată stânga sau dreapta.

Pentru a parcurge mesajul, apăsați tasta săgeată sus sau jos.

Puteți alege următoarele opțiuni apăsând tasta soft **Opțiuni**:

**Ştergere**: vă permite să ştergeți mesajul.

**Ştergere adresă**: extrage numerele de telefon, adresele de e-mail sau adresele URL din text pentru a vă permite să sunați sau să trimiteți un mesaj la numărul respectiv sau să salvați numărul în agenda telefonică.

**Trimitere**: vă permite să trimiteţi mesajul unei alte persoane.

**Editare**: vă permite să editaţi mesajul.

**Transferare**: vă permite să transferaţi mesajul de pe cartela SIM în memoria telefonului şi invers.

### Ştergere toate

Din acest meniu puteţi şterge toate mesajele salvate pe cartela SIM şi în memoria telefonului.

1. Parcurgeţi până la o locaţie de mesaj şi bifaţi-o pentru ştergere apăsând tasta soft **Selectare**.

   Selectând **Toate** vor fi bifate toate locaţiile de mesaje.

2. Dacă este necesar, repetaţi etapa 1 pentru a bifa o altă locaţie.

3. Când aţi terminat de selectat, apăsaţi tasta soft **OK**.

4. Când apare mesajul de confirmare, apăsaţi tasta soft **Da** pentru a şterge toate mesajele din locaţie(ii).

   Altfel, apăsaţi tasta soft **Nu**.





## Mesaj multimedia

Serviciul de Mesaje Multimedia (MMS) este un serviciu de mesagerie foarte asemănător cu Serviciul de Mesaje Scurte (SMS). Acesta permite livrarea automată şi imediată de mesaje între două telefoane sau telefon şi un calculator sau alt dispozitiv.

În afară de conţinutul obişnuit al mesajelor text, mesajele multimedia pot conţine imagini, grafică, voce şi sunete. Un mesaj MMS este o prezentare multimedia într-o singură înregistrare. Nu este un fişier text cu ataşamente.

Cu ajutorul funcţiei MMS, telefonul poate primi mesaje multimedia. Puteţi de asemenea trimite mesaje cu imagini. Această funcţie este disponibilă numai dacă este inclusă de furnizorul de servicii. Numai telefoanele cu funcţii pentru mesaje cu imagini pot primi şi afişa acest fel de mesaje.

#### Recuperarea unui mesaj nou

Când recuperaţi un mesaj, pe ecran se afişează pictograma Recuperare ( ). Când se termină recuperarea unui mesaj nou, pe ecran sunt afişate pictograma Mesaj nou ( ) şi o înştiinţare text indicând numărul mesajului. Veţi auzi şi un ton de avertizare, în funcţie de setarea sunetului mesajelor; pentru detalii suplimentare, vezi pagina 84.

Pentru a citi mesajul nou în mod inactiv, apăsaţi tasta soft **Afişare**. După care puteţi vedea lista în directorul Primite. Dacă selectaţi un mesaj, îl puteţi citi.

**Note**:
- În timp ce recuperați un mesaj nou, nu puteți accesa Site-uri WAP şi nu puteți intra în meniul **Descărcări** (vezi pagina 125).
- Pentru a şterge notificarea despre noul mesaj de pe ecran, apăsați tasta . Când aveți apeluri pierdute, mesaje vocale, mesaje scurte sau mesaje multimedia şi informări multiple, indicatorul tastei soft din dreapta variază după cum urmează: **Pierdut**, **Conectare**, **Afişare**, **Info** şi **Agendă**.

Dacă **Recepție mesaj** este setată pe **Manuală** (pentru detalii, vezi pagina 112), atunci când se afişează pictograma Mesaj nou (), trebuie să recuperați mesajul din directorul Primite. Selectați un mesaj cu o pictogramă cum ar fi , și în directorul Primite. Puteți selecta recuperarea sau ştergerea mesajului apăsând tasta soft **Opțiuni**.

### Gestionarea memoriei

Când memoria este plină, pictograma Mesaj nou () clipeşte şi este afişat un mesaj de eroare. (Acesta dispare când apăsați tasta , dar reapare dacă nu ştergeți din mesajele vechi.) În acest caz, nu mai puteți primi nici un mesaj nou. Ştergeți unul sau mai multe mesaje vechi pentru a face loc mesajelor noi folosind opțiunea **Ştergere** din directorul Primite, Trimise, Ciornă şi Directorul meu sau opțiunea **Ştergere toate**; pentru detalii suplimentare, vezi pagina 106.





**Note**:
- Puteți primi până la 150 de mesaje.
- Directoarele Primite şi Trimise pentru mesajele multimedia, Camera foto şi directorul multimedia ocupă împreună un anumit spațiu în memoria telefonului. Puteți folosi şi opțiunea **Ştergere** sau **Ştergere toate** pentru a şterge unele tonuri şi imagini din Directorul multimedia şi Camera foto.

## Creare

Această opțiune de meniu vă permite să creați un nou mesaj multimedia şi să-l trimiteți către destinații multiple.

1. Selectați una dintre următoarele opțiuni apăsând tasta săgeată sus sau jos şi apăsați tasta soft **Adău.**.

| Element | Mod de adăugare |
|---|---|
| Subiect | 1. Introduceți subiectul mesajului. Pentru detalii suplimentare despre introducerea caracterelor, vezi pagina 41.<br>2. Apăsați tasta soft **OK**.<br>**Notă**: Pentru a trece la ecranul anterior în timp ce introduceți un mesaj, țineți apăsată tasta **C**. |
| Imagine | <u>Pentru a adăuga o imagine nouă</u>:<br>1. Selectați opțiunea **Creare imagine**.<br>2. Faceți o fotografie utilizând funcția cameră foto. Pentru detalii suplimentare despre funcția cameră foto, vezi pagina 151. |

| Element | Mod de adăugare |
|---|---|
| Imagine *(continuare)* | 3. Selectați una dintre imaginile pe care doriți să le adăugați. Imaginea este afişată.<br>4. Apăsați tasta soft **Adăugare**.<br><br>Pentru a adăuga o imagine în directorul multimedia:<br>1. Selectați una dintre categoriile de imagine. Se afişează lista imaginilor din categoria aleasă.<br>2. Selectați una dintre imaginile pe care doriți să le adăugați. Imaginea este afişată.<br>3. Apăsați tasta soft **Adăugare**. |
| Ton | Pentru a adăuga un ton nou:<br>1. Selectați opțiunea **Înregistrare nouă**.<br>2. Apăsați tasta soft **Înregistrare** pentru a începe înregistrarea.<br>3. Apăsați tasta soft **Oprire** pentru a opri înregistrarea.<br>4. Apăsați tasta soft **Redare** pentru redarea unui ton. Sau apăsați tasta soft **Adăugare** pentru a adăuga un ton. Introduceți un nume de ton şi apăsați tasta soft **OK**. Tonul este adăugat la mesaj şi salvat automat în directorul multimedia. |





| Element | Mod de adăugare |
|---|---|
| Ton *(continuare)* | Pentru a adăuga un ton în directorul multimedia:<br>1. Selectați una dintre categoriile de ton. Se afişează lista tonurilor din categoria aleasă.<br>2. Selectați unul dintre tonurile pe care doriți să le adăugați.<br>3. Apăsați tasta soft **Selectare** pentru al adăuga. |
| Mesaj | 1. Introduceți un mesaj nou. Sau puteți introduce un mesaj predefinit.<br>Pentru a introduce un mesaj predefinit:<br>• apăsați tasta soft **Opțiuni** şi selectați opțiunea **Mesaje predefinite**.<br>• selectați unul dintre mesajele predefinite.<br>2. Apăsați tasta soft **Opțiuni** şi selectați opțiunea **Terminat** pentru a adăuga mesajul.<br>**Notă**: Pentru a trece la ecranul anterior în timp ce introduceți un mesaj, țineți apăsată tasta **C**. |

2. Apăsați tasta **Opțiuni** pentru a folosi următoarele opțiuni:
   - **Examinare**: prezintă mesajul aşa cum va fi afişat pe telefonul destinatarului. Pentru a reveni la ecranul mesajului, apăsați tasta soft **Editare**. Pentru a trimite mesajul, apăsați tasta soft **Trimitere** şi treceți la etapa 4.
   - **Trimitere**: vă permite să trimiteți mesajul unei alte persoane. Vezi următorii paşi.

- **Adăugare pagină**: permite adăugarea a maximum 10 pagini. Puteți trece la altă pagină cu ajutorul tastelor săgeată stânga sau dreapta în ecranul mesajului.
- **Cronometrare pagină**: vă permite setarea duratei de afişare a unei pagini de mesaj primit. După durata specificată, ecranul trece automat la pagina următoare.
- **Efect text**: vă permite să setați culoarea, dimensiunea şi stilul textului mesajului.
- **Ştergere subiect/imagine/sunet/mesaj**: permite ştergerea subiectului, imaginii, tonului sau mesajului prin selectare individuală.
- **Ştergere pagină**: vă permite să ştergeți pagina curentă.
- **Salvare mesaj**: salvează mesajul în directorul **Ciornă** (vezi pagina 104) sau în **Directorul meu** (vezi pagina 105).

**Notă**: Pentru a reveni la ecranul de editare a mesajului, apăsați tasta soft ↺ sau tasta **C**.

3. După ce ați terminat de creat mesajul, selectați **Trimitere** dintre opțiuni.
4. Selectați o înregistrare pe ecranul de trimitere.

   Dacă înregistrarea este goală, introduceți o destinație după cum urmează:

   **Număr**: pentru a introduce un număr de destinație.

   **E-mail**: pentru a introduce o adresă de e-mail.

   **Agendă telefon**: pentru a introduce o destinație din agenda telefonică.

   Introduceți o destinație şi apăsați tasta soft **OK**.

   Dacă înregistrarea nu este liberă, urmați etapele de mai jos:

   **Editare adresă**: pentru a edita adresa selectată.

   **Ştergere adresă**: pentru a şterge adresa selectată.

**Notă**: Pentru a şterge toate cele introduse, apăsați sau țineți apăsată tasta **C**. Când ecranul este gol, țineți apăsată tasta **C** pentru a reveni la ecranul anterior.

5. Pentru a trimite mesajul către multiple destinații, maximum 20, repetați etapa 4.
6. Când ați terminat de introdus destinațiile, apăsați tasta soft **Trimitere**.

   Dacă doriți să anulați trimiterea unui mesaj sau să retransmiteți un mesaj a cărui transmitere a eşuat, accesați directorul **Trimise**. Apoi selectați mesajul şi opțiunea dorite. Pentru detalii suplimentare, vezi 103.

## Primite

Telefonul recepționează mesajele primite şi le salvează în directorul Primite.

Când este selectată opțiunea de meniu **Primite**, se afişează lista de mesaje primite împreună cu:

- subiectul mesajelor sau nici un subiect dacă mesajul nu are subiect.
- numărul de telefon al expeditorului, sau numele dacă este salvat în agenda telefonică.
- starea mesajului: pentru un mesaj recuperat, pentru un mesaj citit, pentru un mesaj necitit, pentru o notificare de mesaj citită şi pentru o notificare de mesaj necitită.

**Notă**: Pictograma stării mesajului poate avea diferite forme cum ar fi , , conform priorității setate de expeditor (vezi pagina 111).

Pentru a afişa alt mesaj decât cel recuperat, parcurgeți lista până la el şi apăsați tasta soft **Selectare**.

Pentru a parcurge conținutul mesajului, apăsați tasta săgeată sus sau jos. Când mesajul are mai mult de o pagină, puteți apăsa tasta săgeată stânga sau dreapta pentru a parcurge paginile sau un cronometru predefinit va avansa automat prin mesaj.

**Note**:
- Unele tipuri de sunete sau imagini s-ar putea să nu poată fi redate sau afişate.
- Atunci când mesajul are un ataşament cum ar fi un video clip, pictograma de Ataşament () apare pe rândul de titlu. Este posibil să nu puteți viziona ataşamentul. De asemenea, e posibil să nu îl puteți extrage din mesaj.

Puteți alege următoarele opțiuni apăsând tasta soft **Opțiuni**:

**Ştergere**: şterge mesajul.

**Redare**: redă mesajul.

**Răspuns**: răspunde expeditorului prin transmiterea unui mesaj.

**Transfer**: trimite mesajul unei alte persoane.

**Returnare apel**: vă permite să returnați apelul expeditorului.

**Extragere tip de media**: extrage imaginea sau melodia astfel încât să le puteți seta ca imagine de fundal sau ton de sonerie sau să le puteți trimite în cadrul unor mesaje multimedia.





**Extragere adresă**: extrage numerele de telefon, adresele de e-mail sau adresele URL din text pentru a vă permite să sunați sau să trimiteți un mesaj la numărul respectiv sau să salvați numărul în agenda telefonică.

**Detalii**: vă arată informații detaliate cu privire la mesaj.

**Mutare în directorul meu**: mută mesajul în directorul meu pentru a putea fi folosit ulterior.

## Trimise

Directorul Trimise salvează mesaje trimise, mesaje pe care nu ați reuşit să le trimiteți şi a căror trimitere a fost anulată.

Atunci când este selectată opțiunea de meniu **Trimise**, se afişează lista de mesaje trimise sau doar salvate împreună cu:

- subiectul mesajelor sau nici un subiect dacă mesajul nu are subiect.
- numărul de telefon al destinatarului, sau numele dacă este salvat în agenda telefonică.
- starea mesajului: pentru mesaje în curs de transmitere, pentru mesaje trimise, pentru mesaje netrimise sau a căror trimitere a fost anulată, pentru raport de livrare. Atunci când destinatarul recuperează mesajul trimis şi opțiunea **Raport livrare** (vezi pagina 112) este activată, se transformă în .

Pentru a afişa alt mesaj decât cel în curs de trimitere, parcurgeți lista până la el şi apăsați tasta soft **Selectare**.

Pentru a anula un mesaj în curs de transmitere, parcurgeți lista şi selectați mesajul apăsând tasta săgeată sus sau jos, apoi apăsați tasta soft **Selectare**. Va fi afişat un mesaj de confirmare. În timp ce mesajul este afişat, puteți anula trimiterea lui apăsând tasta soft **Da**.

Pentru a retrimite un mesaj a cărui trimitere a eşuat, parcurgeţi lista şi selectaţi mesajul apăsând tasta săgeată sus sau jos, apoi apăsaţi tasta soft **Selectare**. Apoi apăsaţi tasta soft **Opţiuni** şi selectaţi opţiunea **Trimitere**.

Pentru a parcurge mesajul, apăsaţi tasta săgeată sus sau jos. Dacă mesajul are mai mult de o pagină, puteţi apăsa tasta săgeată dreapta sau stânga pentru a derula paginile, sau acestea pot fi derulate la intervalele de timp fixate automat de expeditor.

Puteţi alege următoarele opţiuni apăsând tasta soft **Opţiuni**:

**Ştergere**: şterge acest mesaj.

**Redare**: redă mesajul.

**Trimitere**: trimite mesajul.

**Detalii**: vă arată informaţii detaliate cu privire la mesaj.

**Mutare în directorul meu**: mută mesajul în Directorul meu pentru a putea fi folosit ulterior

## Ciornă

Acest director de mesaje conţine mesajele salvate, mesajele întrerupte de apeluri primite sau de mesaje primite în timpul elaborării unui mesaj nou.

**Notă**: Salvează mesajele care nu au reuşit să fie înregistrate în directorul Trimise.

Pentru a afişa un mesaj, parcurgeţi lista până la el şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.





Puteţi alege următoarele opţiuni apăsând tasta soft **Opţiuni**:

**Trimitere**: trimite mesajul.

**Redare**: redă mesajul.

**Ştergere**: şterge mesajul.

**Detalii**: vă arată informaţii detaliate cu privire la mesaj.

## Directorul meu

Puteţi muta mesajele din directorul Primite sau Trimise în Directorul meu cu ajutorul opţiunii **Mutare în directorul meu**. În timpul creării unui mesaj nou, puteţi şi să-l salvaţi în Directorul meu cu opţiunea **Salvare mesaj**.

Pentru a afişa un mesaj, parcurgeţi lista până la el şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.

Puteţi alege următoarele opţiuni apăsând tasta soft **Opţiuni**:

**Ştergere**: şterge mesajul.

**Redare**: redă mesajul.

**Trimitere**: trimite mesajul.

**Extragere tip de media**: extrage imaginea sau melodia astfel încât să le puteţi seta ca imagine de fundal sau ton de sonerie sau să le puteţi trimite în cadrul unor mesaje multimedia.

**Extragere adresă**: extrage numerele de telefon, adresele de e-mail sau adresele URL din text pentru a vă permite să sunaţi sau să trimiteţi un mesaj la numărul respectiv sau să salvaţi numărul în agenda telefonică.

**Detalii**: vă arată informaţii detaliate cu privire la mesaj.

### Ştergere toate

Această opţiune de meniu vă permite ştergerea tuturor mesajelor din fiecare director de mesaje. Puteţi de asemenea să ştergeţi toate mesajele în acelaşi timp.

1. Parcurgeţi până la o locaţie de mesaj şi bifaţi-o pentru ştergere apăsând tasta soft **Selectare**.

   Selectând **Toate**, vor fi bifate toate locaţiile de mesaje.

2. Dacă este necesar, repetaţi pasul 1 pentru a bifa o altă locaţie.

3. Când aţi terminat de selectat, apăsaţi tasta soft **OK**.

4. Când apare mesajul de confirmare, apăsaţi tasta soft **Da** pentru a şterge toate mesajele din locaţie(ii).

   Altfel, apăsaţi tasta soft **Nu**.

## Mesaj server

Acest meniu permite setarea primirii şi citirii de mesaje server.

Sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Primite**: telefonul recepţionează mesajele primite şi le salvează în directorul Primite. Astfel mesajele server pot fi citite în directorul Primite.

**Setare**: această opţiune vă permite setarea opţiunilor de primire a mesajelor server.

<u>Întotdeauna</u>: mesajele server sunt primite întotdeauna.





<u>Niciodată</u>: nu se primesc niciodată mesaje server.

<u>Opţional</u>: se primesc numai mesaje ale căror setări sunt identice numărului setat în cadrul acestei opţiuni. Numărul predefinit este numărul centrului de servicii SMS. De asemenea, puteţi modifica numărul.

**Ştergere toate**: şterge toate mesajele server.

## Mesaje predefinite

Utilizând acest meniu, puteţi predefini până la nouă mesaje pe care le utilizaţi cel mai frecvent. Atunci când accesaţi acest meniu, este afişată lista mesajelor predefinite.

1. Parcurgeţi până la un mesaj sau la o locaţie liberă apăsând tasta săgeată sus sau jos.

2. Apăsaţi tasta soft **Selectare** şi introduceţi un mesaj nou sau editaţi mesajul vechi.

   Pentru detalii suplimentare despre introducerea caracterelor, vezi pagina 41.

3. Apăsaţi tasta soft **OK** pentru a salva mesajul.

## Mesagerie vocală

Atunci când primiţi mesaje vocale, telefonul afişează pictograma și semnalizează printr-o avertizare audio.

### Conectare la mesageria vocală

- În modul inactiv, când primiţi un mesaj vocal nou, apăsaţi tasta soft **Conectare** pentru a accesa serverul mesageriei vocale şi urmaţi instrucţiunile primite.

- În modul inactiv, ţineţi apăsată tasta **1** pentru a accesa serverul vocal şi urmaţi instrucţiunile primite.
- Apelaţi numărul serverului vocal accesând meniul **Conectare la mesageria vocală** şi urmaţi instrucţiunile primite.

### Număr server vocal

Înainte de a putea utiliza serviciul de mesagerie vocală, trebuie să salvaţi numărul serverului vocal primit de la furnizorul dumneavoastră de servicii.

Atunci când selectaţi o înregistrare, sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Editare număr**: introduceţi un număr de server vocal sau apăsaţi tasta soft **Agendă** pentru a introduce un număr din agenda telefonică. După care apăsaţi tasta soft **OK**.

**Schimbare nume**: introduceţi numele serverului şi apăsaţi tasta soft **OK** pentru al salva.

**Ştergere**: când apare mesajul de confirmare, apăsaţi tasta soft **Da**. Pentru a anula, apăsaţi tasta soft **Nu**.

## Centru de informare

Acest serviciu de reţea vă permite să primiţi mesaje text despre diverse subiecte, cum ar fi starea vremii sau a traficului rutier. Mesajele sunt afişate imediat ce sunt primite, doar dacă:

- telefonul este în modul inactiv.
- opţiunea **Recepţie** este setată la **Activat**.
- canalul de mesaje este activ în acel moment în lista de canale.





Când primiţi mesaje de informare, le puteţi vizualiza în modul inactiv. Dacă acesta este scurt îl puteţi vedea pe ecran, altfel, apăsaţi tasta soft **Info** pentru a citi mesajul.

Sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Citire**: vă permite să citiţi mesajele de informare primite.

Arhivă: afişează lista mesajelor pe care le-aţi salvat din lista temporară.

Mesaje curente: afişează ultimele mesaje. Aceste mesaje vor dispărea când închideţi telefonul.

Dacă mesajul este lung, apăsaţi tasta săgeată sus sau jos.

Când citiţi unul dintre mesaje, apăsaţi tasta soft **Opţiuni** pentru a accesa următoarele opţiuni:

Extragere număr: afişează lista de numere incluse în mesaj.

Salvare: (Numai temporar) salvează acest mesaj în lista Mesaje salvate.

Ştergere: şterge acest mesaj.

Ştergere toate: şterge toate mesajele din listă.

**Recepţie**: vă permite să activaţi sau să dezactivaţi primirea mesajelor de informare.

**Canal**: simbolul de bifare din faţa opţiunii **Toate** indică activarea canalului.

Pentru a activa sau dezactiva acest canal apăsaţi tasta soft **Selectare**, apoi selectaţi **Activare** sau **Dezactivare**.

Opțiunea **Adăugare la listă** vă permite să adăugați un canal nou la lista canalelor. Introduceți codul canalului corespunzător obținut de la furnizorul de servicii şi un nume pentru canal.

**Limbă**: selectați limba preferată. Apoi, veți primi mesajele de informare numai în limba selectată.

## Setări

### Mesaj scurt

Cu ajutorul acestui meniu, puteți seta informații implicite pentru SMS. Sunt disponibile următoarele opțiuni:

**Centru serviciu**: vă permite să înregistrați sau să schimbați numărul centrului SMS necesar pentru trimiterea mesajelor. Trebuie să obțineți acest număr de la furnizorul dumneavoastră de servicii.

**Perioadă de valabilitate**: vă permite să setați durata pentru care mesajele dumneavoastră vor fi stocate la centrul SMS în timp ce se încearcă livrarea lor la destinatar.

**Tip mesaj**: permite setarea tipului de mesaj la **Text**, **Fax**, **Înregistrări vocale**, **ERMES**, **X.400** sau **E-mail**. Rețeaua poate converti mesajul în formatul selectat.

**Cale răspuns**: permite destinatarului mesajului SMS să vă răspundă prin intermediul centrului dumneavoastră de mesaje, dacă acest serviciu este oferit de rețea.

**Raport livrare**: vă permite activarea sau dezactivarea acestuia. Atunci când această funcție este activată, rețeaua vă informează dacă mesajul dumneavoastră a fost sau nu livrat.

**Suport caractere**: permite selectarea setului de caractere în timp ce editați şi trimiteți mesaje.





Alfabet GSM: puteți trimite mesajul folosind doar caractere GSM.

Uni-code: puteți trimite mesajul folosind doar caractere Unicod, inclusiv alfabetul GSM. Numărul maxim de caractere care pot fi introduse într-un mesaj este redus la jumătate din cele permise într-un mesaj GSM.

Automat: dacă selectați **Automat**, telefonul selectează setul de caractere corespunzător, în funcție dacă folosiți sau nu caractere Unicod.

### Mesaj multimedia

Cu ajutorul acestui meniu, puteți configura setările implicite pentru trimiterea şi primirea de mesaje MMS. Sunt disponibile următoarele opțiuni:

**Setări trimitere**: sunt disponibile următoarele opțiuni:

Prioritate: permite setarea priorității unui mesaj.

Perioadă de valabilitate: vă permite să setați durata pentru care mesajele dumneavoastră vor fi stocate la centrul SMS în timp ce se încearcă livrarea lor la destinatar.

Livrare după: puteți seta durata până la trimiterea mesajului de către telefon.

Ascunde adresă: atunci când opțiunea este setată pe **Activat**, numărul dumneavoastră de telefon nu este afişat pe telefonul destinatarului.

Raport livrare: atunci când această funcție este setată pe **Activat**, rețeaua vă informează dacă mesajul dumneavoastră a fost sau nu livrat.

Confirmare citire: atunci când această opțiune este setată pe **Activat**, telefonul destinatarului trimite o confirmare pentru a vă anunța că mesajul a fost citit.

**Setări primire**: sunt disponibile următoarele opțiuni:

Recepție mesaj: vă permite să setați modul cum primiți un mesaj. Puteți seta una din opțiunile **Manuală**, **Automată** şi **Resping**.

Respinge anonime: când această opțiune este setată pe **Activat**, telefonul respinge mesajele care nu au un Identitate apelant.

Respinge reclame: când această opțiune este setată pe **Activat**, puteți respinge reclamele de la furnizorul de servicii.

Raport permis: când această opțiune este setată **Dezactivat**, telefonul dumneavoastră nu trimite o confirmare telefonului destinatarului chiar dacă expeditorul solicită confirmarea citirii.

**Profile MMS**: din acest meniu, puteți configura setările profilului MMS care sunt necesare pentru a trimite sau a primi mesaje multimedia.

Server curent: vă permite să selectați un server pe care să îl utilizați în mod curent.

Setări server: vă permite să setați până la cinci profile.

- Nume profil: introduceți numele profilului.
- URL server: introduceți adresa serverului din profil.





- Setare GSM: vă permite să schimbați setările proxy pentru rețeaua GSM.
  - Gateway: introduceți adresa IP şi portul IP.
  - Apel tip date: selectați un tip de conexiune la rețea între ISDN şi Analogic.
  - Apelare număr: introduceți numărul de telefon al serverului.
  - ID conectare: introduceți ID-ul de conectare la server.
  - Parolă: introduceți parola pentru server.
- Setare GPRS: vă permite să schimbați setările proxy pentru rețeaua GPRS.
  - Gateway: introduceți adresa IP şi portul IP.
  - APN: introduceți numele punctului de acces utilizat pentru adresa gateway rețea GPRS.
  - ID conectare: introduceți ID utilizator necesar pentru conectarea la rețeaua GPRS.
  - Parolă: introduceți parola necesară pentru conectarea la rețeaua GPRS.
- Purtător: selectați purtătorul preferat pentru fiecare tip de acces la rețea.
  - Numai GPRS: funcționează numai cu rețeaua GPRS.
  - Numai GSM: funcționează numai cu rețeaua GSM.

## Stare memorie

Puteți verifica starea memoriei pentru mesaje.

### Mesaj scurt

Puteți verifica câte mesaje sunt salvate pe cartela SIM şi în memoria telefonului.

După ce ați terminat, apăsați tasta soft ⮌ sau tasta pentru a ieşi.

### Mesaj multimedia

Directoarele Primite şi Trimise pentru mesajele multimedia, camera foto şi Directorul multimedia ocupă împreună un anumit spațiu în memoria telefonului.

Ecranul arată starea memoriei libere şi a celei utilizate.

Puteți vedea starea memoriei utilizate ocupată de Directoarele Primite şi Trimise pentru mesaje multimedia, camera foto şi Directorul multimedia apăsând tastele săgeată stânga şi dreapta.



# Divertisment

Meniul **Divertisment** conține câteva opțiuni distractive:

- Servicii WWW
- Director multimedia
- Lumea JAVA
- Compozitor melodie

## Servicii WWW

Telefonul dumneavoastră este echipat cu un Navigator WAP (Wireless Application Protocol), care vă permite să accesați Wireless Web.

De fiecare dată când porniți Navigatorul WAP, telefonul se conectează la Wireless Web şi pictograma indicatorului de serviciu ( sau G ) se afişează pe ecran pentru a vă informa că sunteți conectat la Wireless Web şi veți fi taxat în consecință. Tarifele diferă în funcție de serviciul pentru care ați optat.

Navigatorul WAP întrerupe conexiunea după o anumită perioadă de inactivitate şi restabileşte conexiunea după caz. Acest lucru este normal şi a fost proiectat pentru a vă minimiza factura.

### Pagină de start

Când selectați această opțiune de meniu, telefonul se conectează la rețea şi încarcă pagina de start a furnizorului de servicii Wireless Web.

După ce sunteți conectat, se afişează pagina de start. Conținutul paginii depinde de furnizorul de servicii.

**Notă**: Pentru a lansa navigatorul WAP din modul inactiv, apăsaţi tasta *i*.

Pentru a parcurge ecranul, utilizaţi tastele săgeată sus şi jos.

Pentru a ieşi din navigator apăsaţi în orice moment tasta ↗. Telefonul revine în modul inactiv.

### Utilizarea navigatorului WAP

| Pentru… | Apăsaţi… |
|---|---|
| a parcurge lista şi pentru a selecta elemente de navigare | tasta săgeată sus sau jos până când elementul vizat este evidenţiat, după care apăsaţi tasta soft ✓. |
| a selecta un element numerotat | tasta numerică respectivă. |
| a reveni la pagina anterioară | tasta soft ↺ (sau tasta soft **Înapoi**) sau tasta **C**. |
| a reveni la pagina de start | tasta * şi selectaţi opţiunea navigatorului **Pagină de start**. Pentru detalii, vezi pagina 117. |

### Introducerea de text în Navigatorul WAP

Atunci când sunteţi invitat să introduceţi text, modul curent de introducere a textului este indicat deasupra tastei soft din dreapta.

Pentru detalii despre introducerea textului, vezi pagina 41.



Divertisment

### Utilizarea meniului Navigatorului WAP

Când navigaţi pe Internet vă stau la dispoziţie mai multe opţiuni de meniu.

Pentru a accesa meniul Navigatorului WAP:

1. Apăsaţi tasta * şi parcurgeţi până la logotipul din partea superioară stânga a tuturor paginilor Web, după care apăsaţi tasta soft ✓.

   Apare o listă de opţiuni.

2. Evidenţiaţi opţiunea dorită folosind tasta săgeată sus sau jos.

3. Apăsaţi tasta soft ✓ pentru a selecta opţiunea.

4. După caz, selectaţi opţiunea secundară apăsând tasta săgeată sus sau jos şi apoi tasta soft ✓.

   **Notă**: Meniurile Navigatorului WAP pot fi diferite, în funcţie de versiune.

Sunt disponibile următoarele meniuri ale Navigatorului WAP:

**Înapoi**: revine la pagina anterioară.

**Pagină de pornire**: vă duce în orice moment la pagina de start a furnizorului de servicii Wireless Web.

**Ieşire**: închide Navigatorul WAP.

**Reîncărcare**: reîncarcă pagina curentă.

**Afişare URL**: afişează adresele URL ale paginilor Web pe care le accesaţi în prezent.

**Despre...**: afişează informaţii despre navigator.

### Utilizarea opţiunilor Navigatorului WAP

Când navigaţi pe Wireless Web sunt disponibile mai multe opţiuni. Pentru a accesa aceste opţiuni, apăsaţi tasta *i* după ce v-aţi conectat la Wireless Web.

**Mergi la URL**: vă permite să introduceţi manual adresa URL a sitului Web pe care doriţi să îl accesaţi.

**Favorite**: vă permite să utilizaţi opţiunea de meniu **Favorite**. Pentru detalii, vezi mai jos.

**Mesaje**: vă permite să citiţi sau să scrieţi un mesaj SMS. Pentru detalii, vezi pagina 88.

**Director multimedia**: vă permite să utilizaţi directorul multimedia. Pentru detalii, vezi pagina 121.

#### Preluarea unui apel în timpul conexiunii WAP

Puteţi primi apeluri în timp ce navigaţi cu ajutorul Navigatorului WAP.

Preluaţi apelul apăsând tasta ↷ sau tasta soft **Acceptare**, aşa cum aţi proceda în mod normal. După ce aţi terminat conversaţia, puteţi continua navigarea pe pagina Web pe care aţi accesat-o.

### Favorite

Această opţiune de meniu vă permite să înregistraţi adresele URL pentru până la 10 situri Web favorite.

Pentru a înregistra o adresă URL:

1. Selectaţi o locaţie liberă şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.
2. Introduceţi adresa şi apăsaţi tasta soft **OK** pentru a o salva.
3. Introduceţi numele favoritului şi apăsaţi tasta soft **OK**.

   Pentru detalii despre introducerea textului, vezi pagina pagina 41.



Divertisment

După ce aţi salvat adresa, puteţi avea acces la următoarele opţiuni atunci când adresa este selectată:

**Mergi**: vă permite să accesaţi situl direct.

**Editare**: vă permite să editaţi adresa URL şi titlul favoritului.

**Ştergere**: vă permite să ştergeţi favoritul.

### Mergi la URL

Această opţiune de meniu vă permite să introduceţi manual adresa URL a sitului Web pe care doriţi să îl accesaţi.

Introduceţi adresa URL şi apăsaţi tasta soft **OK**.

Pentru detalii despre introducerea textului, vezi pagina pagina 41.

### Ştergere cache

Această opţiune de meniu vă permite să ştergeţi informaţiile stocate în memoria cache, memoria temporară a telefonului utilizată pentru a stoca paginile WAP accesate cel mai recent.

### Setări proxy

Această opţiune de meniu vă permite să instalaţi cinci servere proxy.

**Notă**: În majoritatea cazurilor nu este nevoie să schimbaţi setările navigatorului. Schimbaţi setările numai atunci când furnizorul de reţea vă solicită acest lucru.

Pentru fiecare server proxy, sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Nume proxy**: introduceţi numele serverului proxy HTTP.

**Setare GSM**: puteţi schimba setările proxy pentru reţeaua GSM.

Gateway: introduceţi adresa IP şi portul IP.

Apel tip date: selectaţi un tip de conexiune la reţea: **ISDN** sau **Analogic**.

Apelare număr: introduceţi numărul de telefon al serverului PPP.

ID conectare: introduceţi ID-ul de conectare la serverul PPP.

Parolă: introduceţi parola de conectare la serverul PPP.

**Setare GPRS**: puteţi schimba setările proxy pentru reţeaua GPRS.

Gateway: introduceţi adresa IP şi portul IP.

APN: introduceţi numele de acces folosit pentru adresa gateway-ului de reţea GPRS.

ID conectare: introduceţi ID-ul de utilizator necesar în vederea conectării la reţeaua GPRS.

Parolă: introduceţi parola necesară în vederea conectării la reţeaua GPRS.

**URL pagina de start**: puteţi schimba adresa paginii de start.

Când este afişată pagina de start implicită, puteţi să o ştergeţi utilizând tasta **C** şi să vă introduceţi propria opţiune. Pentru a introduce caractere speciale, de exemplu /, utilizaţi modul simbolic, vezi pagina 48.

**Purtător**: puteţi selecta purtătorul preferat pentru fiecare tip de acces la reţea.





GPRS mai întâi: telefonul va căuta mai întâi reţeaua GPRS. Dacă serviciul nu este disponibil, puteţi seta serviciul GSM în mod temporar.

Numai GPRS: telefonul funcţionează numai cu reţeaua GPRS.

Numai GSM: telefonul funcţionează numai cu reţeaua GSM.

### Proxy curent

Această opţiune de meniu vă permite să activaţi unul dintre serverele proxy instalate în vederea folosirii conexiunii WAP.

## Director multimedia

Această opţiune de meniu salvează diferite elemente multimedia provenite de la surse diverse, cum ar fi Site-uri WAP, programul PC EasyStudio sau mesaje multimedia.

### Fotografii

Această opţiune vă permite să vizualizaţi fotografiile făcute.

**Fotografiile mele**: vă permite să vizualizaţi fotografiile din directorul Fotografiile mele.

**Albumul meu 1 / Albumul meu 2**: vă permite să vizualizaţi fotografiile din albumul selectat.

În timpul vizualizării unei fotografii, apăsaţi tasta soft **Opţiuni** pentru a accesa următoarele opţiuni:

**Trimitere**: vă permite să trimiteţi fotografia într-un mesaj.

**Redenumire**: vă permite să o redenumiţi.

**Ştergere**: vă permite să o ştergeţi.

**Mutare în album**: vă permite să mutaţi fotografia într-unul dintre albume.

**Setare ca**: vă permite să o setaţi ca fundal sau ID apelant.

Imagine fundal: vă permite să setaţi fotografia ca fundal.

ID apelant: vă permite să setaţi fotografia ca ID apelant.

**Protecţie**: vă permite să protejaţi sau nu fotografia de ştergere.

**Proprietăţi**: vă permite să vizualizaţi informaţii detaliate privind fotografia.

## Imagini

Această opţiune vă permite să vizualizaţi imaginile primite din alte surse, cum ar fi de la Site-urile WAP, programul EasyStudio PC sau din mesaje multimedia.

Atunci când vizualizaţi o imagine, apăsaţi tasta soft **Opţiuni** pentru a trimite, redenumi, şterge, seta ca fundal sau pentru a afişa proprietăţile.

Pentru detalii suplimentare despre aceste opţiuni, consultaţi opţiunile din meniul **Fotografii** (vezi pagina 121).

## Tonuri

Această opţiune vă permite să ascultaţi înregistrări vocale şi melodii primite din diverse surse, cum ar fi situri WAP, programul PC EasyStudio sau mesaje multimedia.

**Înregistrări vocale**: vă permite să ascultaţi înregistrări vocale.

**Tonurile mele**: vă permite să ascultaţi diverse melodii.

Atunci când selectaţi o melodie, apăsaţi tasta soft **Opţiuni** pentru a trimite, redenumi, şterge, seta ca ton sonerie (numai în Tonurile mele) sau pentru a afişa proprietăţile.





Pentru detalii suplimentare despre aceste opţiuni, consultaţi opţiunile din meniul **Fotografii** (vezi pagina 121).

## Ştergere toate

Această opţiune şterge toate fotografiile, imaginile şi sunetele din directorul multimedia.

Fotografii

1. Parcurgeţi până la o locaţie de memorie şi bifaţi-o pentru ştergere apăsând tasta soft **Selectare**.

   Selectând **Toate** vor fi bifate toate locaţiile de memorie. Dacă doriţi să ştergeţi fotografiile protejate şi fotografiile ID apelant, selectaţi opţiunile **Cu fotografii protejate** şi **Cu foto ID apelant**.

2. Dacă este necesar, repetaţi etapa 1 pentru a bifa o altă locaţie.

3. Când aţi terminat de selectat, apăsaţi tasta soft **OK**.

4. Când apare mesajul de confirmare, apăsaţi tasta soft **Da** pentru a şterge toate fotografiile din locaţie(ii).

   Altfel, apăsaţi tasta soft **Nu**.

Imagini

Când apare mesajul de confirmare, apăsaţi tasta soft **Da** pentru a şterge toate imaginile.

Altfel, apăsaţi tasta soft **Nu**.

Tonuri

1. Parcurgeţi până la o locaţie de sunet şi bifaţi-o pentru ştergere apăsând tasta soft **Selectare**.

   Selectând **Toate** vor fi bifate toate locaţiile de memorie.

2. Dacă este necesar, repetaţi etapa 1 pentru a bifa o altă locaţie.

3. Când aţi terminat de selectat, apăsaţi tasta soft **OK**.

4. Când apare mesajul de confirmare, apăsaţi tasta soft **Da** pentru a şterge toate sunetele din locaţie(ii).

   Altfel, apăsaţi tasta soft **Nu**.

### Stare memorie

Directorul multimedia, Camera foto şi directoarele Primite şi Trimise rezervate mesajelor multimedia ocupă un anumit spaţiu în memoria telefonului.

Ecranul arată starea memoriei libere şi a celei utilizate.

Puteţi vedea starea memoriei utilizate ocupată de Directorul multimedia, Camera foto şi directoarele Primite şi Trimise pentru mesajele multimedia apăsând tastele săgeată stânga şi dreapta.





## Lumea JAVA

Puteţi descărca MIDlet-uri (aplicaţii Java pentru telefonul mobil) din surse diverse cu ajutorul navigatorului WAP şi le puteţi salva în memoria telefonului.

### Descărcări

Se afişează lista jocurilor Java. În principiu, sunt livrate două MIDlet-uri preîncărcate (jocuri Java). Dacă lista de jocuri Java este goală, se afişează un mesaj prin care sunteţi invitaţi să descărcaţi un nou joc. Pentru a adăuga MIDlet-uri la listă, puteţi descărca MIDlet-uri de pe siturile WAP.

| Pentru… | Apăsaţi… |
|---|---|
| a găsi un joc | tasta săgeată sus sau jos. |
| a juca un joc | tasta soft **Lansare**. |
| a afişa informaţii detaliate | tasta soft **Info**. |
| a şterge jocul | tasta soft **Şterge** din ecranul de informaţii. |

## SnowBallFight (Bulgări de zăpadă)

Scopul jocului este provocarea şi înfrângerea campionilor în bătaia cu bulgări de zăpadă din patru echipe diferite.

### Accesarea jocului

După încărcarea jocului, apăsaţi orice tastă de două ori pentru a merge la ecranul primului meniu. După ce se afişează ecranul primului meniu, apăsaţi tasta # pentru a juca jocul sau apăsaţi tasta * pentru a accesa meniul principal al jocului.

**Play (Joacă)**: vă permite să începeţi un joc nou sau să continuaţi un joc salvat în memorie. Jocul salvat vă permite să continuaţi un joc de la începutul ultimului nivel jucat.

**Instructions (Instrucţiuni)**: vă prezintă explicaţiile corespunzătoare tastelor de comandă, elementelor de atac şi ale celor de apărare.

**Configuration (Configuraţie)**: vă permite să porniţi sau să opriţi sunetul, vibraţia şi să selectaţi viteza de joc cuprinsă între 1 şi 5.

**Quit (Ieşire)**: termină jocul şi revine la ecranul cu meniul de descărcări.

### Mod de joc

Deplasaţi personajul pe stradă cu ajutorul tastelor de navigare. Dacă aveţi suficiente monede de aur pe care le puteţi dobândi în timpul luptelor pentru a câştiga elemente, puteţi cumpăra elemente de apărare de la bazar şi elemente de atac de la magazinul de arme. Deplasaţi personajul în echipa actuală şi apăsaţi tasta # pentru a-l selecta. Când începe bătaia cu bulgări de zăpadă, loviţi copiii echipei adverse cu bulgări şi evitaţi bulgării lansaţi de aceştia. În timpul luptei puteţi folosi elementele pe care le deţineţi. Dacă strângeţi energie suficientă, puteţi folosi şi atacul special. Trebuie să câştigaţi toate bătăile cu zăpadă din cele patru etape pentru a-i putea provoca pe campioni la o bătaie cu zăpadă.





### Comenzi taste

4/6 sau stânga/dreapta: deplasare spre stânga sau spre dreapta.

2, 5 sau sus, *i* : controlarea distanţei la prima apăsare şi aruncarea bulgărelui de zăpadă la a doua apăsare.

8 sau jos: folosirea atacului special în funcţie de nivelul de energie.

3: intrarea în modul element care permite folosirea elementelor; selectarea elementului dorit se face prin apăsarea tastelor 2, 5, sus sau *i* .

### Atacuri speciale

Nivelul 1: Aurora, toţi inamicii sunt loviţi cu un bulgăre.

Nivelul 2: Ice dragon (Dragonul de gheaţă), toţi inamicii sunt loviţi cu un bulgăre de zăpadă şi îngheţaţi timp de 8 secunde.

Nivelul 3: Icicle storm (Furtuna de ţurţuri), dublează forţa atacului cu bulgări de zăpadă asupra tuturor inamicilor şi descreşte precizia atacului inamicilor timp de 10 secunde.

## BubbleSmile

BubbleSmile este un joc puzzle.

### Accesarea jocului

După încărcarea jocului, se vor afişa următoarele opţiuni; apăsaţi tasta *i* pentru a selecta una dintre acestea:

**Start game (Start joc)**: vă permite să începeţi un joc nou în modul cronometrat sau în modul îndemânare.

- Timed mode (Modul cronometrat): trebuie să realizaţi cel mai bun scor înainte de scurgerea timpului. Atunci când uniţi balonaşele de aceeaşi culoare, nivelul indicatorului de timp creşte.

- Skilled mode (Modul îndemânare): trebuie să faceți să dispară mai mult de 4 balonaşe o dată pentru ca nivelul indicatorului de îndemânare să crească. Dacă faceți să dispară 3 sau nici un balonaş, nivelul indicatorului descreşte.

**Continue (Continuă)**: permite continuarea ultimului joc pe care l-ați jucat. Acest meniu este disponibil numai când o rundă a fost deja salvată.

**High Score (Scor record)**: afişează tabelul cu scoruri record.

**How to play (Instrucțiuni de joc)**: prezintă instrucțiunile pentru acest joc.

**Option (Opțiuni)**: vă permite activarea sau dezactivarea sunetului.

### Mod de joc

Scorul creşte atunci când eliminați balonaşe. Balonaşele pot fi eliminate numai atunci când sunt aliniate mai mult de trei de aceeaşi culoare pe orizontală sau diagonală. Pentru a alinia balonaşele, deplasați banda care înconjoară trei balonaşe într-un loc adecvat şi rotiți-o. Atunci când jocul se termină, scorul este înregistrat în tabelul de scoruri record dacă se situează în primele trei.

### Comenzi taste

2, 4, 6, 8, sau tastele de navigare: deplasarea benzii în sus, jos, dreapta sau stânga.

1: rotirea balonaşelor din bandă în sens contrar mersului acelor de ceasornic.

3: rotirea balonaşelor din bandă în sens contrar mersului acelor de ceasornic.





## Setări Internet

Această opțiune de meniu vă permite să setați informațiile pentru conectarea la serverul Java. Această informație este oferită de operatorul de rețea în mod automat, dar puteți să le modificați manual.

APN: introduceți numele de acces folosit pentru adresa gateway-ului de rețea GPRS.

ID conectare: introduceți ID-ul de utilizator necesar în vederea conectării la rețeaua GPRS.

Parolă: introduceți parola necesară în vederea conectării la rețeaua GPRS.

Setare DNS: introduceți adresa DNS. Adresa DNS (Domain Name Server) pentru stabilirea conexiunii la serverul Java este setată automat odată cu configurarea apelurilor de date.

Setări proxy: utilizat în cazul în care decideți să folosiți un server proxy.

- Adresă IP: introducei adresa serverului proxy HTTP, necesară pentru conectarea la rețeaua GPRS.
- Port IP: introducei numărul portului, necesar pentru conectarea la reeaua GPRS.

Proxy: puteți alege dacă să utilizați sau nu un server proxy atunci când accesați serviciul de rețea.

**Notă**: Este posibil ca furnizorul de servicii să nu afişeze Setări proxy.

## Stare memorie

Puteți verifica spațiul liber pentru descărcările Java.

Ecranul afişează memoria totală şi memoria folosită.

# Compozitor melodie

## Compunere melodie

Compozitorul melodie vă permite să vă compuneţi propriile melodii folosind o serie de componente muzicale. Puteţi seta una dintre melodiile proprii ca ton de sonerie sau să le trimiteţi altor persoane folosind serviciul de mesaje multimedia.

Când accesaţi opţiunea de meniu **Compunere melodie**, se afişează un ecran de compoziţie cu un portativ şi cu un cursor de selecţie în poziţia primei note (Do).

### Crearea unei melodii

Puteţi compune o melodie de până la 10 pagini.

1. Mutaţi cursorul de selecţie în sus sau în jos apăsând tastele săgeată sus sau jos.
2. Când aţi plasat cursorul de selecţie în poziţia corectă, apăsaţi tasta soft **Input**.
3. Parcurgeţi la o notă sau pauză şi apăsaţi tasta soft **OK** sau apăsaţi tasta numerică corespunzătoare pentru a o introduce.

   Nota sau pauza este introdusă pe portativ şi cursorul de selecţie se mută la dreapta pe aceeaşi linie ca nota sau pauza introduse.
4. Repetaţi etapele de la 1 la 3 pentru a adăuga mai multe note şi pauze.

**Notă**: Puteţi să adăugaţi şi o melodie de fundal, să îi schimbaţi ritmul sau să ajustaţi volumul folosind opţiunile compozitorului. Vezi pagina următoare.





5. Când v-aţi terminat melodia, apăsaţi tasta soft **Opţiuni**.
6. Selectaţi **Salvare** şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.
7. Introduceţi un titlu pentru melodie şi apăsaţi tasta soft **OK**.

   Melodia este salvată şi se afişează un portativ nou.

### Utilizarea opţiunilor compozitorului

Când compuneţi o melodie, apăsaţi tasta soft **Opţiuni** pentru a accesa următoarele opţiuni:

**Nou**: deschide un nou ecran de compunere.

**Deschidere**: deschide lista cu melodiile proprii.

**Redare**: redă melodia curentă.

**Salvare**: salvează melodia.

**Salvare ca**: vă permite să salvaţi melodia cu un nume diferit.

**Instrument**: vă permite să schimbaţi instrumentul muzical pentru melodie.

**Melodie de fundal**: vă permite să folosiţi melodia de fundal. Puteţi alege dintre o varietate de genuri muzicale, cum ar fi Dance, Jazz, Latin, Pop, sau Reggae.

**Adăugare notă**: vă permite să adăugaţi note în diverse game.

**Tempo**: vă permite să schimbaţi ritmul melodiei.

**Volum**: vă permite să ajustaţi nivelul volumului pentru melodia principală şi melodia de fundal separat.

### Editarea unei melodii

Când compuneţi o melodie sau după deschiderea unei melodii salvate, puteţi să o editaţi.

1. Pentru a schimba o notă sau o pauză introduse, mutaţi cursorul de selecţie apăsând tasta săgeată stânga sau dreapta.
   Culoarea notei selectate se schimbă în roşu pentru a indica faptul că este în modul editare.

2. Schimbaţi poziţia notei, introduceţi o notă sau o pauză la fel ca atunci când aţi introdus-o.

   Apăsaţi tasta * sau # pentru a muta o notă cu un semiton mai sus sau mai jos.

   Puteţi accesa următoarele opţiuni apăsând tasta soft **Opţiuni** în modul editare.

   - **Gama**: vă permite să selectaţi mai multe note sau pauze apăsând tasta săgeată stânga sau dreapta. Notele selectate sunt indicate cu galben.
   - **Copiere**: copiază notele sau pauzele selectate.
   - **Extragere**: extrage notele sau pauzele selectate.
   - **Lipire**: lipeşte notele sau pauzele selectate la sfârşitul melodiei.
   - **Schimbre**: vă permite să schimbaţi tipul notei sau pauzei selectate.
   - **Ştergere**: şterge notele sau pauzele selectate.
   - **Redare**: redă melodia curentă.





3. După editare apăsaţi tasta săgeată dreapta până când cursorul de selecţie se mută la o poziţie de introducere.

4. Apăsaţi tasta soft **Opţiuni** şi selectaţi **Salvare** pentru a salva modificările melodiei, sau **Salvare ca** pentru a salva melodia cu un nume diferit.

## Stare memorie

Această opţiune vă permite să verificaţi starea memoriei pentru compozitorul de melodii. Directoarele de mesaje multimedia, camera şi directorul multimedia ocupă o cantitate dată de memorie în telefon.

Pe ecran se afişează starea memoriei disponibile şi ocupate. Puteţi vedea starea memoriei ocupate de directoarele de mesaje multimedia, camera şi directorul multimedia apăsând tasta săgeată stânga sau dreapta.

# Agendă

Funcția Agendă vă permite:

- să vizualizați calendarul şi/sau să scrieți o notă sau o listă de activități.
- să setați data şi ora curente şi să aflați ora din diferite oraşe de pe glob.
- să setați alarma astfel încât telefonul să sune la o oră anume.
- să utilizați telefonul ca pe un calculator, convertor de unități de măsură, cronometru.

## Notă nouă

Această opțiune de meniu vă permite să creați o notă nouă.

**Notă**: Puteți accesa acest meniu ținând apăsată tasta **C** în modul inactiv.

1. Scrieți nota de maximum 100 de caractere şi apăsați tasta soft **OK**.

   Pentru detalii despre introducerea textului, vezi pagina pagina 41.

2. Selectați categoria în care va fi salvată nota şi apăsați tasta soft **Selectare**.

   Sunt disponibile următoarele categorii:

   - **Planificare**: evenimente planificate generale, cum ar fi vizite sau întâlniri.
   - **Listă activități**: sarcini pe care trebuie să le îndepliniți. Acestea sunt salvate în lista de activități.
   - **Apelare**: apeluri pe care trebuie să le efectuați.





   - **Aniversare**: aniversări care trebuie reținute, cum ar fi aniversări de nuntă, zile de naştere sau alte zile speciale.

   **Notă**: Puteți salva maximum 25 de elemente în fiecare categorie, aşadar în total puteți salva 100 de note.

3. Parcurgeți până la o dată din caledar apăsând tastele de navigare. Apăsați tasta soft **Selectare**.
4. Dacă este necesar, în funcție de categoria selectată, introduceți ora evenimentului şi apăsați tasta soft **OK**.
5. Dacă ați selectat formatul de oră de 12 ore (vezi pagina 141), selectați **AM** sau **PM** apăsând tasta săgeată sus sau jos şi apoi apăsați tasta soft **Selectare**.
6. Pentru a seta o alarmă pentru notă, apăsați tasta soft **Da**.

   Altfel, apăsați tasta soft **Nu**. Nota este salvată imediat. Treceți la etapa 10.

7. Introduceți ora pentru alarmă şi apăsați tasta soft **OK**.
8. Dacă ați selectat formatul de oră de 12 ore (vezi pagina 141), selectați **AM** sau **PM** apăsând tasta săgeată sus sau jos şi apoi apăsați tasta soft **Selectare**.
9. Setați o melodie de alarmă şi apăsați tasta soft **Selectare**.

   Nota este salvată, iar apoi este afişată pe ecran.

10. Puteţi alege următoarele opţiuni apăsând tasta soft **Opţiuni**:
    - **Adăugare**: vă permite să adăugaţi o notă nouă la ziua selectată.
    - **Ştergere**: vă permite să ştergeţi nota.
    - **Editare**: vă permite să editaţi nota.
    - **Mutare**: vă permite să mutaţi nota curentă la o dată diferită.
    - **Copiere**: vă permite să copiaţi nota curentă la o dată diferită.
11. După ce aţi terminat, apăsaţi tasta soft ⮌ sau tasta ✆ pentru a ieşi.

## Calendar

Calendarul vă ajută să ţineţi evidenţa programărilor, a apelurilor pe care trebuie să le efectuaţi, a activităţilor pe care trebuie să le îndepliniţi şi a aniversărilor. Puteţi seta alarma să sune la data stabilită.

### Consultarea calendarului

| Pentru... | Apăsaţi... |
|---|---|
| a trece la o altă zi | tasta săgeată stânga sau dreapta. |
| a trece la o altă săptămână | tasta săgeată sus sau jos. |
| a trece la luna anterioară sau următoare | tasta săgeată sus sau jos şi apăsare lungă. |
| a trece la anul anterior sau următor | tasta săgeată stânga sau dreapta şi apăsare lungă. |





Următoarele opţiuni sunt disponibile atunci când apăsaţi tasta soft **Opţiuni** pe ecranul Calendarului:

**Adăugare notă**: vă permite să adăugaţi o notă nouă la ziua selectată.

**Mergi la data**: vă permite introducerea unei anumite date precum şi programarea unui eveniment la acea dată.

**Afişare toate**: afişează toate evenimentele pe care le-aţi programat.

**Ştergere zi**: şterge evenimentul programat pe ziua selectată.

**Ştergere toate**: şterge toate evenimentele pe care le-aţi programat.

### Crearea unei note noi

1. Parcurgeţi până la o dată din calendar, vezi pagina 136, şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.
2. Scrieţi nota şi apăsaţi tasta soft **OK**.

   Pentru detalii despre introducerea caracterelor, vezi pagina 41.
3. Selectaţi categoria în care va fi salvată nota şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.

   Sunt disponibile următoarele categorii:
   - **Planificare**: evenimente planificate generale, cum ar fi vizite sau întâlniri.
   - **Listă activităţi**: sarcini pe care trebuie să le efectuaţi.
   - **Apelare**: apeluri pe care trebuie să le efectuaţi.
   - **Aniversare**: aniversări care trebuie reţinute, cum ar fi aniversări de nuntă, zile de naştere sau alte zile speciale.

4. Urmați procedura de la etapa 4 de la pagina 135 pentru a salva nota.

### Vizualizarea notelor din calendar

O dată care are asociată o notă este evidențiată într-un chenar roşu. Dacă selectați o dată pentru care au fost programate deja evenimente, numărul de note din fiecare tip este afişat în partea de jos a calendarului:

- : Evenimente planificate generale
- : Listă activități
- : Apeluri
- : Aniversări

Apăsați tasta soft **Selectare** pentru a afişa notele.

Dacă ați creat mai multe note pentru aceeaşi zi, puteți parcurge notele până la cea dorită apăsând tasta săgeată stânga sau dreapta.

Următoarele opțiuni sunt disponibile când apăsați tasta soft **Opțiuni**:

**Adăugare**: permite adăugarea de note noi. Pentru detalii despre adăugarea unei note, vezi pagina 134.

**Ştergere**: vă permite să ştergeți nota.

**Editare**: vă permite să editați nota.

**Mutare**: vă permite să mutați nota curentă la o dată diferită.

**Copiere**: vă permite să copiați nota curentă la o dată diferită.





## Listă activități

Acest meniu vă permite să afişați o listă de activități.

Pentru a crea o nouă notă de tip listă de activități:

1. Scrieți nota şi apăsați tasta soft **OK**.

   Pentru informații suplimentare despre introducerea caracterelor, vezi pagina 41.

2. Parcurgeți până la o dată din calendar, vezi pagina 136, şi apăsați tasta soft **Selectare**.

3. Urmați procedura de la etapa 4 de la pagina 135 pentru a salva nota.

După ce ați definit o activitate, aceasta este afişată cu un marcaj de stare ( pentru Terminat sau  pentru Modificare) în meniul **Listă activități**.

Pentru a parcurge lista până la o anumită activitate, apăsați tasta săgeată jos sau sus şi apoi apăsați tasta soft **Selectare**. Activitatea este afişată cu data limită, setarea alarmei, detaliile sarcinii şi marcajul de stare.

Puteți parcurge notele până la activitatea anterioară sau până la cea următoare prin apăsarea tastei săgeată stânga sau dreapta.

Următoarele opțiuni sunt disponibile când apăsați tasta soft **Opțiuni**:

**Adăugare**: vă permite adăugarea unei noi activități. Pentru detalii despre adăugarea de note de tip Listă activități, vezi pagina 134.

**Marcare**: vă permite să schimbați marcajul de stare.

**Editare**: vă permite să editați conținutul activității curente.

**Mutare**: vă permite să mutați activitatea curentă la o dată diferită.

**Copiere**: vă permite să copiaţi activitatea curentă la o dată diferită.

**Ştergere**: vă permite să ştergeţi activitatea.

**Ştergere toate**: vă permite să ştergeţi toate activităţile din listă.

## Ceas

Această opţiune vă permite să schimbaţi ora şi data curente. Puteţi, de asemenea, verifica ora curentă pentru meridianul Greenwich (GMT) şi pentru 22 de oraşe importante de pe glob.

Sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Setare oră**: vă permite să introduceţi ora curentă. Puteţi alege formatul orei prin opţiunea de meniu **Setare format**, vezi pagina 141.

**Notă**: Înainte de a seta ora trebuie să specificaţi fusul orar, cu ajutorul opţiunii de meniu **Setare fus orar**.

**Setare dată**: vă permite să introduceţi ziua, luna şi anul. Puteţi schimba formatul datei prin opţiunea de meniu **Setare format**, vezi pagina 141.

**Setare fus orar**: vă permite să aflaţi ora GMT curentă şi ora în 22 de mari oraşe din lume. Parcurgeţi oraşele folosind tasta săgeată stânga sau dreapta.

Pe ecran apar:

- numele oraşului.
- data şi ora curente.
- diferenţa de fus orar între oraşul selectat şi oraşul dumneavoastră în cazul în care aţi setat ora locală (vezi mai jos) sau ora GMT (setare implicită).





Pentru a selecta zona dumneavoastră de fus orar:

1. Alegeţi oraşul corespunzător fusului dumneavoastră orar apăsând tastele săgeată stânga sau dreapta o dată sau de mai multe ori.

   Apar pe ecran ora şi data locale.

2. Apăsaţi tasta soft **Setare**.

3.

| **Pentru…** | **Selectaţi…** |
|---|---|
| a actualiza data/ora curente cu această nouă setare | **Setare oră locală**. |
| a indica faptul că zona de fus orar utilizează ora de vară | **Setare ora de vară**. Pictograma ☼ este afişată lângă diferenţa de fus orar. |
| a indica faptul că zona de fus orar nu mai utilizează ora de vară | **Eliminare ora de vară** (disponibilă doar atunci când pictograma ☼ este afişată lângă diferenţa de fus orar). |

4. După ce aţi terminat, apăsaţi tasta soft ↶ sau tasta ☎ pentru a ieşi.

**Setare format**: vă permite să schimbaţi formatul orei şi datei.

Format oră: 24 ore
12 ore

Format dată: ZI/LU/ANUL (zi/lună/an)
ANUL/LU/ZI (an/lună/zi)

## Alarmă

Această opţiune permite setarea alarmei la o anumită oră. Puteţi seta maximum trei alarme sau puteţi seta o alarmă să sune chiar atunci când telefonul este închis.

Pentru a seta o alarmă:

1. Selectaţi fie **Apel deşteptare**, **Alarmă 1** sau **Alarmă 2** prin apăsarea tastei săgeată sus sau jos.

   Pictograma indică faptul că nu este setată nici o alarmă. Pictograma indică faptul că deja a fost setată o alarmă.

2. Apăsaţi tasta soft **Selectare**.

3. Apăsaţi tasta soft **Opţiuni**.

4. Parcurgeţi lista până la o anumită opţiune apăsând tasta săgeată sus sau jos şi apoi apăsaţi tasta soft **Selectare**. Modificaţi setarea, după caz.
   - **Zi alarmă**: selectaţi sau deselectaţi ziua (zilele) săptămânii dorită(e) apăsând tasta soft **Selectare**. Dacă doriţi să setaţi o alarmă zilnică, selectaţi **Zilnică**. Dacă doriţi să setaţi o alarmă temporară, selectaţi **Unică**. Atunci când apăsaţi tasta soft **OK** după selectare, telefonul vă cere să introduceţi ora alarmei.
   - **Oră alarmă**: introduceţi ora alarmei.
   - **Ton alarmă**: selectaţi o melodie pentru alarmă.
   - **Eliminare alarmă**: dezactivează alarma.

**Notă**: Tipul de avertizare al alarmei 1 şi 2 depinde de tipul de avertizare al apelului primit. Tipul de avertizare pentru apelul de deşteptare este întotdeauna o melodie.

5. Repetaţi pasul 4 pentru a modifica fiecare setare.





6. După ce aţi terminat, apăsaţi tasta soft sau tasta pentru a ieşi.

După ce aţi setat o alarmă, se afişează pictograma Alarmă ( ) pe linia de sus a ecranului. Pentru a opri alarma în timp ce sună, apăsaţi orice tastă.

**Notă**: Când este activat modul silenţios, tonul de alarmă nu sună. Dar atunci când setaţi un apel deşteptător, telefonul emite tonul de alarmă chiar dacă modul silenţios este activat.

Pentru a seta alarma să sune chiar dacă telefonul este oprit:

1. Găsiţi opţiunea **Pornire automată** din lista Alarmă şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.

2. Dacă este nevoie, apăsaţi tasta săgeată sus sau jos pentru a selecta **Activat**.

   Pentru a dezactiva funcţia Pornire automată, selectaţi **Dezactivat**.

3. Apăsaţi tasta soft **Selectare** pentru a salva setarea.

4. După ce aţi terminat, apăsaţi tasta soft sau tasta pentru a ieşi.

După ce aţi activat alarma cu pornire automată, un semn de bifare apare în partea stângă lângă **Pornire automată**. Dacă telefonul este oprit la momentul specificat pentru alarmă, el porneşte automat şi alarma sună. După aceea telefonul se opreşte automat din nou.

Pentru a opri o alarmă:

- Apăsaţi tasta soft **Confirmare**.
- Când sună apelul de deşteptare, apăsaţi orice tastă sau tasta soft **Repetare** pentru a opri alarma timp de 5 minute, după care aceasta va suna din nou. Puteţi repeta această procedură de maxim cinci ori.

Tonul alarmei snooze va suna chiar dacă telefonul este oprit, dacă opțiunea **Pornire automată** este activată, şi dacă modul silențios este activat. Dacă resetați ora apelului de deşteptare sau dezactivați apelul de deşteptare, alarma snooze este anulată.

## Înregistrare vocală

Această opțiune de meniu vă permite să înregistrați o notă vocală şi să o trimiteți altor persoane folosind serviciul de mesaje multimedia.

### Înregistrare

Această opțiune vă permite să înregistrați o notă vocală nouă.

1. Pentru a începe înregistrarea, selectați apăsând tasta soft **Selectare**.
2. Înregistrați o notă vocală vorbind în microfon.
3. Când selectați , sau dacă expiră timpul de înregistrare, nota vocală este salvată automat în telefon. Selectați pentru a reda nota vocală înregistrată. Puteți întrerupe, derula înapoi sau înainte apăsând , sau .
4. În caz contrar, apăsați tasta soft **Opțiuni** pentru a utiliza următoarele opțiuni:

- **Trimitere**: vă permite să trimiteți nota vocală înregistrată altor persoane folosind serviciul de mesaje multimedia.
- **Redenumire**: vă permite să schimbați numele notei vocale înregistrate.
- **Ştergere**: vă permite să ştergeți nota vocală înregistrată.





- **Proprietăți**: afişează informații despre nota vocală înregistrată, cum ar fi numele, dimensiunea notei şi formatul fişierului.

5. Când ați terminat, apăsați tasta soft sau tasta pentru a ieşi.

### Înregistrări vocale

Această opțiune vă arată lista de note vocale pe care le-ați înregistrat. Selecționați nota vocală dorită şi apăsați tasta soft **Selectare**. Nota vocală va fi redată automat. În timpul redării, puteți opri redarea, întrerupe, derula înapoi sau înainte selectând , , sau . Următoarele opțiuni sunt disponibile când apăsați tasta soft **Opțiuni**:

**Trimitere**: vă permite să trimiteți nota vocală înregistrată altor persoane folosind serviciul de mesaje multimedia.

**Redenumire**: vă permite să schimbați numele notei vocale înregistrate.

**Ştergere**: vă permite să ştergeți nota vocală înregistrată.

**Proprietăți**: afişează informații despre nota vocală înregistrată, cum ar fi numele, dimensiunea notei şi formatul fişierului.

### Ştergere toate

Această opțiune vă permite să ştergeți toate notele vocale înregistrate. Când apare mesajul de confirmare, apăsați tasta soft **Da** pentru a confirma. În caz contrar, apăsați tasta soft **Nu**.

### Setări

Această opţiune vă permite să schimbaţi configuraţia implicită a înregistrării de voce.

Sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Timp de înregistrare**: vă permite să setaţi durata înregistrării.

Normal: puteţi înregistra nota vocală până când se umple toată capacitatea de memorie a telefonului.

Dimensiune maximă (pt. MMS): puteţi să vă înregistraţi nota vocală timp de 2 minute ceea ce vă permite să ataşaţi nota vocală înregistrată la mesaje multimedia.

**Volum**: vă permite să reglaţi volumul notei vocale când o redaţi.

**Nume predefinit**: vă permite să schimbaţi sistemul implicit de denumire al notei vocale.

### Starea memoriei

Această opţiune vă permite să verificaţi starea memoriei pentru înregistrarea de voci. Directoarele de mesaje multimedia, camera şi directorul multimedia ocupă o cantitate dată de memorie în telefon.

Pe ecran se afişează starea memoriei disponibile şi ocupate. Puteţi vedea starea memoriei ocupate de directoarele de mesaje multimedia, camera şi directorul multimedia apăsând tasta săgeată stânga sau dreapta.

## Calculator

Puteţi folosi telefonul ca pe un calculator. Calculatorul efectuează funcţii aritmetice de bază, cum ar fi adunarea, scăderea, înmulţirea, împărţirea şi calculul procentelor.





Pentru a efectua o operaţiune de calcul:

1. Introduceţi primul număr folosind tastele numerice.

   **Notă**: Pentru a şterge o eroare sau pentru a şterge tot ecranul, apăsaţi tasta **C**.

2. Apăsaţi tasta ∗ pentru a introduce semnul pentru zecimale (**.**) sau tasta # pentru a introduce simbolul aritmetic corespunzător: **+** (adunare), **-** (scădere), ∗ (înmulţire), **/** (împărţire), **%** (procent), **(** sau **)**.
3. Introduceţi al doilea număr.
4. Repetaţi etapele 2 şi 3 dacă este necesar.
5. Apăsaţi tasta soft **Egal** pentru a obţine rezultatul.

   Rezultatul apare în caseta **Răspuns**.

   **Notă**: Rezultatul este rotunjit la şase zecimale.

6. După ce aţi terminat, apăsaţi tasta soft ↺ sau tasta ☎ pentru a ieşi.

## Conversie

Această opţiune de meniu vă permite să convertiţi un tip de unitate de măsură în altul.

Pentru a converti o valoare:

1. Selectaţi tipul de conversie de efectuat dintre **Valută**, **Lungime**, **Greutate**, **Volum**, **Arie** şi **Temperatură**, şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.
2. Introduceţi valoarea pe care doriţi să o convertiţi şi apăsaţi tasta săgeată jos pentru a trece la zona **Din**.

   Pentru a introduce semnul pentru zecimale (.) apăsaţi tasta ∗. Puteţi introduce semnul minus (-) în **Temperatură** utilizând tasta # .

3. Selectaţi unitatea de măsură originală apăsând tasta săgeată stânga sau dreapta şi apăsaţi tasta săgeată jos pentru a trece la zona **În**.

   Consultaţi tabelul de pe pagina următoare pentru a vedea unităţile de măsură disponibile.

4. Evidenţiaţi unitatea de măsură dorită apăsând tasta săgeată stânga sau dreapta.

5. Apăsaţi tasta soft **OK** sau tasta pentru a vedea rezultatul.

   Rezultatul apare în caseta **Răspuns**.

6. După ce aţi terminat, apăsaţi tasta soft sau tasta pentru a ieşi.

### Unităţi de măsură disponibile

| Tip | Unităţi | | |
|---|---|---|---|
| Valută | EURO<br>FRF<br>ATS<br>PTE<br>LUF | DEM<br>ESP<br>BEF<br>GRD | ITL<br>NLG<br>FIM<br>IEP |
| Lungime | mm<br>km<br>yarzi | cm<br>ţoli<br>mile | m<br>picioare |
| Greutate | g<br>drami | kg<br>uncii | tone<br>livre |
| Volum | $cm^3$<br>ţoli$^3$<br>galoane | $m^3$<br>picioare$^3$ | l<br>yarzi$^3$ |





| Tip | Unităţi | | |
|---|---|---|---|
| Arie | $cm^2$<br>ţoli$^2$<br>acri | $m^2$<br>picioare$^2$ | a<br>yarzi$^2$ |
| Temperatură | °C | °F | |

## Numărătoare inversă

Utilizând funcţia Numărătoare inversă, puteţi seta o alarmă să sune după o perioadă de timp.

1. Apăsaţi tasta soft **Setare**.

2. Introduceţi durata de timp pe care doriţi să o cronometraţi în ore şi minute şi apăsaţi tasta soft **OK**.

3. Apăsaţi tasta soft **Pornire** pentru a începe numărătoarea inversă.

Chiar dacă ieşiţi din ecranul Numărătoare inversă, numărătoarea va continua. După ce durata de timp specificată a expirat, telefonul vă informează redând o melodie şi afişând un mesaj text.

Pentru a opri melodia mumărătorii inverse, apăsaţi orice tastă.

Pentru a opri numărătoarea inversă înainte de sfârşit, apăsaţi tasta soft **Oprire** din ecranul Numărătoare inversă.

**Note**:
- Utilizarea numărătorii inverse consumă din energia bateriei şi reduce durata de funcţionare a telefonului.
- Atunci când este activat modul silenţios, nu se emite nici o avertizare sonoră.

## Cronometru

Cronometrul poate fi utilizat pentru a măsura timpii pentru diferite sporturi.

Exemplu: Curse de alergare sau înot.

Se pot utiliza până la patru cronometre.

Precizia cronometrului este de o sutime de secundă. Timpul maximum de cronometrare este de 10 ore.

1. Pentru a porni cronometrele, apăsaţi tasta soft **OK**.
2. Când doriţi să opriţi primul cronometru, apăsaţi tasta soft **OK**. Repetaţi această etapă pas pentru celelalte cronometre.
3. Apăsaţi tasta soft **Resetare** pentru a reseta cronometrele.
4. Apăsaţi tasta **C** sau  pentru a ieşi.



# Camera foto

Cu camera foto încorporată în telefon puteţi face fotografii persoanelor sau evenimentelor în timp ce vă deplasaţi. În plus, puteţi trimite fotografii şi altor persoane într-un mesaj imagine sau ca ataşament e-mail. Camera foto produce imagini JPEG.

**ATENŢIE**:
- Nu faceţi fotografii fără permisiunea persoanelor fotografiate.
- Nu faceţi fotografii în zone în care fotografiatul este interzis.
- Nu faceţi fotografii care nu respectă intimitatea celorlalte persoane.

**Notă**: Aveţi grijă să nu acoperiţi lentila camerei cu mâna atunci când ţineţi telefonul. Lentila camerei se găseşte pe partea din spate a telefonului.

## Fotografiază şi trimite

Acest meniu vă permite să faceţi o fotografie pentru a o trimite ca mesaj imagine către alte destinaţii. Puteţi folosi imaginea ca fundal şi să o salvaţi separat în directorul Albumul meu.

### Fotografierea

1. Pentru a accesa direct meniul Fotografiază şi trimite, apăsaţi tasta Săgeată sus în modul inactiv. Apoi apăsaţi tasta soft **Selectare** atunci când este evidenţiată opţiunea **Fotografiază şi trimite**.

   Pentru a face fotografii imediat în modul inactiv, ţineţi apăsată tasta Camera ( ) de pe partea dreaptă a telefonului.

   Imaginea de fotografiat se afişează pe ecran.

Pictogramele din partea de sus a ecranului indică dimensiunea, calitatea, tipul bliţului şi modul curent (se afişează dacă selectaţi modul Multi-foto sau Noapte).

2. Reglaţi imaginea îndreptând camera foto către subiectul de fotografiat.

| **Pentru…** | **Apăsaţi…** |
|---|---|
| a ajusta luminozitatea imaginii | tasta săgeată stânga sau dreapta. |
| a mări sau micşora imaginea | tasta săgeată sus sau jos. |
| a răsturna imaginea pe orizontală | tasta creştere volum. |
| a răsturna imaginea pe verticală (ca în oglindă) | tasta scădere volum. |
| a activa sau dezactiva chenarul obiectivului | tasta **1**. |
| a schimba dimensiunea imaginii | tasta **2**. |
| a schimba calitatea imaginii | tasta **3**. |
| a selecta modul | tasta **4**. |
| a selecta efectul | tasta **5**. |
| a porni sau a opri zgomotul anti-bandă | tasta **6**. |
| a selecta cadrul | tasta **7**. |
| a selecta durata de întârziere | tasta **8**. |
| a accesa meniul **Fotografiile mele** | tasta **9**. |
| a activa sau dezactiva bliţul camerei foto (dacă setaţi opţiunea **Manual** din meniul **Bliţ**. Vezi pagina 156, 159) | tasta **0**. |





Pentru informaţii suplimentare despre aceste funcţii, vezi "Utilizarea opţiunilor Camerei foto" la pagina 154.

3. Apăsaţi tasta soft  sau tasta Cameră foto () de pe partea laterală dreapta a telefonului pentru a realiza fotografia.

   Imaginea este salvată automat în meniul **Fotografiile mele** (vezi pagina 157).

4.

| **Pentru…** | **Apăsaţi…** |
|---|---|
| a utiliza opţiunile | tasta soft **Opţiuni**. Pentru detalii despre opţiuni, vezi mai jos. |
| a şterge fişierul imagine | tasta soft **Şterg.**. |
| a reveni la modul foto şi a face o altă fotografie | tasta **C**. |
| a opri camera foto şi a reveni la modul inactiv | tasta . |

Când apăsaţi tasta soft **Opţiuni** după ce realizaţi o fotografie, sunt disponibile următoarele opţiuni. Parcurgeţi meniul până la opţiunea dorită apăsând tasta săgeată sus sau jos şi apăsaţi tasta soft **Selectare**:

**Trimitere**: vă permite să trimiteţi un mesaj multimedia folosind fotografia făcută. Pentru detalii suplimentare despre trimiterea mesajelor multimedia, vezi pagina 95.

**Redenumire**: vă permite să redenumiţi fotografia făcută.

**Mergi la fotografiile mele**: vă permite să vizualizaţi fotografiile făcute în **Fotografiile mele** (vezi pagina 157).

**Setare ca**: vă permite să o setaţi ca fundal sau ID apelant.

Imagine fundal: vă permite să setaţi fotografia ca fundal.

Identitate apelant: vă permite să setaţi fotografia ca ID apelant.

**Protecţie**: vă permite să protejaţi sau nu de ştergere fotografia făcută.

**Proprietăţi**: această opţiune vă prezintă informaţii despre imagine, cum ar fi numele, dimensiunea, data, rezoluţia, tipul de protecţie şi formatul.

### Utilizarea opţiunilor Camerei foto

Când apăsaţi tasta soft  în modul foto, sunt disponibile următoarele opţiuni pentru imaginea selectată:

**Mod**: puteţi face fotografii în diverse moduri. După ce aţi schimbat modul, indicatorul acestuia apare în colţul dreapta sus pe ecran.

Foto normal: puteţi face o fotografie în modul normal.

Multi-foto: puteţi face o serie de instantanee. Selectaţi viteza şi numărul de fotografii pe care doriţi să le faceţi. Când apăsaţi tasta soft  sau tasta Cameră foto () de pe partea laterală dreapta a aparatului, telefonul realizează automat o serie de instantanee şi salvează succesiv numărul de fotografii setat de dumneavoastră. Va fi setată implicit dimensiunea Mobil (128*120).



Camera foto

Mod noapte: această opţiune vă permite să faceţi fotografii de bună calitate pe întuneric.

Numai imaginea selectată: puteţi face fotografii fără a le vizualiza.

**Cadru**: această opţiune vă permite să înrămaţi fotografia. Apăsaţi tasta de navigare pentru a găsi formatul de ramă pe care doriţi să îl folosiţi. Puteţi vizualiza imaginea cu formatul de ramă folosind tasta soft **Examinare**. Va fi setată implicit dimensiunea Mobil (128*120).

**Notă**: Bara de control mărire/micşorare şi bara de control luminozitate nu vor fi afişate în timp ce utilizaţi rama.

**Efecte**: această opţiune vă permite să aplicaţi efecte speciale imaginii. Apăsaţi tasta săgeată sus sau jos pentru a găsi efectul pe care doriţi să îl folosiţi. Efectele disponibile sunt: **Gri**, **Negativ**, **Sepia**, **Basorelief** şi **Schiţă**. Pentru a dezactiva setarea efectului, selectaţi **Dezactivat**.

**Rotire**: această opţiune vă permite să răsturnaţi imaginea pe verticală sau să o inversaţi ca în oglindă.

**Cronometru**: puteţi selecta durata de întârziere. Când apăsaţi tasta Foto, telefonul face fotografia după durata specificată. Când ieşiţi din modul Cameră foto sau selectaţi **Dezactivat** din meniul **Cronometru**, numărătoarea inversă este dezactivată.

**Setări**: această opţiune vă permite să schimbaţi opţiunile pentru efectuarea unei fotografii. Această opţiune este sincronizată cu meniul **Setări**. Vezi pagina 158.

Dimensiune fotografie: setează dimensiunea fotografiei la una dintre următoarele valori: **VGA(640*480)**, **QVGA(320*240)**, **QQVGA(160*120)** şi **Mobil(128*120)**. Dimensiunea selectată a imaginii este afişată pe ecranul foto.

Calitate fotografie: vă permite să selectaţi calitatea imaginii dintre următoarele variante: **Super fină**, **Fină**, **Normală** şi **Economică**. Opţiunea pe care o selectaţi apare în partea de sus a ecranului.

Sunet obiectiv: vă permite să selectaţi un sunet atunci când apăsaţi declanşatorul, tasta soft [camera] sau tasta Cameră foto ([ ]) de pe partea laterală dreapta a telefonului.

**Notă**: Setarea sunetului nu se aplică în cazul opţiunii Multi-foto.

Blitz: vă permite să setaţi modul de declanşare a bliţului pe manual sau automat.

- Manual: pentru a porni şi a opri bliţul camerei foto, apăsaţi tasta **0** în modul foto.
- Automat: telefonul activează bliţul când apăsaţi declanşatorul, tasta soft [camera] sau tasta Cameră foto ([ ]) de pe partea laterală dreapta a telefonului. După ce aparatul foto realizează fotografia, bliţul se stinge.

Nume implicit: vă permite să schimbaţi prefixul implicit din numele imaginii.

**Ajutor**: această opţiune vă arată funcţiile tastelor de navigare şi ale tastelor de volum în modul foto.





## Fotografiile mele

În acest meniu, puteţi revedea fotografiile pe care le-aţi făcut.

| Pentru... | Apăsaţi... |
|---|---|
| a parcurge fotografiile | tastele de navigare. |
| a afişa fotografia selectată mărită | tasta soft **Afişare**. |
| a reveni la modul vizualizare multiplă | tasta soft **Multi**. |
| a utiliza opţiunile | tasta soft **Opţiuni**. Pentru detalii, vezi pagina 153. |
| a opri camera foto şi a reveni la modul inactiv | tasta [end]. |

## Albumele mele

Această funcţie vă permite să salvaţi imaginile ca album foto. Selectaţi unul dintre albume. Acesta afişează imaginile salvate în album. Pentru detalii suplimentare despre afişarea imaginilor şi utilizarea lor, vezi pagina 157.

## Ştergere toate

Puteţi şterge toate fotografiile salvate în fiecare categorie.

1. Parcurgeţi până la o locaţie de memorie şi bifaţi-o pentru ştergere apăsând tasta soft **Selectare**.

   Selectând **Toate** vor fi bifate toate locaţiile de memorie. Dacă doriţi să ştergeţi fotografiile protejate şi fotografiile ID apelant, selectaţi opţiunile **Cu fotografii protejate** şi **Cu foto ID apelant**.

2. Dacă este necesar, repetaţi pasul 1 pentru a bifa o altă locaţie.

3. Când aţi terminat de selectat, apăsaţi tasta soft **OK**.

4. Când apare mesajul de confirmare, apăsaţi tasta soft **Da** pentru a şterge toate fotografiile din locaţie(ii).

   Altfel, apăsaţi tasta soft **Nu**.

## Setări

Această opţiune de meniu vă permite să schimbaţi setările implicite pentru a utiliza funcţia cameră foto.

Sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Dimensiune fotografie**: setează dimensiunea fotografiei la una dintre următoarele valori: **VGA(640*480)**, **QVGA(320*240)**, **QQVGA(160*120)** şi **Mobil(128*120)**. Dimensiunea selectată a imaginii este afişată pe ecranul foto.

**Calitate fotografie**: vă permite să selectaţi calitatea imaginii dintre următoarele variante: **Super fină**, **Fină**, **Normală** şi **Economică**. Opţiunea pe care o selectaţi apare în partea de sus a ecranului.

**Sunet obiectiv**: vă permite să selectaţi un sunet atunci când apăsaţi declanşatorul, tasta soft [camera] sau tasta Cameră foto ([key]) de pe partea laterală dreapta a telefonului.

**Notă**: Setarea sunetului nu se aplică în cazul opţiunii Multi-foto.

**Blitz**: vă permite să setaţi modul de declanşare a bliţului.

<u>Manual</u>: pentru a porni şi a opri bliţul camerei foto, apăsaţi tasta **0** în modul foto.

<u>Automat</u>: telefonul activează bliţul când apăsaţi declanşatorul, tasta soft [camera] sau tasta Cameră foto ([key]) de pe partea laterală dreapta a telefonului. După ce aparatul foto realizează fotografia, bliţul se stinge.

**Nume implicit**: vă permite să schimbaţi prefixul implicit din numele imaginii.

## Stare memorie

Directorul multimedia, Camera foto şi directoarele Primite şi Trimise rezervate mesajelor multimedia ocupă un anumit spaţiu în memoria telefonului.

Ecranul arată starea memoriei libere şi a celei utilizate.

Puteţi vedea starea memoriei utilizate de Directorul multimedia, Camera foto şi directoarele Primite şi Trimise pentru mesaje multimedia apăsând tastele săgeată stânga şi dreapta.

# Setări telefon

Numeroase funcţii ale telefonului pot fi personalizate conform preferinţelor personale prin Meniul **Setări telefon**.

## Setări ecran

Puteţi schimba imaginea de fundal şi culoarea componentelor de pe ecran în funcţie de preferinţele şi necesităţile dumneavoastră.

### Imagine fundal

Această opţiune vă permite să schimbaţi imaginea de fundal care este afişată în modul inactiv.

Sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Animaţii**: vă permite să selectaţi una dintre animaţii.

**Fotografii**: vă permite să selectaţi una dintre fotografiile făcute cu camera foto.

**Imagini**: vă permite să selectaţi una dintre imaginile din directorul **Imagini** din meniul **Director multimedia** care sunt descărcate de pe Site-uri WAP, din programul PC EasyStudio sau din mesaje multimedia.

**Poziţie text**: vă permite să selectaţi poziţia textului afişat pe ecranul inactiv, cum ar fi numele operatorului, data şi ora curente şi înştiinţările text privind apelurile pierdute sau mesajele noi. Alegeţi dintre **Sus** sau **Jos**. Dacă setaţi această opţiune pe **Dezactivat**, telefonul afişează numai imaginea de fundal.

**Stil text**: vă permite să setaţi stilul textului afişat pe ecranul inactiv.

**Notă**: Când setaţi imaginea de fundal pe **Calendar**, opţiunile Poziţie text şi Stil text nu funcţionează.





### Culoare meniu

Puteţi schimba setările de culoare ale componentelor de pe ecran, cum ar fi zonele de indicare a tastelor soft sau numele de meniuri şi pictogramele.

### Lumină fundal

Puteţi specifica durata pentru care telefonul utilizează lumina de fundal.

Selectaţi cât timp lumina de fundal rămâne aprinsă după ce aţi apăsat ultima tastă.

### Luminozitate ecran

Această opţiune vă permite să reglaţi luminozitatea ecranelor pentru a le face mai deschise sau mai închise.

1. Utilizaţi tastele săgeată sus şi jos sau tastele de volum de pe partea stângă a telefonului pentru a regla luminozitatea.

2. Când sunteţi mulţumit, apăsaţi tasta soft **OK** pentru a salva selecţia.

## Mesaj de salut

Această opţiune de meniu vă permite să setaţi mesajul de salut care va fi afişat pentru scurt timp la pornirea telefonului.

Când accesaţi acest meniu, este afişat mesajul curent.

| Pentru... | Apăsaţi... |
|---|---|
| a şterge mesajul existent | tasta **C** şi ţineţi-o apăsată. |
| a introduce un nou mesaj | tastele alfanumerice corespunzătoare. |
| a salva ceea ce aţi introdus | tasta soft **OK**. |
| a anula ceea ce aţi introdus şi a reveni în modul inactiv | tasta . |

Pentru detalii despre introducerea textului, vezi pagina 41.

## Limbă

Puteţi selecta o limbă diferită pentru textul afişat pe ecran şi pentru textul introdus de la tastatură. Sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Limbă afişare text**: vă permite să schimbaţi limba textului de pe ecran, cum ar fi meniurile, opţiunile sau mesajele de avertizare.

**Limbă introducere text**: vă permite să setaţi limba implicită utilizată în modul de introducere a textului.





## Securitate

Setările de securitate vă permit să restricţionaţi utilizarea telefonului de către persoanele şi pentru tipurile de apel pe care le alegeţi.

Sunt utilizate diverse coduri şi parole pentru a proteja funcţiile telefonului. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 174 -176.

### Verificare PIN

Atunci când funcţia verificare PIN este activată, va trebui să introduceţi codul PIN de fiecare dată când porniţi telefonul. În consecinţă, orice persoană care nu are codul dumneavoastră PIN nu poate folosi telefonul fără aprobarea dumneavoastră.

**Notă**: Înainte de a dezactiva funcţia Verificare PIN, trebuie să introduceţi codul PIN.

Sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Dezactivare**: telefonul se conectează direct la reţea când îl porniţi.

**Activare**: trebuie să introduceţi codul PIN de fiecare dată când porniţi telefonul.

Pentru schimbarea codului PIN, folosiţi opţiunea de meniu **Schimbare PIN** de mai jos.

### Schimbare PIN

Această funcţie vă permite să vă schimbaţi codul PIN actual cu unul nou, cu condiţia ca funcţia verificare PIN să fie activată. Trebuie să introduceţi codul PIN actual înainte de a putea specifica un cod nou.

După ce aţi introdus un cod PIN nou, va trebui să îl confirmaţi introducându-l din nou.

## Blocare telefon

Atunci când funcția Blocare telefon este activată, telefonul este blocat şi trebuie să introduceți parola de 8 cifre a telefonului de fiecare dată când acesta este pornit.

Parola este predefinită "00000000" din fabrică. Pentru a schimba parola telefonului, vezi opțiunea de meniu **Schimbare parolă** de mai jos.

După ce a fost introdusă parola corectă puteți utiliza telefonul până când îl opriți.

Sunt disponibile următoarele opțiuni:

**Dezactivare**: nu trebuie să introduceți parola telefonului la pornirea acestuia.

**Activare**: trebuie să introduceți parola telefonului la pornirea acestuia.

## Schimbare parolă

Funcția Schimbare parolă vă permite să schimbați parola actuală a telefonului cu una nouă. Trebuie să introduceți parola actuală înainte de a putea specifica o parolă nouă.

Parola este predefinită "00000000" din fabrică. După ce ați introdus o parolă nouă, va trebui să o confirmați introducând-o din nou.

## Confidențial

Această funcție vă permite să blocați sau să deblocați utilizarea conținutului, cum ar fi mesaje multimedia, fotografii, imagini şi sunete.

Pentru a activa sau dezactiva funcția Confidențial, trebuie să introduceți parola telefonului.





## Blocare SIM

Pentru a activa funcția Blocare SIM, trebuie să introduceți un cod de blocare SIM nou de patru până la opt cifre, şi să îl confirmați introducându-l din nou.

Sunt disponibile următoarele opțiuni:

**Dezactivare**: puteți folosi orice altă cartelă SIM cu telefonul dumneavoastră.

**Activare**: trebuie să introduceți codul de blocare SIM pentru a utiliza altă cartelă SIM în telefon.

Pentru a debloca cartela SIM, introduceți codul de blocare SIM.

## Mod FDN

Modul FDN (Apelare Numere Fixate), dacă este inclus în cartela SIM, vă permite să restricționați apelurile efectuate la un set limitat de numere de telefon.

Sunt disponibile următoarele opțiuni:

**Dezactivare**: puteți apela orice număr.

**Activare**: puteți apela numai numerele de telefon memorate în agenda telefonică. Trebuie să introduceți codul PIN2.

**Notă**: Nu toate cartelele SIM au un cod PIN2. Dacă cartela dumneavoastră SIM nu are acest cod, această opțiune de meniu nu este afişată.

Pentru schimbarea codului PIN2, folosiți opțiunea de meniu **Schimbare PIN2** de mai jos.

## Schimbare PIN2

Funcția Schimbare PIN2 vă permite să schimbați codul PIN2 actual cu un cod nou. Trebuie să introduceți codul PIN2 actual înainte de a putea specifica un cod nou.

După ce ați introdus un cod PIN2 nou, va trebui să îl confirmați introducându-l din nou.

**Notă**: Nu toate cartelele SIM au un cod PIN2. Dacă cartela dumneavoastră SIM nu are acest cod, această opțiune de meniu nu este afişată.

## Reapelare automată

Cu funcția Reapelare automată, telefonul îcearcă până la 10 ori să reapeleze un număr de telefon după un apel nereuşit.

**Notă**: Intervalul dintre două încercări de apelare variază.

Sunt disponibile următoarele opțiuni:

**Dezactivat**: numărul nu este reapelat.

**Activat**: numărul este reapelat automat.

## Claritate voce

Această opțiune de meniu vă permite să ameliorați calitatea sunetului, să fie tare şi clar.

Este util atunci când vă aflați într-un loc zgomotos.

Sunt disponibile următoarele opțiuni:

**Activat**: telefonul nu porneşte claritatea vocii.

**Dezactivat**: telefonul porneşte claritatea vocii atunci când sunteți într-un loc zgomotos.





## Setări glisare

Puteți selecta acțiunile efectuate de telefon atunci când glisați clapeta în sus sau în jos.

**Sus**: puteți selecta **Nici unul** sau **Acceptare apel**.

Dacă selectați opțiunea **Nici unul**, va trebui să apăsați o tastă pentru a prelua un apel, în funcție de setarea opțiunii **Răspuns orice tastă**.

În caz contrar, dacă selectați opțiunea **Acceptare apel**, puteți doar glisa clapeta în sus pentru a prelua un apel.

**Jos**: puteți selecta **Oprire operațiune** sau **Continuare operațiune**.

Dacă selectați opțiunea **Oprire operațiune**, telefonul opreşte operațiunea curentă şi blochează automat tastatura, atunci când glisați clapeta în jos.

În caz contrar, dacă selectați opțiunea **Continuare operațiune**, telefonul efectuează operațiunea curentă continuu, atunci când glisați clapeta în jos. Dar mesajul de confirmare pentru blocarea tastaturii apare pe ecran în modul inactiv.

## Răspuns orice tastă

Puteți răspunde la apelurile primite apăsând orice tastă.

**Dezactivat**: puteți apăsa doar tasta sau tasta soft **Acceptare** pentru a răspunde.

**Activat**: puteți apăsa orice tastă, cu excepția tastei pentru a prelua apelurile primite.

## Activare infraroşu

Din acest meniu, puteţi activa sau dezactiva portul de infraroşii.

Sunt disponibile următoarele opţiuni:

**Dezactivat**: dezactivează funcţia infraroşu a telefonului.

**Activat**: activează funcţia infraroşu a telefonului. Pictograma IrDA ( ) apare pe linia superioară a ecranului.

Dacă nu se stabileşte nici un fel de comunicaţie între telefon şi aparatul compatibil IrDA, timp de 1 minut de la activarea funcţiei, aceasta este dezactivată automat.

## Resetare

Această opţiune de meniu vă permite să resetaţi telefonul la configuraţia implicită. Puteţi reseta setările de sunet, setările telefonului sau toate setările împreună.

1. Selectaţi una dintre setările pe care doriţi să le resetaţi apăsând tasta soft **Selectare**.
2. Când apare mesajul de confirmare, apăsaţi tasta soft **Da** pentru a reseta. Introduceţi parola telefonului şi apăsaţi tasta soft **OK**.

   Parola predefinită implicit este "00000000". Pentru a o modifica, vezi pagina 164.

   Altfel, apăsaţi tasta soft **Nu**.



# Utilizarea ALS (Serviciul Linie Alternativă)

Funcţia ALS permite asocierea a două linii cu o cartelă SIM. Astfel, puteţi efectua şi primi apeluri pe oricare linie. Dacă vă abonaţi la acest serviciu de reţea, câteva opţiuni de meniu noi vă vor permite setarea acestei funcţii.

**Notă**: Contactaţi furnizorul dumneavoastră de servicii pentru a verifica dacă această funcţie este disponibilă şi a vă abona la ALS.

### Selectarea liniei

Puteţi selecta o linie pentru fiecare apel prin opţiunea de meniu **Linie activă**. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 82.

### Editarea numelui liniei

Puteţi edita numele fiecărei linii prin opţiunea de meniu **Număr propriu**.

Atunci când editaţi numele unei linii, acest nume înlocuieşte "Linia 1" sau "Linia 2", după caz. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 66.

### Setarea tipului se sonerie

Pentru a distinge între apelurile primite pe cele două linii, puteţi selecta un tip de sonerie diferit pentru fiecare linie prin opţiunea de meniu **Apeluri primite**. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 83.

### Setarea opţiunilor de redirecţionare a apelurilor

Puteţi seta redirecţionarea apelurilor prin opţiunea de meniu **Redirecţionare apeluri**. Acest serviciu redirecţionează apelurile primite pe linia aleasă de dumneavoastră către un număr specificat. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 74.

### Afişarea informaţiilor despre apeluri

Puteţi afişa informaţii despre duratele apelurilor şi costul ultimului apel pentru fiecare linie. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 72.



# Rezolvarea problemelor

Înainte de a contacta serviciul post-vânzări, efectuaţi următoarele verificări simple, care v-ar putea scuti timpul şi cheltuiala legate de un apel de service inutil.

## Când porniţi telefonul pot apărea următoarele mesaje

#### Introduceţi cartela SIM

Verificaţi dacă aţi instalat corect cartela SIM.

#### Telefon blocat Introduceţi parola

Funcţia de blocare a telefonului este activată. Înainte de a folosi telefonul trebuie să introduceţi parola acestuia.

#### Introduceţi PIN

- Vă folosiţi telefonul pentru prima dată. Trebuie să introduceţi codul PIN (Numărul personal de identificare) livrat împreună cu noua cartelă SIM.
- Funcţia de verificarea PIN este activată. Trebuie să introduceţi codul PIN de fiecare dată când porniţi telefonul. Pentru dezactivarea acestei funcţii, utilizaţi opţiunea de meniu **Verificare PIN**. Vezi pagina 163.

#### Introduceţi PUK

Codul PIN a fost introdus greşit de trei ori la rând iar telefonul s-a blocat. Introduceţi codul PUK furnizat de operatorul dumneavoastră de reţea.

## Este afişat "Nici un serviciu"

- S-a pierdut conexiunea la rețea. Vă puteți afla într-o zonă cu recepție slabă (într-un tunel sau înconjurat de clădiri). Mergeți în altă parte şi încercați din nou.
- Încercați să accesați o funcție la care nu v-ați abonat la furnizorul dumneavoastră de servicii. Contactați furnizorul dumneavoastră de servicii pentru detalii.

## Ați introdus un număr, dar acesta nu a fost apelat

- Ați apăsat tasta ?
- Accesați rețeaua celulară corectă?
- Poate ați activat o funcție de blocare a apelurilor efectuate.

## Persoana care vă apelează nu vă găsește

- Vă este pornit telefonul (ați ținut apăsată tasta mai mult de o secundă)?
- Accesați rețeaua celulară corectă?
- Poate ați activat o funcție de blocare a apelurilor primite.

## Interlocutorul dumneavoastră nu vă aude

- Ați oprit microfonul (apare pictograma **Microfon oprit**)?
- Țineți telefonul suficient de aproape de gură? Microfonul este amplasat în partea inferioară a telefonului.





## Telefonul începe să emită un bip şi mesajul "Baterie descărcată" clipeşte pe ecran

Bateria nu este suficient de încărcată. Înlocuiți bateria şi încărcați-o.

## Calitatea audio a apelului este slabă

- Verificați pe ecran indicatorul de putere a semnalului ( ); numărul de bare indică puterea semnalului de la puternic ( ) la slab ( ).
- Încercați să mişcați uşor telefonul sau să vă apropiați de o fereastră dacă sunteți într-o clădire.

## Nu se formează nici un număr în momentul apelării unei înregistrări din agenda telefonică

- Verificați dacă numerele au fost înregistrate corect, folosind funcția Căutare din Agenda telefonică.
- Reînregistrați-le dacă este necesar.

Dacă instrucțiunile de mai sus nu vă ajută să rezolvați problema, notați-vă:

- modelul şi numărul de serie ale telefonului.
- detaliile de garanție.
- descrierea clară a problemei.

Contactați apoi distribuitorul local sau serviciul post-vânzări Samsung.

# Coduri de acces

Există mai multe coduri de acces care sunt folosite de telefonul dumneavoastră şi de către cartela SIM aferentă. Aceste coduri vă ajută să protejaţi telefonul de folosirea neoutorizată.

Unele coduri de acces pot fi modificate cu ajutorul opţiunii de meniu **Securitate**. Vezi pagina 163 pentru detalii suplimentare.

## Parola telefonului

Funcţia de blocare a telefonului (vezi pagina 164) utilizează parola telefonului pentru a proteja telefonul de folosirea neautorizată.

Parola telefonului este livrată odată cu telefonul şi este predefinită din fabricaţie ca "00000000". Pentru a modifica parola, utilizaţi opţiunea de meniu **Schimbare parolă**. Vezi pagina 164.

## PIN

Codul PIN (Număr Personal de Identificare) vă protejează cartela SIM de folosirea neautorizată. De obicei este furnizat împreună cu cartela SIM. Atunci când este activată funcţia Verificare PIN (vezi pagina 163), trebuie să introduceţi codul PIN de fiecare dată când porniţi telefonul.

Dacă introduceţi un cod PIN incorect de trei ori succesiv, tastaţi codul PUK şi apăsaţi tasta soft **OK** pentru a debloca telefonul. Introduceţi un cod PIN nou şi apăsaţi tasta soft **OK**. Reintroduceţi noul cod PIN şi apăsaţi tasta soft **OK**.





## PIN2

Codul PIN2, furnizat odată cu unele cartele SIM, este necesar la accesarea unor funcţii, cum ar fi contoarele de cost ale apelurilor. Aceste funcţii sunt disponibile doar dacă sunt incluse pe cartela dumneavoastră SIM.

Dacă introduceţi un cod PIN2 incorect de trei ori succesiv, tastaţi codul PUK2 şi apăsaţi tasta soft **OK** pentru a debloca telefonul. Introduceţi un cod PIN2 nou şi apăsaţi tasta soft **OK**. Reintroduceţi noul cod PIN2 şi apăsaţi tasta soft **OK**.

## PUK

Codul PUK (Cheie de Deblocare PIN) este cerut pentru a schimba un PIN blocat. Codul PUK poate să fie furnizat împreună cu cartela SIM. În caz contrar, contactaţi furnizorul de servicii local.

Dacă introduceţi un cod PUK incorect de zece ori la rând, cartela SIM devine inutilizabilă. Contactaţi furnizorul dumneavoastră de servicii pentru o cartelă nouă.

Codul PUK nu poate fi schimbat. Dacă pierdeţi codul, contactaţi furnizorul dumneavoastră de servicii.

## PUK2

Codul PUK2, furnizat împreună cu unele cartele SIM, este necesar pentru a schimba un cod PIN2 blocat.

Dacă introduceţi un cod PUK2 incorect de zece ori la rând, nu veţi mai putea folosi funcţiile care cer PIN2. Contactaţi furnizorul dumneavoastră de servicii pentru o cartelă nouă.

Codul PUK2 nu poate fi schimbat. În caz că pierdeţi codul, contactaţi furnizorul dumneavoastră de servicii.

## Parola de blocare a apelurilor

Parola de blocare a apelurilor formată din 4 cifre este necesară atunci când folosiţi funcţia Blocare apel. În momentul în care vă abonaţi la această funcţie veţi obţine parola de la furnizorul dumneavoastră de servicii.

Puteţi schimba această parolă cu ajutorul opţiunii de meniu **Schimbare parolă blocare**. Pentru detalii suplimentare, vezi pagina 78.



# Informaţii importante pentru sănătate şi siguranţă

## Informaţii SAR

Acest telefon respectă cerinţele Uniunii Europene (UE) privind expunerea la undele radio.

Telefonul mobil este un emiţător şi un receptor radio. Acest telefon a fost proiectat şi fabricat, astfel încât să nu depăşească limitele pentru expunerea la energia frecvenţelor radio (RF), recomandate de Consiliul UE. Aceste limite fac parte dintr-un set complex de recomandări şi stabilesc nivelurile permise de energie radio pentru populaţie în general. Aceste recomandări au fost elaborate de către organizaţii ştiinţifice independente prin evaluarea periodică şi amănunţită a studiilor ştiinţifice. Aceste limite includ o marjă de siguranţă considerabilă concepută pentru a asigura protecţia tuturor persoanelor, indiferent de vârstă şi stare de sănătate.

Standardul de expunere pentru telefoanele mobile utilizează o unitate de măsură cunoscută ca SAR (Rată de Absorbţie Specifică). Limita SAR recomandată de Consiliul UE este de 2,0 W/kg.*

Cea mai ridicată valoare SAR pentru acest model de telefon a fost 0,506 W/kg.

* Limita SAR pentru telefoanele mobile utilizate de public este de 2,0 waţi/kilogram (W/kg) ca medie pe zece grame de ţesut corporal. Această limită încorporează o marjă de siguranţă considerabilă pentru a oferi o protecţie suplimentară pentru public şi pentru a ţine cont de orice variaţie în măsurare. Valorile SAR pot varia în funcţie de cerinţele naţionale de raportare şi de banda de reţea.

Testele SAR sunt efectuate utilizând pozițiile standard de operare cu telefonul transmițând la nivelul cel mai mare de putere în toate benzile de frecvență testate. Deşi nivelul SAR este determinat la nivelul de putere cel mai mare, nivelul SAR efectiv al telefonului în timpul funcționării poate fi cu mult sub valoarea maximă. Aceasta deoarece telefonul este proiectat să funcționeze la niveluri de putere multiple în aşa fel încât să utilizeze doar nivelul de putere necesar pentru a se conecta la rețea. În general, cu cât sunteți mai aproape de o stație de bază, cu atât este mai mică puterea emisă de telefon.

Înainte de a lansa un nou model de telefon pentru public, trebuie demonstrată respectarea Directivei Europene R&TTE. Această directivă include ca o cerință esențială protecția sănătății şi siguranța utilizatorului şi a oricărei alte persoane.

## Măsuri de siguranță la folosirea bateriilor

- Nu folosiți niciodată un încărcător sau o baterie deteriorate.
- Folosiți bateria în scopul în care a fost construită.
- Dacă folosiți telefonul în apropierea stației principale a rețelei, acesta foloseşte mai puțină energie, durata posibilă a convorbirilor şi durata posibilă de aşteptare fiind afectate în foarte mare măsură de puterea semnalului din rețeaua celulară şi de parametrii setați de operatorul de rețea.
- Timpul de reîncărcare a bateriei depinde de energia rămasă în baterie precum şi de tipul de baterie şi de încărcător folosit. Bateria poate fi încărcată şi descărcată de sute de ori, dar în timp va slăbi până devine inutilizabilă. Atunci când durata de operare (durata posibilă de convorbire şi durata posibilă de aşteptare) este simțitor mai scurtă decât ar fi normal, a sosit timpul să cumpărați o nouă baterie.





- Dacă nu este folosită, o baterie încărcată complet se va descărca în timp.
- Folosiți doar bateriile omologate de Samsung şi reîncărcați bateriile doar cu încărcătoarele omologate de Samsung. Dacă un încărcător nu este folosit, scoateți-l din priză. Nu lăsați bateria conectată la încărcător mai mult de o săptămână deoarece supraîncărcarea i-ar putea scurta durata de viață.
- Temperaturile extreme vor afecta capacitatea de încărcare a bateriei dumneavoastră: ar putea fi nevoie să o răciți sau să o încălziți înainte de utilizare.
- Nu lăsați bateria în locuri reci sau fierbinți, cum ar fi într-o maşină în timpul verii sau în timpul iernii, deoarece aceasta va reduce capacitatea şi durata de viață a bateriei. Întotdeauna păstrați bateria la temperatura camerei. Se poate ca un telefon cu bateria fierbinte sau rece să nu funcționeze temporar, chiar dacă bateria este complet încărcată. Bateriile Li-ion sunt afectate mai ales de temperaturi sub 0 °C.
- Nu scurtcircuitați bateria. Scurtcircuitarea accidentală se poate produce în cazul în care un obiect metalic (monedă, agrafă sau pix) provoacă o conexiune directă între bornele + şi - ale bateriei (benzile metalice de pe spatele bateriei), de exemplu în momentul când purtați o baterie de rezervă într-un buzunar sau o geantă. Scurtcircuitarea bornelor poate deteriora bateria sau obiectul care provoacă scurtcircuitul.
- Aruncați bateriile uzate conform reglementărilor locale. Întotdeauna reciclați bateriile uzate. Nu aruncați bateriile în foc.

## Siguranța în trafic

Telefonul mobil vă oferă posibilitatea de a comunica prin voce, aproape de oriunde şi oricând. Dar beneficiile oferite de telefoanele mobile sunt însoțite de o răspundere importantă, pe care fiecare utilizator trebuie să şi-o asume.

Atunci când conduceți maşina, prima dumneavoastră responsabilitate este condusul. Când utilizați telefonul mobil la volan, asigurați-vă că respectați regulamentele în vigoare din zona sau țara în care vă aflați.

## Mediul de utilizare

Rețineți că trebuie respectate toate reglementările speciale în vigoare în zona în care vă aflați. Opriți întotdeauna telefonul dumneavoastră dacă utilizarea acestuia este interzisă, periculoasă sau dacă poate produce interferențe.

Atunci când conectați telefonul sau orice accesoriu la un alt aparat, citiți manualul utilizatorului pentru instrucțiuni de siguranță detaliate. Nu conectați produse incompatibile.

La fel ca pentru alte echipamente de transmisii radio mobile, utilizatorii sunt sfătuiți ca pentru funcționarea satisfăcătoare a echipamentului şi pentru siguranța persoanelor, să utilizeze echipamentul numai în poziția normală de operare (ținut la ureche cu antena îndreptată peste umăr).





## Aparate electronice

Majoritatea echipamentelor electronice moderne sunt protejate față de semnalele de radio-frecvență (RF). Totuşi, este posibil ca anumite echipamente electronice să nu fie protejate față de semnalele RF ale telefonului dumneavoastră mobil. Consultați producătorul pentru a găsi soluții alternative.

### Stimulatoare cardiace

Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă menținerea unei distanțe minime de 15 cm între telefonul mobil şi stimulatorul cardiac pentru a evita o posibilă interferență cu stimulatorul. Aceste recomandări sunt în concordanță cu cercetările independente şi recomandările Wireless Technology Research (Institutul de cercetări pentru tehnologii radio).

Persoanele cu stimulator cardiac:

- trebuie să țină în permanență telefonul la o distanță de minim 15 cm de stimulatorul cardiac, atunci când telefonul este pornit.
- nu trebuie să poarte telefonul în buzunarul de la piept.
- trebuie să folosească urechea opusă părții în care se află stimulatorul cardiac pentru a reduce la minim interferența.

Dacă aveți un motiv să suspectați existența unei interferențe, opriți imediat telefonul.

### Proteze auditive

Unele telefoane mobile digitale pot interfera cu anumite proteze auditive. În cazul unei asemenea interferențe ar trebui să consultați producătorul protezei auditive pentru a găsi soluții alternative.

### Alte aparate medicale

Dacă utilizați orice alt aparat medical personal, consultați producătorul aparatului pentru a afla dacă este protejat corespunzător împotriva energiei radio externe. Medicul dumneavoastră vă poate asista în obținerea acestor informații. Opriți telefonul în unități sanitare dacă regulamentul afişat prevede acest lucru. Spitalele sau unitățile sanitare pot folosi echipamente care ar putea fi sensibile la energia radio externă.

### Autovehicule

Semnalele RF pot afecta sistemele electronice auto instalate sau protejate necorespunzător. Consultați-vă producătorul autovehiculului sau reprezentantul acestuia în legătură cu autovehiculul dumneavoastră.

De asemenea, ar trebui să consultați producătorul oricărui echipament montat ulterior pe autovehiculul dumneavoastră.

### Avertizare vizuală

Opriți telefonul în orice loc unde vi se cere acest lucru prin mijloace de avertizare vizuală.



Informații importante pentru sănătate şi siguranță

## Medii cu pericol de explozie

Opriți telefonul în orice zonă cu pericol de explozie şi respectați toate indicatoarele şi instrucțiunile. În asemenea zone scânteile pot provoca explozii sau incendii care să ducă la vătămări corporale sau chiar la deces.

Utilizatorilor li se recomandă să oprească telefonul în stațiile de alimentare cu carburanți (în atelierele de reparații auto). Utilizatorilor li se reaminteşte să se conformeze restricțiilor de utilizare a echipamentului radio în depozitele de carburanți (zone de depozitare şi de distribuire a carburanților), în incinta combinatelor chimice sau în locurile unde se efectuează lucrări cu explozibili.

Zonele cu pericol de explozie sunt de obicei marcate vizibil, dar nu întotdeauna. Aceste zone includ cala vapoarelor, unități de transfer şi stocare a substanțelor chimice, autovehicule alimentate cu gaz lichid (cum ar fi propanul sau butanul), zone în care aerul conține substanțe chimice sau particule, ca de exemplu praf de cereale, praf sau pulberi metalice şi orice altă zonă în care în mod normal vi se recomandă să opriți motorul autovehiculului dumneavoastră.

## Apeluri de urgență

Acest telefon, ca oricare alt telefon mobil, foloseşte semnale radio, rețele celulare şi convenționale, precum şi funcții programabile de către utilizator, care nu pot garanta conectarea indiferent de condiții. Din acest motiv să nu vă bazați exclusiv pe serviciile unui telefon mobil pentru efectuarea unor comunicații esențiale (de exemplu în cazul urgențelor de natură medicală).

Reţineţi că pentru a transmite şi recepţiona un apel telefonic telefonul dumneavoastră trebuie să fie pornit şi să se afle într-o zonă în care semnalul de telefonie să aibă o putere corespunzătoare. Se poate ca apelurile de urgenţă să nu fie posibile pentru anumite reţele telefonice sau când sunt activate anumite servicii ale reţelei şi/sau anumite funcţii ale telefonului. Pentru edificare contactaţi furnizorii locali de servicii.

Pentru efectuarea unui apel de urgenţă, procedaţi după cum urmează:

1. Dacă telefonul este oprit, porniţi-l.
2. Introduceţi numărul de apel pentru cazuri de urgenţă (de exemplu, 112 sau orice alt număr de urgenţă oficial). Numerele de urgenţă pot varia în funcţie de zona în care vă aflaţi.
3. Apăsaţi tasta .

Dacă sunt activate anumite funcţii (blocarea apelurilor, de exemplu), trebuie să dezactivaţi mai întâi aceste funcţii înainte de a putea efectua un apel de urgenţă. Consultaţi acest manual şi furnizorul local de servicii celulare.

Când efectuaţi un apel de urgenţă, nu uitaţi să furnizaţi toate informaţiile necesare cât mai exact posibil. Reţineţi că telefonul dumneavoastră poate fi singurul mijloc de comunicare aflat la locul unui accident; nu întrerupeţi convorbirea până nu vi se solicită acest lucru în mod expres.

## Alte informaţii importante pentru siguranţă

- Se recomandă ca doar personalul calificat să depaneze sau să instaleze un telefon într-un vehicul. Instalarea sau depanarea greşită pot fi periculoase şi pot anula garanţia aparatului.





- Verificaţi în mod regulat dacă toate accesoriile telefonului mobil de la bordul vehiculului dumneavoastră sunt montate şi funcţionează corespunzător.
- Nu depozitaţi şi nu transportaţi lichide sau gaze inflamabile şi nici materiale explozive în acelaşi compartiment cu telefonul, piesele sau accesoriile sale.
- Pentru autovehiculele echipate cu airbag, reţineţi că acesta se umflă cu deosebită forţă. Nu puneţi obiecte, inclusiv echipamente mobile instalate sau portabile în zona de deasupra airbag-ului sau în zona de acţiune a acestuia. Dacă accesoriile telefonului mobil din interiorul autovehiculului sunt instalate necorespunzător şi airbag-ul se umflă, se pot produce vătămări grave.
- Opriţi telefonul mobil înainte de a urca în avion. Folosirea telefoanelor mobile în avion poate periclita funcţionarea avionului şi contravine legii.
- Nerespectarea acestor instrucţiuni poate duce la suspendarea sau refuzarea serviciilor de telefonie către contravenient, la acţionarea sa în judecată sau la aplicarea ambelor măsuri.

## Protecţie şi întreţinere

- Păstraţi telefonul, toate subansamblele şi accesoriile sale astfel încât să nu ajungă la îndemâna copiilor.
- Feriţi telefonul de umiditate. Condensul, umiditatea şi lichidele conţin minerale care corodează circuitele electronice.
- Nu utilizaţi telefonul cu mâna udă. Există un pericol de electrocutare sau de deteriorare a telefonului.
- Nu folosiţi şi nu păstraţi telefonul în zone cu mult praf sau murdare deoarece subansamblele sale mobile se pot deteriora.

- Nu păstrați telefonul la căldură. Temperaturile înalte pot scurta durata de viață a dispozitivelor electronice, pot defecta bateriile şi pot deforma sau topi anumite componente din material plastic.
- Nu păstrați telefonul la rece. Când telefonul revine la temperatura normală se poate forma condens în interiorul acestuia, ceea ce poate duce la deteriorarea circuitelor sale electronice.
- Nu scăpați, nu loviți şi nu scuturați telefonul. Manipularea dură poate deteriora circuitele electronice interne.
- La curățarea telefonului nu folosiți produse chimice concentrate, solvenți de curățare sau detergenți puternici. Ştergeți-l cu o cârpă moale umezită cu o soluție slabă de săpun cu apă.
- Nu vopsiți telefonul. Vopseaua poate bloca piesele mobile ale aparatului şi poate impiedica funcționarea lui corespunzătoare.
- Nu puneți telefonul în sau pe aparate cu încălzire, cum ar fi cuptoarele cu microunde, sobe sau radiatoare. Telefonul poate exploda în caz de supraîncălzire.
- Folosiți numai antena livrată sau o antenă de schimb omologată. Antenele neomologate sau accesoriile modificate pot deteriora telefonul şi pot încălca normele privitoare la echipamentele radio.
- Dacă telefonul, bateria, încărcătorul sau oricare dintre accesoriile sale nu funcționează corespunzător, duceți-l la cea mai apropiată unitate de depanare specializată. Personalul acesteia vă va ajuta şi va efectua service-ul în caz de nevoie.



# Glosar

Pentru a vă ajuta să înțelegeți principalii termeni tehnici şi abrevierile folosite în acest manual, şi pentru a putea beneficia din plin de toate caracteristicile telefonului dumneavoastră mobil, vă prezentăm următoarele definiții.

**ALS (Serviciul Linie Alternativă)**

Capacitatea de a asocia două linii alternative cu o singură cartelă SIM. Puteți să efectuați şi să primiți apeluri pe oricare din linii, după caz.

**Apel conferință**

Posibilitatea de a iniția un apel conferință la care mai pot participa până la cinci interlocutori.

**Apel în aşteptare**

Posibilitatea de a informa utilizatorii despre primirea unui apel în timpul unei alte convorbiri.

**Blocare apeluri**

Posibilitatea de a restricționa apelurile emise sau primite.

**EMS (Enhanced Message Service, Serviciul de Mesaje Extinse)**

Serviciu de rețea ce permite trimiterea şi primirea de mesaje care includ imagini, sunete şi animație către şi din partea unui alt abonat, fără a vorbi cu acesta.

**GPRS (General Packet Radio Service, Pachet General de Servicii Radio)**

Noul serviciu fără voce, cu valoare adăugată care permite trimiterea şi primirea de informații în rețeaua de telefonie mobilă. GPRS garantează conexiunea continuă la Internet pentru utilizatorii de telefon mobil şi computer. Se bazează pe conexiunile telefoanelor celulare cu circuit întrerupt din sistemul global de comunicații mobile (GSM) şi Serviciul de mesaje scurte (SMS).

**GSM (Global System for Mobile communication, Sistem global de comunicații mobile)**

Standard internațional pentru comunicații de tip celular, ce garantează compatibilitatea între diverşii operatori de rețea. GSM cuprinde majoritatea țărilor europene şi multe alte părți ale lumii.

**IrDA (Infrared Data Association)**

Standard definit de consorțiul IrDA. Acesta specifică o metodă pentru transferul de date fără fir prin radiații infraroşii. Specificațiile IrDA includ standarde atât pentru aparatele fizice, cât şi pentru protocoalele pe care acestea le utilizează pentru a comunica între ele.

**Mesagerie vocală**

Serviciu computerizat tip robot telefonic care vă preia apelurile în mod automat atunci când nu sunteți disponibil, răspunde cu un mesaj de salut (aveți opțiunea de a înregistra chiar dumneavoastră acest mesaj) şi înregistrează mesajele primite.





**MMS (Multimedia Message Service, Serviciul de Mesaje Multimedia)**

Un serviciu de mesaje pentru comunicațiile mobile, standardizat de WAP Forum şi de Programul de Parteneriat pentru Generația a 3-a (3GPP). Pentru utilizatorii telefoanelor, MMS este similar cu Serviciul de Mesaje Scurte (SMS) - oferă livrarea automată, imediată a conținutului creat de utilizator de la un telefon la un alt telefon. Adresarea utilizată pentru mesaje este în primul rând bazată pe numere de telefon, astfel traficul merge de la un telefon la alt telefon. MMS oferă şi suport pentru adrese e-mail, astfel că mesajele pot fi trimise şi prin e-mail. În plus, pe lângă conținutul text al SMS, mesajele MMS pot conține imagini, clipuri audio sau voce, şi mai recent şi video clipuri şi informații de prezentare.

**PIN (Personal Identification Number, Număr Personal de Identificare)**

Cod de securitate care protejează telefonul/cartela SIM împotriva folosirii neautorizate. Codul PIN este oferit de către furnizorul de servicii împreună cu cartela SIM. Acesta poate avea de la patru la opt cifre şi poate fi schimbat de către utilizator.

**PUK (PIN Unblocking Key, Cheie de Deblocare PIN)**

Cod de securitate folosit pentru deblocarea telefonului atunci când codul PIN a fost introdus greşit de trei ori la rând. Acest număr de opt cifre este primit de la furnizorul de servicii împreună cu cartela SIM.

**Punerea în aşteptare a unui apel**

Posibilitatea de a pune un apel în aşteptare în timp ce răspundeți sau efectuați un alt apel; astfel puteți să schimbați între cele două apeluri, după caz.

### Redirecționare apeluri

Posibilitatea de a redirecționa apelurile spre un alt număr.

### Roaming

Folosirea telefonului în afara zonei de acoperire a rețelei naționale (de exemplu, atunci când călătoriți).

### SDN (Service Dialling Numbers)

Numere de telefon indicate de furnizorul de servicii de rețea care dau acces la servicii speciale, cum ar fi mesageria vocală, informațiile telefonice, serviciul clienți şi servicii de urgență.

### Servicii CLI (Identificarea Liniei Apelantului)

Serviciu ce permite abonatului să vizualizeze sau nu numerele de telefon ale apelanților.

### SIM (Subscriber Identification Module, Modul de Identificare a Abonatului)

Cartelă ce conține un cip care stochează toate informațiile necesare pentru funcționarea telefonului (informații cu privire la rețea şi la memorie, precum şi datele personale ale abonatului). Cartela SIM se introduce într-o mică fantă situată în spatele telefonului şi este protejată de baterie.

### SMS (Short Message Service, Serviciul de Mesaje Scurte)

Serviciu de rețea ce permite trimiterea şi primirea de mesaje, către şi din partea unui alt abonat, fără a vorbi cu acesta. Mesajul creat sau primit poate fi afişat, primit, editat sau trimis.





### Taste soft

Cele două taste marcate și a căror funcție:

- variază în funcție de opțiunea pe care o folosiți în acel moment.
- este indicată pe linia de jos a ecranului chiar deasupra tastei corespunzătoare.

# Index

## P



## R



## S



## S *(continuare)*



## T



## V

# Telefon GPRS SGH-E630
# Fişă de referinţă rapidă

| | |
|---|---|
| Pornire/oprire | Ţineţi apăsată tasta . |
| Efectuarea unui apel | ① Introduceţi numărul.<br>② Apăsaţi tasta . |
| Terminarea unui apel | Apăsaţi tasta . |
| Preluarea unui apel | Apăsaţi tasta . |
| Reglarea volumului | Apăsaţi tastele de volum de pe partea stângă a telefonului. |

| | |
|---|---|
| Accesarea funcţiei de meniu | ① Apăsaţi tasta soft **Meniu** în modul inactiv.<br>② Parcurgeţi meniurile principale cu tasta săgeată stânga sau dreapta până când ajungeţi la meniul dorit. Apoi apăsaţi tasta soft **Selectare**.<br>③ Parcurgeţi cu ajutorul tastelor săgeată sus sau jos lista de opţiuni până când e selectată opţiunea dorită.<br>④ Apăsaţi tasta soft **Selectare** pentru a confirma. |

Tastele soft ( şi ) îndeplinesc funcţiile indicate de textul de deasupra lor pe linia de jos a ecranului.



| | |
|---|---|
| Reapelarea ultimului număr format | Apăsaţi de două ori tasta . |
| Apelarea rapidă | În modul inactiv, ţineţi apăsată tasta corespunzătoare (**2** până la **9**). Sau, apăsaţi tasta numerică (**2** până la **9**) şi tasta sau tasta soft **Apelare**. |
| Apelarea unui număr memorat pe cartela SIM | Introduceţi locaţia de pe cartela SIM, apăsaţi tasta # şi apoi apăsaţi tasta . |
| Ascultarea mesageriei vocale | Ţineţi apăsată tasta **1**. |

| | |
|---|---|
| Înregistrarea numerelor în Agenda telefonică | ① Introduceţi numărul.<br>② Apăsaţi tasta soft **Salvare**.<br>③ Selectaţi tipul de memorie şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.<br>④ Dacă aţi selectat **Telefon**, selectaţi tipul de număr şi apăsaţi tasta soft **Selectare**.<br>⑤ Introduceţi numele şi apăsaţi tasta soft **OK**.<br>⑥ Dacă aţi selectat **SIM**, introduceţi numărul locaţiei şi apăsaţi tasta soft **OK**. |
| Căutarea unui număr în Agenda telefonică | ① Apăsaţi tasta soft **Agendă** în modul inactiv.<br>② Selectaţi **Căutare nume**.<br>③ Introduceţi numele.<br>④ Apăsaţi tasta soft **OK**.<br>⑤ Apăsaţi tasta săgeată stânga sau dreapta, dacă este necesar.<br>⑥ Apăsaţi tasta pentru a apela. |

# Declaraţie de conformitate (R&TTE)

***Pentru următorul produs:***

GSM900/GSM1800/GSM1900 Triband Digital
Telefon Celular Portabil

(Nume produs)

SGH-E630

(Număr model)

***Fabricat la:***

Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea, 730-350

(nume fabrică, adresă*)

**produsul la care se referă această declaraţie, este în conformitate cu următoarele standarde şi/sau documente normative.**

| | | |
|---|---|---|
| **Siguranţă:** | : | **EN 60950-1:2001** |
| **EMC** | : | **EN 301 489-01 v1.3.1 (2001-09)** |
| | | **EN 301 489-07 v1.1.1 (2000-09)** |
| **SAR** | : | **EN 50360:2001** |
| | | **EN 50361:2001** |
| **Reţea** | : | **EN 301 511 v9.0.2 (2003-03)** |

**Prin prezenta declarăm că [toate suitele de teste radio esenţiale au fost efectuate şi că] produsul indicat mai sus este în conformitate cu toate cerinţele esenţiale ale Directivei 1999/5/CE.**

**Procedura de evaluare a conformităţii menţionată în art. 10 şi detaliată în anexa [IV] la Directiva 1999/5/CE a fost respectată cu implicarea următoarelor organisme autorizate:**

**BABT, Claremont House, 34 Molesey Road,**
**Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK**
**Număr de identificare: 0168**

CE 0168

**Documentaţia tehnică este păstrată la:**

Samsung Electronics Euro QA Lab.

**şi va fi pusă la dispoziţie la cerere.**

***(Reprezentanţă în UE)***

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2004.08.13

Y. S. Park

**Yong-Sang Park / S. Manager**

(locul şi data eliberării) (numele şi semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului de Service Samsung. Pentru numărul de telefon sau adresa Centrului de Service Samsung, vezi certificatul de garanţie sau contactaţi magazinul de unde aţi cumpărat telefonul.